BON DIA Aruba

Diasabra 14, di Juni, 2008 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 134.86

LOCAL

Confirmando noticia di Bon Dia Aruba

Glen Thode a bira proximo Gezaghebber di Bonaire

Pagina 3.

LOCAL

Meteorologo, drs. Marc Oduber

Evita di bai tras di 'supuesto expertonan'

Durante tempo di horcan

Pagina 3.

LOCAL

A wordo exigi prison di

2 y 3 aña pa duo envolvi den tiramento na Havana

Pagina 7.

Despues cu a sugeri su candidatura apenas dos siman pasa na Hulanda

Conseho di Minister di Reino a nombra Robert Pietersz como e Ontstentenis PG pa Aruba

E lo asumi su funcion entrante 23 di juni pa un periodo di 6 luna

Pagina 2.



Aruba a paraliza mientras Hulanda a planta respet

ORANJESTAD – Poco biaha bo ta mira un pais henter para keto di e manera cu Aruba tabata ayeratardi pa cu e partido di Hulanda contra Francia. Unda cu bo bira, ta oraño bo tabata mira. Sea na cas of na un di e tantisimo cafenan cu a presenta esaki riba big screen, e di dos wega di wega di elftal oranje den Eurocup 2008, a percura pa e atardi di diabierna y hunto cune e fin di siman, cuminza cu un explosion di alegria y celebracion danki na e tremendo y espectacular score di 4-1. E potret aki ta refleha perfectamente e ambiente di ayera caminda Hulandes hunto cu localnan, homber cu muher y chikito cu grandi, tur hunto a disfruta di e grandioso partido di futbol.

E Tapadera di Balashi a yama ayera e ganador di auto

PALM BEACH – Net despues di e wega di Hulanda, y cu e transmision en bibo di varios emisora di radio y TeleAruba, Balashi a realiza e rifa final cu cual a clausura e grandioso campaña di "E Tapadera Di Balashi Ta Yama Bo!" Despues cu e prome numbernan no tabata localizabel, e di tres tabata esun y asina Sra. Ninita Carrion di bario Pos Chiquito a bira e gran ganador di e auto. Un familiar di e ganador a bin pa reclama e premio y asina bay cu e auto nobo-nobo plus e bahul yen di cahanan di dushi Balashi. Pabien na Sra. Ninita y tambe na Balashi pa e éxito grandi di e campaña.



Despues cu a sugeri su candidatura apenas dos siman pasa na Hulanda

Conseho di Minister di Reino a nombra Robert Pietersz como e Ontstentenis PG pa Aruba

E lo asumi su funcion entrante 23 di juni pa un periodo di 6 luna

ORANJESTAD – Conseho di Minister di Reino a nombra mr Robert Pietersz(61) como e proximo PG pa Aruba, tanten cu e asunto di e PG actual Theresa Croes keda soluciona. Como tal ta yama esaki e 'ontstentenis PG' cu lo tin cu fungi den e funcion aki pa un periodo di 6 luna cuminsando dia 23 di juni proximo.

Minister di Husticia Rudy Croes a confirma e noticia aki rapidamente ayera mainta durante un conferencia di prensa, unda cu e la splica e proceso cu a tuma lugar prome cu por a yega asina leu pa Conseho di Minister a apunta sr Pietersz pa e funcion aki.

Segun e mandatario, tabata mas of menos 2 siman pasa cu a bin cambio den e candidate inicialmente postula, cu ta sr Steenhuizen, cu ta un candidate di minister di Husticia di Hulanda Ernst Hirschbalin.

Su candidature a keda presenta y acepta pa Aruba mirando cu Steenhuizen tabata anteriormente un Super PG y como tal su cualificacion segun Aruba lo tabata hopi bon. Unabes cu e nomber aki a keda publica, a bin un ola di critica publico riba e persona aki, debi cu e lo a comete cierto actonan cu no ta cuadra cu e funcion y cu ta pone un mancha scur riba su nomber y consecuentemente su reputacion.

E mandatario di husticia di Aruba ayera a mustra cu e no tabata sa di e 'pasado' di Steenhuizen prome cu e nomber a keda lansa. Ta despues di esaki e la bin tuma nota di e publicidad negativo cu tabata circula di e persona hulandes aki.

Pero segun Croes, ta debi na un problema cu e posicion huridico di Steenhuizen, cu a cuminsa busca un otro persona. E momento ei, e mandatario di Aruba a sugeri e nomber di Robert Pietersz cu den pasado caba pa un periodo di 7 luna na 1992 a fungi como PG Interino na Aruba.

Hulanda a haya e nomber bon, y Croes a cuminsa cu e tramite pa wak si Pietersz lo tabata interesa. E la papia cune na telefon y a haya un contesta positivo pa cu e possible candidature. E nomber a keda postula, y ayera mainta Conseho di Minister di Reino a aproba su nomber como e 'Onstentenis PG' pa Aruba.

E mandatario di husticia ta spera cu Gobernador di Aruba bai di acuerdo pa huramenta e PG aki riba e mesun dialuna mainta di dia 23 di juni prome cu e reunionan tripartite di husticia inicia.

Asina Pietersz por cuminsa labora mesora den su funcion nobo. Bon Dia Aruba ta felicita sr Pietersz cu e nombracion aki, un otro logro pa un yiu di tera (arubiano) cu ta keda nombra den un funcion asina importante.

Na su yegada na Aruba

Trudy Hassell a keda decepciona cu e ola di violencia di gang cu a bolbe lanta cabes

Esaki despues cu el a laga e situacion den un bon caminda cu Lets Talk



Trudy Hassell

ORANJESTAD – E regreso di Trudy Hassell na Aruba tabata manera un shock pa e ex comisario mirando con e situacion di gang na Aruba a bolbe lanta cabes. Algo cu Hassell no por a kere, mirando cu prome cu su salida pa St Maarten, tabatin pasonan tuma pa mengua e situacion problematico di gangnan na Aruba.

"Mi a keda sumamente decepciona cu e hecho cu mi a tuma nota cu e gruponan cu nos ta yama gangnan, a bolbe lanta cabes na Aruba" Hassell a cuminsa na bisa. Esey a haci e ex comisario bastante dolor pasobra e ta kere cu nan tabata bayendo den bon direccion unda cu e gangnan tabata cuminsa por lo menos respeta otro y tolera otro. Consecuentemente ora cu el a bin bek, y tuma nota di tur loke el a wak, el a cuminsa cu algun proyecto, cu e tin den tapara y wak si nan ta atrobe purba trece e gruponan aki hunto pa stop e ola di violencia cu e ta wak na Aruba. Esey ta un proyecto. Un otro proyecto cu e ta ocupa cune ta esun di Lets Talk Kids y tambe e famoso dog show.

Den pasado Hassell tabata exitoso cu e proyectonan aki cu a hala salanan yen di studiantenan di scol na Aruba unda cu a traha varios scenario cu e hobenan por a debate Aruba. Pa loke ta e dog show, e no solamente a bira un atraccion pa genera fondo pa e fundacion Lets Talk, pero riba su mes a bira un evento cu hopi deseo entre esnan cu ta stima bestia, ya cu no tabatin shownan y concurso unda cu esnan cu tin un cacho of pushi, por a mustra y presenta esaki publicamente.

Aclaracion

No Aruba Realtors pero un otro a huur e cas destrui

Recientemente a sali publica un denuncia haci dor di sra. Linda Henriquez pa un cas di dje cu el a huur y cu a wordo laga destrui atras.
Na e ocasion ey sra. Henriquez a splica cu na momento cu el a bay pa huur su cas el a tuma contacto cu un persona cu e tabata bou di e impresion cu tabata traha pa e compania Aruba Realtors pa yude busca un huurdo.

Hasta e tabatin un carchi cu e persona aki a dune, prome cu e huurmento di e cas, cu e nomber di e compania Aruba Realtors riba dje. Pa tur e motibonan aki e tabata bou di e impresion cu el a firma cu un agente di Aruba Realtors. Awor despues di e publicacion el a haya yamada di un representante di Aruba Realtors y el a bin compronde cu e persona cu el a deal cune, no ta traha mas pa nan. Pues Aruba Realtors no tin nada di haber cu esaki.

Pa e motibo aki sra. Henrquez ta bisa cu e ta haye ta rectifica nomber di e compania aki cu a resulta cu no tabata esun cu cual el a deal, y e ta pidi su disculpa pa esaki.

Confirmando noticia di Bon Dia Aruba

Conseho di Minister di Reino a nombra Glen Thode como proximo Gezaghebber di Bonaire

E actual decano na Universidad di Aruba ta asumi su funcion na october

ORANJESTAD – Conseho di Minister di Reino ayera a nombra Glenn Thode como e proximo Gezaghebber di Bonaire, entrante 24 di October proximo y pa un periodo di 6 aña. E nombracion aki a bin riba e mesun dia cu a nombra e PG temporal pa Aruba. Loke ta haci e noticia aki importante pa Aruba ta cu mientras cu Thode ta naci na Bonaire, e la biba practicamente full su bida na Aruba.

Cu nombramento di Thode door di Conseho di Minister di Reino, ta bin un fin na e speculacion cu tabatin, aunke cu Bon Dia Aruba a informa su lectornan di e noticia aki ya for di dia 4 di e luna aki unda cu a mustra cu su persona tabata e candidato mas sigur pa e funcion aki.

E actual decano di Universidad di Aruba Glenn Thode, pues a keda postula como e proximo gezaghebber di Bonaire y lo drenta den su funcion nobo entrante 24 di October proximo.

Mientras cu su nomber a cai na Bonaire y aki na Aruba ya algun siman pasa , tabata warda Conseho di Minister di Reino su aprobacion. Unabes cu esaki tabata cla, Thode lo por asumi su funcion nobo na isla di Bonaire. Cu esaki tambe, ta yega un fin na e termino prolonga di actual gezaghebber Domaccase cu ta den un posicion temporal extendi despues cu su termino official a vence algun tempo pasa. Pero mirando cu no a keda cla cu e postulacion di su reemplasante, a pidi Domacasse pa e keda mas tempo te ora cu ta asina leu.

Thode ta un persona masha conoci aki na Aruba den ramo di enseñansa unda cu e la sa di ocupa un funcion hopi halto y respeta na Universidad di Aruba, como Decano di Derecho pa varios anja caba. Un persona cu ta goza di un popularidad grandi di amistad y ta papia di un persona noble y di bon character.

E hecho cu e ta boneriano di nacemento pero biba na Aruba pa practicamente henter su bida, ta pone cu e funcion aki ta cai como un plus punt pa su persona, y mes momento ta orguyese esnan na Aruba cu un boneriano cu sanger rubiano , mescos cu ta e caso di Domacasse cu a biba hopi anja na Aruba den sector bancario, a haya e funcion aki tambe durante varios aña. Bon Dia Aruba ta felicita sr Thode y ta desee tur cos bon den su funcion nobo, awor cu esaki a oficialmente aproba y acepta.



E actual decano di Universidad di Aruba Glenn Thode

Marc Oduber ta papia riba temporada di horcan 2008

Evita di bai tras di 'supuesto expertonan' durante tempo di horcan

METEO tin suficiente ekipo pa 'track' y vigila situacionan di tempo

ORANJESTAD – Servicio Meteoroligico ta prepara pa temporada di horcan segun su meteorologo drs Marc Oduber. Durante un presentacion ayera na centro di bombero, Oduber a alerta pa tipo di 'expertonan' cu durante tempo di horcan ta pretende di sa miho y duna informacion cu por ta robes y consecuentemente peligroso.

A mustra cu mientras cu nan ta ekipa pa sondea y sigui e trayecto di horcan of tempo malo, cierto inconveniencia por bira un problema pa cu e informacion. Esaki ora cu cierto informacion tin cu bai via canalnan burocratico y ta tarda prome cu nan yega na Servicio Meteorologico y cu por yega laat.

Cu medionan visual, a alerta comunidad di varios tipo di situacion di tempo, y con tin cu anda cu nan. A mustra kico e modelonan ta cu METEO ta usa den e temporadanan aki cu ta yuda nan pronostica e tempo mas sigur durante e tempo di horcan.



Meteorologo, drs Marc Oduber

A haci uso di informacion di horcanan di pasado recien, pa ilustra e posibilidad cu ta spera Aruba. Miedo pa saca conclusionan eroneo, y bai tras di cierto estadistica tambe ta un peliger segun Oduber. E hecho cu nos no a haya un horcan hopi tempo, ta pone cu hopi ta spera e anja aki e horcan grandi.

Otronan ta compara cierto horcan recien cu possiblidad cu nos no tin cu precupa pa mas horcan grandi. Tur na su lugar, ta crea e panico inecesario of trankilidad peligroso cu ta pone cu un persona no ta prepara. Oduber a mustra e capacidad di METEO, via varios tipo di informacion cu ta wordo ricibi via satellite y radar y a splica cada un su beneficio y su desventahanan. Den dianan cu ta sigui nos lo amplia riba e presentacion di Oduber, pa loke ta e temporada aki.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Comandante Interino di Bombero Jaime Laclé

Comunidad di Aruba mester alivia e trabou di bomberonan den tempo di horcan

Evita subi caya sin mas den momentonan di calamidad



Comandante Interino di Bombero Jaime Laclé

ORANJESTAD – Aunke con prepara Cuerpo di Bombero por ta den temporada di Horcan, tur cos ta depende di comportacion di e comunidad cu mester por alivia e trabou di e cuerpo di bombero den tempo di calamidad. Esaki segun e comandante interino di bombero Jaime Lacle durante un conferencia di prensa ayera.

Lacle a referi na un foyeto cu ta esun conoci di horcan, cu ta ilustra tur e ultimo preparacionan necesario pa cu un horcan. A pidi prensa pa publica e informacionan aki pa asina e por yega na tur hende, prome durante y despues di un horcan.

E comandante interino a mustra cu e tarea di bombero ta cu mester cuminsa na corda cu nos tur ta mesun hende cu cualkier otro hende na Aruba. Mester prepara nos mes prome di horcan. Ta dificil pa haci algo durante horcan.

Tin hopi yamada ta bin durante horcan. Despues di horcan tambe mester tene cuenta cu e prome tarea cu bomberonan tin ta cu mester haci caminda limpi pa ambulance, polis y bomberonan mes por pasa. Esaki ta nifica cu nan tin cu Sali, haci caminda limpi, kita tur loke tin riba caminda pa haci caminda liber. Si tin lugarnan cu tin cosnan mas grandi, mester check cu DOW pa asistencia.

Ora cu sali tambe, ta wak e situacion cu tin, pa bolbe bek kazerne y planea con tur cos tin cu sigui. Si e situacion ta hopi grandi, lo usa SETAR como e centro di comunicacion. Tur e departamentonan lo bai hunto pa cordina un que otro.

Un problema cu Lacle tin semper ta e avalancha di jamada cu tin di hende cu ta reclama pakico bomberonan no a bin asisti nan ainda. Pero si bai sigui tur jamada sin mas, por ta ta evita di bai un caminda unda cu un situacion ta mucho mas grave. Asina tin cu evalua tur yamada bon pa evita un situacion asina.

Tur e situacionan cu tabatin di awa te cu awor, no tabata dje grandi ei segun Lacle, y a logra tackle nan. A gradici tur departamentonan cu a traha hunto pa asina tabatin un bon coordinacion durante e ultimo anjanan den temporada di horcan.

Kier pa e pueblo compronde cu e trabou di bombero mester wordo alivia tambe. A toca e parti di prensa tambe y e parti di sensasionalismo unda cu ta conoci cu estilo di prensa ta sensasion. E por ta un peliger si e genera un trafico inecesario di publico na cierto lugar debi na un panico crea pa sensasionalismo.

W.E.B. Aruba N.V.:

No tin cambio den paga awa na tempo

BALASHI – A base di un peticion di un corant na W.E.B. Aruba N.V. a bay mira nos cifranan pa cu pagamento na tempo di cobransanan di awa. Ta resulta cu durante e ultimo tres añanan e consumidor ta paga su cobransa di awa na tempo. Esnan cu no ta paga na tempo ta rond di 10% di e total.

Pa loke ta e prome 3 luna di 2008 nos ta mira e mesun percentahenan caminda cu 10% di e total di consumidor no ta paga nan cobransa di awa na tempo. Pero mester bisa aserca tambe cu dentro di un luna e consumidor cu no a paga ta bin paga su cobransa di awa. Un minimo di solamente 1% no ta logra esaki.

Pues e bon custumber di paga awa na tempo ta keda vigente aki na Aruba. W.E.B. Aruba N.V. ta sumamente satisfecho cu e consumidor ta mira e importancia pa paga awa na tempo y asina evita cu eventualmente lo por bin sera kranchi na cas y pone un aviso pa notifica cu mester habri e kranchi bek y pasa paga e cobransa di awa atrasa.



ALL OUR GREAT SHOPS &
RESTAURANTS CONGRATULATE

SEASON

ON THE OPENING OF THEIR
BEAUTIFUL NEW STORE

Aldo
Aqua Massage
Arcadio Diaz
Aruba Aloe
Atlantis Adventure
BCBG
Bob The Fish
Bulgari
Café Piazza
Calvin Klein Underwear
Cartier
CC&Co
Chopard
Cigar Emporium
Colombian Emeralds International
Confetti on the Beach
Cyberzone & Communications
Don Carlo's Restaurant
Dufry Bijouterie
Dufry Perfumes
Entre Nous
Eva Boutique
Extravaganza
Façonnable
Furla
Gandelman Jewelers
Gimmick
Gucci
Guess
Jewelers Warehouse
Kenro Jewelers
Lacoste
Liqourtique
L'Occitane en Provence
Louis Vuitton
Maggy's Unisex Salon
Meya Meya
Mopa Mopa
Polo Ralph Lauren
Pier Minimarket
Rolex
Salvatore Ferragamo
Seaport Passage
Secrets of Aruba
Sole to Sole
Sun Specs
Taste of Belgium



RENAISSANCE® MALL

www.shoparubarenaissance.com

Papito Comenencia ta splica tarea di polis durante horcan

Den caso di horcan of mal tempo evita sali riba caya y strobe trabou di polis

Lo por evacua hendenan obligatoriamente si ta necesario

ORANJESTAD – Cuerpo policial ta cla cu su plan di 'atake'pa temporada di Horcan 2008. Segun vocero di polis Edwin "Papito" Comenencia, a traha nan 'richtlijnen' caba pa un possible alarma chikito of grandi, na unda cu ta prepara pa esaki. Hunto cu e otro departamentonan, lo structura e asistencia sin stroba otro. A haci un suplica na prensa pa wak kico ta Sali for di e team, y no for di otro hende, pa asina duna informacion na hende manera cu e mester ta. Polis ta prepara completamente cu un team di maneho operacional cu tin cu funciona durante e alarma chikito of grandi.

Segun Comenencia, comunidad tin cu tene su mes na altura via medionan di comunicacion via di e team completo na Brandweer. Pa loke ta e alarma grandi, ta pidi tur hende pa keda cas, pasobra e ora e trabounan mester wordo haci. Polis a haci referencia na preparacion pa cada cuidadano, segun e buki di horcan ta ilustra manera traha un shelter box, prepara bo cura, kita coriente etc etc.

Mester tene cuenta tambe cu no por Sali riba caya pasobra bo no sa kico ta pasando eifo. "Via comunicacion bo por haya sa ki ora bo por Sali for di bo cas, pa bo no stroba trabounan cu mester wordo haci. Di parti di polis, ta spera cu no lo bai tin cu ta sosode na Aruba.

Pa loke ta tolerancia di polis, Comenencia a mustra cu den caso di un alarma grandi cu por bira un peliger grandi, tur hende mester keda nan cas. Of esnan cu tin peliger di awa, mester mobilisa pa un area mas sigur. A mustra cu debidamente tin un tipo di evacuacion obligatorio den caso cu ciudadanonan haya nan mes den un area cu ta peligroso. "Nos como team di polis y otro departamento, nota cu ta bira un peliger pa cierto costa unda cu tin hende ta biba, nan lo wordo evacua y obliga pa Sali for di einan.

E victima a wordo haya benta canto di caminda cu tiro den heup

2 y 3 aña di prison exigi pa duo envolvi den tiramento na Havana

ORANJESTAD – Ayera mainta e sospechosonan Gioriendrik Anthony y Gilbert Raven a presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e delito cu nan a comete.

Fiscal ta acusa nan di intento di mata y posesion ilegal di arma di candela, caminda Anthony ta esun cu a tira e homber R.R. mientras cu Raven ta esun cu aparentemente lo a facilita Anthony e arma y a hib'e Havana caminda e tiramento a tuma lugar y despues a hiba Anthony cas.

TIRAMENTO

E incidente aki a sosode dia 23 di Februari 2008, caminda mas o menos 4.15 di marduga asistencia di Polis a wordo pidi na Havana Beach caminda tabatin un pelea y tiramento. Riba L.G.Smith Boulevard a altura di clinica posada, Polis a bin haya e homber R.R. drumi riba acera tur na sanger na su cabez.

A resulta cu e persona aki tabatin un herida na su cabes y un herida di bala na su heup drecha.

E homber R.R. a declara cu e persona cu a tir'e ta Anthony. Segun R.R. den Havana e lo a cuminda un persona femenino y Anthony tabata para banda di R.R. y cu R.R. a bis'e cu no tin problema. Ora R.R. a sali pafo tabatin un pelea y na dado momento a tende un tiro y a mira cu Anthony tabata mik riba dje y tira.

Anthony a admiti di a tira R.R. pero cu ta R.R. a cuminsa door di pushe den su cara den Havana. Anthony tambe a bisa cu ta Raven a facilit'e un arma. Tambe Anthony a bisa cu despues cu el a sali for di Havana el a bisa su ex amiga pa hib'e cerca Raven y el a pidi Raven caminda el a cont'e tocante e problema y Raven a hib'e Havana caminda el a tira R.R. y despues a subi den auto di Raven y Raven a hib'e su cas.

GANJAMENTO

Ta asina cu Raven ta para riba cu ningun momento el a facilita Anthony un arma y cu e no tabata sa pakico Anthony a bay Havana. Fiscal a remarca cu for di loke e dos sospechosonan a declara den Corte mester conclui cu un di nan lo ta ganja. Ta asina cu Anthony a bisa cu e ta mantene su declaracion cu ta Raven a dun'e e arma mientras cu Raven ta para riba cu no ta asina.

Despues cu Anthony a tira R.R. e arma a disparce. Segun Anthony e arma lo a cay for di dje pero nunca e arma aki no a wordo haya mas.

EXIGENCIA

Fiscal a baha pisa riba e duo aki caminda e ta considera Anthony culpabel di intento di mata y posesion ilegal di arma mientras cu Raven ta complice. El a mustra tambe cu tin testigo a mira con Anthony a tira intencionalmente R.R. y cu no ta asina manera Anthony a bisa cu ora e persona a cana bay ariba dje el a spanta y a tir'e. El a exigi 3 aña di prison pa Anthony y 2 aña di prison pa Raven. Hues lo bay evalua e caso pa despues dicta sentencia.

Alumnonan di Maria College no ta sinta cu man cruza

No ta warda mas riba Gobierno y ta bay recauda fondo nan mes pa drecha scol



Instalacion di Maria College ta basta deteriora.

ORANJESTAD— Alumnonan di Maria College a dicidi cu ta basta y nan mes lo pone man na obra pa recauda fondonan necesario pa drecha nan scol. Leerlingenraad di e scol pa tal motibo mes lo organiza un radio-telethon dia 29 di Juni proximo pa asina busca sosten di comunidad pa acumula no menos cu 450 mil florin cu ta destina pa un cantina, un biblioteca, oficinanan y otro facilidad necesario pa e scol. Asina Presidente saliente di Leerlingenraad di Maria College, Ricardi Irausquin a bisa Bon Dia Aruba.

Ricardi, kende por cierto a gradua y awor lo drenta Scol di Polis, a splica cu alumnonan no kier sinta warda mas riba autoridadnan cu no ta parse di ta tuma e situacion di e scol hopi na serio. Manera ta conoci, e alumnonan a drenta un welga, cu a coincidi cu e welga di SdA, pa exigi Gobierno pa drecha entre otro e facilidadnan di baño di e scol. Minister di Enseñansa e tempo ey a priminti di personalmente percura cu esaki tuma luga. Pero, e unico cos cu a pasa cu e 'Taskforce' di Obranan Publico a drecha un toilet, y te eynan e ayudo a keda. Valero finalmente ta e instancia cu a dicidi pa yuda e scol y ta ehecutando trabounan na un balor di 100 mil florin, cu ta ensera e bañonan y e gymzaal entre otro.

Pero esey no ta suficiente. Y no tin tempo pa warda. "Despues di e welga, nos a warda un tempo pa un propoicion di serio di Gobierno. Pero esaki no a bin," Irausquin a bisa. "Nos a dicidi pa no cansa nos curpa y bay para ey dilanti mas (Bestuurscollege). Nos ta prefera di hinca nos energia den loke ta trata un actividad cu nos mes por recauda fondo."

Irausquin ta bisa cu mayoria alumno ta para fuerte tras di e proyecto grandi aki, y hopi ta cla pa ehecuta e diferente trabounan. Nan meta ta pa e scol ta yega na un nivel halto denter di 5 aña, cu tur su facilidadnan pa asina brinda e hobennan cu ta atende e scol tur oportunidad necesario. Ricardi Irausquin a bisa cu e empeño pa drecha infrastructura di e scol ta necesario pa stimula alumnonan pa presta miho tambe riba nivel escolar.

Segun e Presidente Saliente di Leerlingenraad di Maria College, tin un entusiasmo enorme mey mey di alumnonan di scol pa tuma liderazgo den nan mesun man. Tin no menos cu 50 alumno den Leerlingenraad, y no por tuma mas, ya cu un grupo mucho grandi lo dificulta funccionamento di e identidad aki. A tuma Ricardi Irausquin tres aña pa lanta e entusiasmo, y awor cu e ta bay laga e scol , e ta contento di mira con motiva alumnonan di e scol a bira pa ta pro-activo. "Tur dia nos ta haya peticion pa mas hende drenta." Esnan cu awor lo bay ta encarga cu e Leerlingenraad ta Stephany Fuentes, Jadrick Perez, Gilienne Werleman, Annely Jansen, Kimberley Wernet, y Lixianne Wever.

SKOA di su banda a informa Bon Dia Aruba cu manera ta e caso tur aña a presupuesta fondonan pa trabounan di mehoracion na Maria College. E trabou di mantencion di edificionan di scol ta keda un responsabilidad di Gobierno y Minister di Enseñansa drs. Marisol Lopez Tromp mes mester a reconoce despues di e welga di e alumnonan di Maria College cu SKOA berdad a haci peticion pa fondonan necesario pa asina drecha e scol. Segun informacion ricibi SKOA tin confianza cu e biaha aki si lo tin sumanan disponibel pa e mehoracionnan, sinembargo e ta un proceso cu ta tuma su tempo. Tempo cu pa alumnonan di Maria College ta mucho largo, cu a haci cu nan mes kier pone man na obra pa percura cu e scol ta den un condicion acceptabel pa asina por concentra riba e contenido di estudio, sin ta molestia pa e mal ambiente di un scol decai.

Banda di e radio-telethon, alumnonan di e scol den e siman prome lo ta para riba diferente punto strategico di nos isla pa recauda fondo. Nan lo tin uniformnan bisti pa identifica nan mes. Riba e dia di evento mes, esta 29 di Juni, tin diferente actividad planea riba tereno di scol, incluso presentacion di 10 banda musical cu di e forma aki ta contribui cu e causa. Ademas lo tin benta di cuminda, for di 10'or di mainta te cu 10'or di anochi.

Doño a bay cumpra su renchi cu a wordo horta pa asina Polis por a gara e ladron

ORANJESTAD – Ayera mainta Hues a confirma e exigencia di Fiscal di 8 luna di prison pa e recidivista conoci pa Polis, Theodoor Dirksz, kende a admiti di a horta for di un cas.

CUMPRA RENCHI HORTA

Ta asina cu doño di e cas, despues di a haci denuncia di ladronicia, a bay haci su mesun investigacion y na un cas di cambio el a mira su renchi. El a puntra e propietario kende a bende e renchi y e propietario a bis'e. E doño mester a cumpra su renchi bek pa 100 florin y despues di a haya esaki, el a bay notifica Polis.

LADRON SCONDI DEN CAMBER

Polis a bay hunto cu e doño di e cas Maria Croes Rosel, kende ta esun cu a bay bende e renchi na e cas di cambio. Segun Maria, el a haya e renchi benta abou y el a bay cambia esaki pa placa. El a bisa Polis cu e no sa nada di ladronicia di e renchi.

Siguiendo cu e investigacion den cas di Maria, Polis a constata cu tin un porta di camber na yabi. Nan a puntra Maria pa habri e porta pero Maria a bisa cu e porta tin como 6 luna sera. Despues di basta insistencia a lo largo Polis a bay forza e porta y pa nan sorpresa nan a bin topa cu Dirksz den e camber aki y e doño a reconoce su handbag den cual e tabatin un camera den e camber aki.

Siguiendo cu e investigacion, Dirksz a bay mustra Polis unda el a sconde tur e otro pertenencianan. Segun Dirksz, sin cu Maria sa, el a los un palo cu ta tapa e bentana y tabata biba den e camber aki.

Dirksz a bisa Hues cu el a bay den e cas pa busca coy come y despues cu a come un pida bolo, el a dicidi di pasa man pa algun cos den e cas.

El a admiti di a pasa man pa 400 florin y cu el a gasta esaki na coy come y droga.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu Dirskz a kibra drenta den e cas y a horta. El a señala cu Dirksz tin un carchi di castigo largo caminda na 12 ocasion el a wordo sentencia. El a exigi 8 luna di prison kitando e tempo cu Dirksz ta sera actualmente den KIA. Pa Maria el a exigi 1 luna di prison.

DEFENSA

Abogado mr. Petrocthi a bisa Hues cu den pasado Dirksz tabata horta hopi pero cu el a drecha su bida pero no 100 %. E ta haya e exigencia di Fiscal mucho halto. El a pidi Hues pa teniendo cuenta cu Dirksz kier bay Centro Colorado pa cura di su adiccion pa droga pa impone un castigo di 4 luna di prison.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. E ta haya proba cu Dirksz a horta den e cas. Hues a bisa cu den e caso aki mester tene cuenta cu e carchi di castigo di Dirksz y e ta haya e castigo exigi pa Fiscal na su lugar. El a condena Dirksz na 8 luna di prison, kitando e tempo cu el a pasa den detencion preventivo. Pa loke ta trata Maria, Hues ta hay'e culpabel di malversacion di e renchi y a impone un multa di 500 florin.

Peticion di Eman y Sevinger a wordo aproba !

Participacion historico den debate den Tweede Kamer

ORANJESTAD - Dentro di poco lo tuma lugar e tratamento y deliberacionnan den Tweede Kamer di Staten-Generaal na Hulanda en cuanto e cambionan di e Ley di Voto (Kieswet) relaciona cu otorgamento di derecho di voto pa e eleccion pa miembronan di Parlamento Europeo na tur Hulandes cu ta biba na Aruba y Antiyas Hulandes.

E cambio aki ta di gran importancia pa Aruba y Antiyas. Al fin y al cabo den e caso aki no solamente ta trata di e Hulandes cu ta biba na Aruba, pero tambe e ta regarda cada cuidadano cu tin nacionalidad Hulandes. Parlamento di Aruba unanimamente a vota pa e peticion di lider di fraccion di AVP Mike Eman y su colega Benny Sevinger pa nan dos como delegadonan special di Parlamento di Aruba participa na e debate den Tweede Kamer ora cu e cambio di ley aki worde trata den un reunion plenario di Tweede Kamer. Parlamento di Aruba a aproba e petición di Eman y Sevinger agregando si cu si otro miembronan di Parlamento di Aruba ta desea cu nan tambe mag di participa na e reunion aki.

E motibo pa e cambio di ley aki, manera ta para den e parti general di e Memorie van Toelichting, tabata e apelacion di Eman y Sevinger contra e nengamento di gemeente Den Haag pa registra nan como votadornan na e elecionnan di Parlamento Europeo. E departamento di derecho administrativo di Raad van State a declara e apelacion di Eman y Sevinger valido, despues cu prome cu e peticion aki preguntanan prehudicial a wordo haci na Hof di Husticia di Comunidad Europeo. Hof den su contesta riba e preguntanan prehudicial ta indica cu tur Arubiano y Antiyano cu tin e nacionalidad Hulandes y dus ta cuidadanonan di Union Europeo, pa e rason aki por haci un apelacion riba nan derechonan cu den e tratado di EG a wordo duna na cuidadanonan di Union Europeo. E iniciativa cu a wordo tuma na 2004 dor di Eman y Sevinger, manera tambe ta wordo menciona den e Mensahe Real na Tweede Kamer di Staten-Generaal, consecuentemente a conduci na e peticion pa e cambio di e Ley di Voto.



Lider di fraccion di AVP Mike Eman y su colega Benny Sevinger, hunto cu sr. Mito Croes na Hulanda.

Pa e motibo aki y basa riba riba artikel 111.2 di e Staatsregeling di Aruba, artikel 17 di Statuut, mescos tambe e aclaracionnan riba e disposicionnan legal, Eman y Sevinger a pidi Presidente di Staten pa manda un petición oficial na Tweede Kamer di Staten-Generaal pa asina duna nan e oportunidad pa di e forma aki nan por participa na e deliberacionnan den un reunion plenario. Mientrastanto Parlamento di Aruba a aproba e peticion aki y awor ta wardando riba e reacion di Tweede Kamer riba e peticion aki na unda Parlamentarionan di Aruba ta haya e oportunidad pa participa como delegadonan special na e deliberacionnan den Tweede Kamer.

Wowo Critico

Aruba lo por gana un premio ambiental internacional un dia?

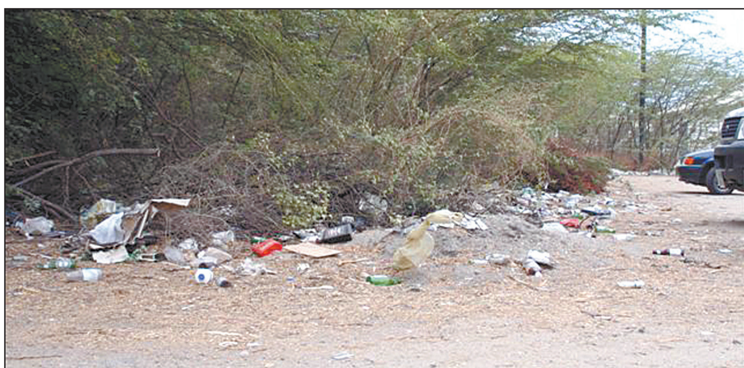




Peru a caba di gana un premio di Union Europeo pa esfuerzonan di consientisa e pueblo den recogemento di sushi. Aruba lo no gana e premio aki, si sigui cu e actitud aki. Manera tabata e caso na Peru, na Aruba ainda hendenan ta tira sushi sin misericordia, manera e potretnan aki ta ilustra, net p'ariba di un agencia di auto y pazuid di un supermercado den Caya Betico Croes. Un organizacion Peruano, precupa cu e mal custumber di benta sushi unda cu ta, a cuminza stimula habitantenan pa cuminza cu nan mesun programa di recyclahe y recogemento di sushi.

Y e siman aki, e esfuerzo aki a keda corona cu un premio internacional. Kizas un dia Aruba tambe lo por keda inspira pa storianan asina aki.







BON DIA Aruba

Aruba Lions Club a sera su aña leonistico cu un celebracion cu miembronan di prensa

Presidente Lions 2007 / 2008: Sr. Giovani Kock









ORANJESTAD - Aruba Lions Club a organisa un evento pa presenta nan relato annual y gradici medionan di comunicacion pa nan cooperacion.

Aña 2007 pa 2008 tabata hopi special pa Aruba lions, siendo cu a celebra 60 aña di existencia di e club di servicio, cu desde 1948 ta activamente yudando esnan den necesidad. Presidente saliente di Aruba Lions Club sr. Giovanni Kock a clausura su aña leonistico, acompaña pa miembronan di e club, miembronan di prensa y demas invitadonan.

Na mes momento a celebra e ultimo Ladies Night di e aña 2007 pa 2008, hunto cu e lionessnan cu a bin ta participa activamente den e actividadnan di lions.

Aruba Lions Club a duna un presentacion y un relato din an actividadnan cual a ensera, actividad pa recauda fondo, cu ta e tradicional rifa di cas cu a ser teni na November 2007, cu cual Aruba Lions a recauda un total di 190 florin neto.

Na di dos, e prome edicion di Aruba Lions su Oranjebal, cu tabata un fiesta hopi gusta pa esnan cu a asisti na esaki y danki na nan contribucion, Aruba Lions a recauda 39 mil florin.

E fondonan aki a ser uza pa yuda comunidad y mester menciona cu e proyectonan y donacionnan na un valor di 200 mil florin a ser duna durante di e aña bek na comunidad, por medio di e programanan di wheelchair na un balor di 46,500 florin, tambe e programa di salud cu un balor di 10 mil florin, e donacionnan cu ta keda anonimo debi na e embergadura di akinan, un total di 55 mil florin, tambe e macutunan di pasco cu ta un suma di 26,225 florin, e proyecto di rotonde Paradera, cu a costa un suma di 23,734 florin pa drecha e rotonde aki y e programa di hubentud cu tabata un suma di 25 mil florin.

Ademas di esaki a crea un fond cu lo posibilita Aruba Lions club pa sigui haci donacion henter aña, ya cu hopi biaha mester warda riba e fondonan di e actividadnan recauda, pa asina por sigui yuda den tur e casonan cu ser aproba pa directive.

Durante e anochi cu Lions Club a tene na Amazing Restaurant, tambe instala miembronan nobo cu lo yuda e club den nan trabounan y considerando tambe cu Aruba Lions tin bastante miembronan cu ya a yega un bunita edad y cu hopi aña di servicio, cu poco poco ta birando inactive, gosando di un descanso bon mereci, mester busca miembronan nobo tur aña.

Aruba Lions ta anuncia cu e directiva nobo cu lo sinta di 5 di juli 2008 pa un period di 1 aña te cu dia 30 di juni 2009, e club lo ser presidi pa sr. Jaime Lacle, kende actualmente ta e tesorero di e club, hunto cu sr. Lacle varios miembronan di e directive actual lo regresa durante2008 / 2009, entre cual sr. Claret Lopez lo ripiti com secretario y sr. Carlos Maduro lo ripiti como Lion Tamer.

Aruba Lions club un biaha mast a gradici comunidad pa nan sosten cu semper a ser ricibi y tambe Aruba lions ta orguyoso dip or sirbi e comunidad di Aruba. Na mes momento ta gradici tur medio di comunicacion cu semper ta cla pa yuda Aruba Lions durante su actividadnan, sin lubida ningun otro hende cu ta haci e trabounan exitoso.

Dia 15 di Juni 2008 di 4:30pm pa 10:30pm

Comision God Bless Aruba ta organiza Dia Nacional di Oracion pa Aruba

Por manda peticionan di oracion via GodBlessAruba.com



Miembro di Comision God Bless Aruba ta organizando un Dia Nacional di Oracion pa Aruba, dia domingo awor.

ORANJESTAD - Pa su di dos aña consecutivo, Comision God Bless Aruba ta organizando, Dia Nacional di Oracion pa Aruba. Cu colaboracion di pastornan den exterior y pastornan local e evento aki lo tuma lugar dia 15 di Juni 2008 di 4:30pm pa 10:30pm cu e proposito principal di haci oracion pa nos pais y sigui confia den Dios pa e proteccion, e salud, e bienestar y e futuro en general di Aruba y tur su habitantenan. Pa e evento aki lo ta presente representantenan for di Merca, Hulanda y Africa.

Lo ta presente pa e ocacion aki: Esteban Antonio, guitarrista mundialmente reconoci, kenda a jega di ricibi premionan como mihor musica den e Festival di Cannes. Esteban a traha cu Juan Paredes y Jose Ortega, Cristina of Hoyos Company, George Michael, Johnny Depp and hopi otronan. Esteban Antonio a forma parti di e pelicula “The Chocolate Factory” di Johnny Depp y a siña e actor con pa toca guitarra.

Tambe lo ta presente pa e ocacion aki, George Bakalov for di Bulgaria, Merle Shenk for di Africa, Graeme Owen for di Inglaterra, Derek Dienner for di Merca, Richard and Tahnya Lapp, entre otronan.

Durante e conferencia di prensa Dialuna ultimo nan a explica mas amplio e vision di e evento aki. Comision God Bless Aruba kier enfatisa riba e importancia di manda e prayer requestnan via e website GodBlessAruba.com Ya caba peticionan di oracion ta drentando.

E peticionan mester ta pa Aruba, e.g. pa bo bario, bo skol, famia, etc. y otro puntonan cu bo ta mira cu Aruba mester di oracion. Nos lo dirihi nos oracion na Dios Tata Todopoderoso, pa tur aspecto di nos pais, e economia, educacion, famianan, y aspectonan humano cu no solamente nos mes por yuda nos mes, pero caminda Dios por extende su yudansa na hende.

E Beijbel ta bisa nos den 1 Timoteo 1, 2, y 3 pa hasi oracion pa esnan cu ta den poder. “Mi ta exorta pesey, cu prome cu tur cos, suplica, oracion, intercesion y gradicimento wordo haci pa tur hende, pa reynan, y tur esnan cu ta den autoridad, pa asina nos por biba un bida trankil y den pas den tur santidad y honestidad. Pasobra esaki ta bon y aceptabel den bista di Dios Nos Salbador”.

Pesei laga nos uni den oracion dia 15 di Juni 2008 y acerca Dios pa renoc’E como nos Creador, pa nos por tin un mihor mañan den nos famia, den nos comunidad, y nos pais.

E evento aki ta consisti di alabansa, esta canticanan cu ta halsa e nomber di Dios, canticanan cu ta duna Dios danki, y ta engradec’E. E alabansa lo wordo combina cu oracion pa Aruba y cada pasa un ora lo tin un otro grupo di alabansa cu lo subi, esaki ta posiblel danki na e cooperacion di diferente gruponan di alabansa y gruponan di oracion cu ta sosteniendo e evento aki.

E evento aki lo wordo transmiti bibo via diferente radio, riba e website GodBlessAruba.com y via Telearuba.

Comison God Bless Aruba ta un fundacion no denominacional cu kier extende un invitacion personal na e pueblo di Aruba en general, entidadnan religioso y gruponan di oracion pa bin asisti y apoya e Dia Nacional di Oracion pa Aruba.

Pa mas informacion por tuma contacto cu God Bless Aruba na tel. 592-0990.

Riba e potret por mira algun momentonan durante e prome Dia Nacional di Oracion pa Aruba dia 19 di Mey 2007.

Director Dep. Aeronautica Civil, sr. Jozef (Adi) Maduro ta anuncia

Inversion di 2.3 miyon pa mehora aparatonan di control di trafico aereo

ORANJESTAD – E aña'ki Departamento di Aviacion Civil y gobierno a haci varios inversion den ekiponan nobo pa remplasa ekiponan existente, pa un total di 2.3 miyon florin. Ya a firma contrato cu tres compania y e di cuater ta aproba, pero solamente mester wordo firma pa e inversionnan cu ta wordo haci, asina director di Departamento di Aeronautica Civil, sr. Adi Maduro a anuncia durante un conferencia di prensa cu a tuma lugar diamars ultimo.

Tin un aparato di procesa dato, cu ta e sistema cu ta mantene tur e informacion pa e controlado di trafico aereo na bida.

Eynan e controlado di trafico aereo ta haya plan di buelo, te cu locual cu e tin dilanti pa e traha cune ta wordo controla door di e sistema di computacion aki, cu un costo di alrededor di 1 miyon florin, y esaki ta wordo ehecuta e aña aki. Tambe tin un sistema di enlase di bos cu tin pa controla trafico aereo cu lo keda instala, y ta un sistema hopi moderno cu ta costa alrededor di mei miyon florin. Tambe e receivernan y e radionan ta wordo cambia, pa asina sigura cu e controladonan tin un bon cobertura y cu bon ekipo pa nan traha cune y ta costa alrededor di 200 mil florin.

Tambe a bin cu e sistema di busca direccion. Ta un ekipo cu na momento cu e piloto cende su microfono pa e comunica cu toren, e tin un pantaya den toren, caminda e ta wak di unda e señal ta bin. Esaki ta un tipo di ayudo cu ta casi yega na un radar, pero e no ta un radar, pero e ta por lo menos dunabo unda e avion ta. E ta un ekipo cu ora bo no tin un radar, e ta alivia e trabou di e controlado di trafico aereo hopi. Ora bo no tin un radar, toch e controlado tin cu haya un bista di unda e avion ta bin y unda e ta pa asina traha un poco mas relaha.

Esaki pues ta e suma di 2.3 miyon florin cu gobierno a inverti e aña aki y ta spera cu pa fin di aña nan tur ta cla y pa ehecuta nan. Sr. Adi Maduro a bisa cu nan ta spera cu e proyectonan cana na tempo, pa asina percura pa nan ta den funcion. Sr. Maduro ta kere y ta sigur cu nan lo keda cla e aña aki pa uza e proyectonan aki.



Muhe ta bringa cu otro laga otro despues di discusion

SAN NICOLAS—Diahuebs mainta tempran, polisnan di San Nicolas ta bai na un cas na Sabana Basora, pa un pelea entre dos muhe. Na e luga polis ta topa cu e muhe L.M. di 37 aña, kende tabatin su wowo y lip hincha, y tambe e tabatin rasca na su cara.
E ta bisa polisnan cu un rato prome, el a bringa cu su bisiña. E ta bisa cu nan a topa otro tempran den oranan di mainta y pa un motibo of otro, a start un discusion y nan a bringa cu otro. Aparentemente e yiu muhe di e bisiña, a dal L.M. cu un pida hero.

Polisnan a bisa L.M., pa e bai busca tratamento na dokter y despues duna keho di maltrato.
Polisnan a bai na cas di e bisiña D de C, pero no a haye na cas. A resulta cu na e momento ei, e muhe D de C, naci na Aruba di 48 aña, a bai warda pa duna keho contra L.M. Momento cu polisnan L.M. tambe a bin warda, polis a purba papia cu tur dos.
Pero De de C. a rabia y a bai despues cu el a caba di duna keho.

Nieto rebelde grosero cu su wela

SANTA CRUZ—Diahuebs merdia pa 2'or, polis ta bai na un cas na Cashero, pa un nieto rebelde cu a kibra cos den cas. Na e cas polis ta papia cu e wela di 88 aña, kende ta bisa cu su nieto F.J. P.M. di 19 aña tabata onbeschoft contra dje. E wela ta bisa cu e nieto a kibra cos den cas y ademas tambe tabata grosero. Un omo a yega na e cas y a bai cu polis y a mustranan un cuarto den cual nan a bin discubri 8 mata di marihuana. Polis a confisca e matanan y lo busca e hoben pa hala su

Como cu e no a haya placa pa droga

Yiu homber ta menasa mama cu machete

SAN NICOLAS—Diahuebs pa 10.30 di anochi, polisnan ta bai na un cas na Rooiweg, na unda un yiu homber a menasa su mama cu machete. Na e cas polis ta papia cu e mama E.v.d B di 58 aña, kende ta bisa polis cu su yiu homber A. v, d B a pidi'e placa pa cumpra droga. El a bisa cu como cu el a nenga e yiu placa, e yiu kier a bringa cune. Polis a yega net na tempo pa por a evita lo peor. Ora cu el a mira polis, el a core bai, pero polis a core su tras y a logra detene y hibe warda. Testigonan a bisa cu e ta droga y kier a dal e mama.

+++

Pashent di PAAZ ta pidi lift

NOORD—Diahuebs pa 12.30 di merdia, durante cu polisnan di Noord tabata atenden un accidente,e homber R.K. di 31 aña, a bin cerca nan y a puntranan pa nan hibe PAAZ.

E ta bisanan cu e ta un pashent di PAAZ y e mester haya su tratamento for di 7'or di mainta te tres or di atardi.
Polisnan a hibe y a dune un bon scual. E enfermera na turno tambe a scual R.K. pisa.

Empleadonan di DOW a ricibi curso di capacitacion di AIS riba uso di ekipo pisa





E fotonan ta ilustra un bista di e diferente sesionnan teoretico y practico cu e empleadonan di DOW a pasa aden.

ORANJESTAD – Awe ta finaliza un curso di capacitacion cu Aruba Industrial Services nv, representante local di Caterpillar Dealers, a organisa specialmente pa empleadonan di Dienst Openbare Werken (DOW).
Un total di cinco (5) curso dirigi riba uso di ekipo pisa, a wordo specialmente diseña pa trahadornan di DOW.
E cursonan cu a wordo duna tabata di: "Dozer Operator"; "Wheelloader Operators Training"; "Motor grader Operators Training"; "Bobcat Operators Training" y "Backhoe-loader Operators Training".



Tur e cursonan aki tabatin un duracion di tres (3 dia, cu ta encera 24 ora). Y entre 8 pa 10 persona por a participa den e cursonan. E trahadornan di DOW a siña pa den forma sigur y eficiente maneha un di e ekiponan pisa cu nan ta traha cune diariamente. E cursonan aki ta necesario pa evita cualkier tipo di accidente cu ta pone cu un ekipo asina aki cay for di servicio.
Pasando e curso aki, e empleado lo por:
* sa e reglanan pa traha cu un ekipo pisa
* describi y demonstra e inspeccion correcto di e mashinnan
* identifica e sistemanan di di e diferente ekiponan pisa
* identifica tur e simbolonan y e sistema di e mashinnan
* nan lo sa e procedura correcto pa start y paga un aparato asina
* sa e tecnicanan di operación di cada un di e mashinnan
* Y por demostra e eficiencia di un di e mashinnan aki

Pa por pasa e curso aki y ricibi e certificado, mester score 70% den e test escrito y e practica si mester ta 100% bon.

<u>Nos Aruba di antaño</u>

Rancho

Colaboracion: Archivo Nacional Aruba



Foto: for di di buki Hartog, "Aruba in oude ansichten"

Rancho ta un bario cu a wordo funda door di piscadornan. Riba e potret aki, cu ta data rond di 1920 nos por aprecia botonan di e piscadornan di cual mayoria ta di e tipo Balander y algun Canoa. Sigur lo tabata un bista impresionante pa mira ora e piscadornan aki tabata regresa di laman. E potret aki y hopi mas por wordo aprecia na Archivo Nacional Aruba. Pa cualkier observacion, dato, recuerdo, etc, tocante e potret aki por tuma contacto cu Sr.Nelson Tiel na Archivo Nacional, pa asina amplia nos base di informacion. Si tin potret of cualkier documento rond di e tempo ey, Archivo Nacional ta habri pa ricibi esakinan pa conserva y comparti.

Apesar cu proyecto di dump a confronta problema

Pueblo por mira cu servicio di Serlimar a mehora y candela den dump a ser paga

Segun parlamentario Daniel Leo di MEP

ORANJESTAD – Henter siman por mira AVP ta critica e proyecto di dump, pero berdad ta, cu caminda bo ta traha tin cosnan cu pro bai fout of menos bon, pero na caminda mester por mehore, asina parlamentario di MEP, Daniel Leo ta reacciona riba e criticanan di oposicion.

Tur hende sa cu tempo di e gobierno di AVP, e dump ei tabata na candela y tur e parti a-higienico tabata bai den aire. Awor por wak cu e dump ta uno organisa y e ta un proyecto bon hinca den otro, segun parlamentario Daniel Leo. Kisas e fecha di entrega di e proyecto a cai atras, cual ta sigur, pero nan por a bisa e pueblo tambe con na cada cas awe tin un bari pa tira sushi, segun parlamentario Leo.

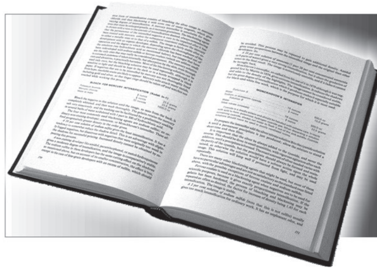
E proyecto di dump aki ta uno exitoso, ya cu e pueblo ta mira e servicio cu gobierno kier trece pa e comunidad. Naturalmente e fecha di finalisacion y pa entrega e proyecto completo mester bai traha riba dje, pero awe e pueblo por mira e servicio cu e sushi ta keda recohi tur siman y no manera den pasado cu despues di un luna nan ta pasa recohe sushi, paso no tabatin auto y trucknan y tur hende tabata sa kico ta e intencion tras di e practica aki, segun e miembro di fraccion di MEP.

Parlamentario Leo ta bisa cu awe por mira servicio di recoleccion di sushi, unda cu a pone bari di sushi na cas di tur hende y tin servicio di Serlimar. E pueblo por sinti trankilidad cu su sushi ta keda recohi, pues aki por mira cu un Minister Booshi Wever ta traha cu vision y pa soluciona parti di un proyecto cu tabata tin hopi problema.

Igualmente e ta declara cy e candela a ser paga y esaki a trece cierto trankilidad den sentido di produccion desagradabel di huma, ya cu cada biaha cu e biento bira, e pueblo di Parkietenbos y bicindario tabata bou di huma y ta un problema cu tabata pa añanan largo, pero awe e problema aki ta tras di lomba.

Segun parlamentario Daniel Leo loke ta lamentable awe ta, cu bo ta mira cu partidonan politico ta bin na purba algo cu ta tras di lomba y un proyecto cu ta positivo pa e pueblo di Parkietenbos y bicindario cu ta gosa di trankilidad di nan medio ambiente y no di e huma cu tabatin den pasado.

Parlamentario sr. Daniel Leo ta spera cu den futuro, e politiconan di e partido berde por recapasita y mira kico ta e solucionnan cu gobierno a bin cune pa e comunidad por ta mas trankilo, y acepta e berdad cu e gobierno aki a bin ta funciona na un manera corecto pa e comunidad.



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



E SOMBRA DEN NAN EXISTENCIA

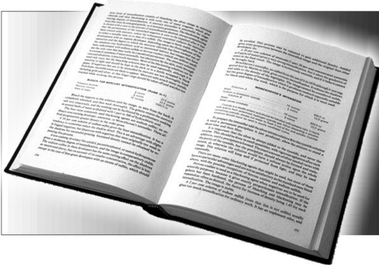
Lo interesante di e grupo tabata cu scondi scondi un ta mira otro pa purba manera di haya sa ta ki sorto di hende ta presente. E grupo tabata masha interesante. Un tutu completo.

Den nan tabatin Latino, Haitiano, di habla Ingles y te asta un macamba tabata den tou. Esaki mes tabata pensando hopi leu mes. E tabata duna bo e impresion cu e no tabata pertenece na e grupo. Den un palabra e tabata clase aparte!

Sin cu ningun hende a spera un a cuminsa puntra kico tabata opina di awa.
- Ki bo kier men? Tabata e pregunta seco di otro.
- Atrobe nan a hisa e prijs.
- Tur luna nan ta sigui hisa e prijs.Ta parce cu e aumento aki mester tuma luga automaticamente.
- Di pio ta cu tin hopi Papiamento ma nada ta ser haci pa baha prijs di awa. Anto ta parce cu tur hende ta di acuerdo cu esei
- Algo insolito. Ta conseha pueblo pa chek si den nan cas tin lek den nan tuberia. Y nan ta sigui hisa prijs.
- Sin misericordia.
- Anto nan ta auncia esaki di un manera cu ta parce cu nan ta gosa. - Nan ta bin television cu un logica di aña nul,nul. Cu si bo kier paga menos, mester gasta menos.
- Corda si esei tabata otro. Si bo tende nan bo ta ripara cu nan ta sorto di Pontio Pilato cu ta laba man, duna otro falta. - Ami ta haya hisamento di prijs di awa un abuso di marca mayo. Tur caminda bo ta lesa y tende cu WEB ta ganando miyones y miyones y e pober diabelnan mester keda contento cu keto bai prijs di awa ta bai halto. Si sigui asina e awa den botter den supermercado lo bai bira mas barata. O podise esei ta sperando nos. Otro ta bisa cu a yega asina leu cu ora di laba paña e mester usa e awa dos o tres biaha. Consecuencia ta cue pañanan no ta keda di e limpi ei. Algo cu tabata increibel den pasado. Nan mester haci esei pasobra si nan no hacie anto tur e placa pa come lo mester bai den awa. Mester scohe entre cana cu paña poco sushi , ma barica yen o cana limpi cu stoma ta gruña di hamber. Un otro a bisa cu si sigui asina anto nos lo mester bai recicla awa di sceptic tank. E otro posiblidad cu tin , cu nos mester bai usa awa di tanki. Y lo mestrr bai na temponan pasa unda cu nos mester bai resa constantmente pa awa yobe.
Pasobra si no e tankinan lo ta mes seco cu e barancanan di Ayo. Y nos mester bai na temponan cu tabata hala awa for di pos cu pes.
- Ai dios berdad na nos isla nos tabatin na varios luga e sorto di posnan aki. E otro a reacciona.
- Anto bo sa kico mi no ta comprondé. , cu cu un cara seco nan ta bisa cu nan a corta 300 meter di awa di hende cu no a paga.
- Abuso!
- Ta 300 meter di mas!
- Anto aki aya ta tende cu negoshinan ta debe miles y miles di florin. Eseinan no ta haci nada.
- Parce cu nan ta intocabel.
-Ami ta yama esei abuso di marvca mayo. Maske ya nos a custumbra cu ora cu tuma medida o subi prijs ta e pobernan ta haya palo.
- P'esei mes nan ta yama nos " e homber chikito."
- Pa no papia mes di coriente. E bendito brandstofclausule ta birando algo maldito.
- Bon, coriente no ta asina necesario.
- Con cu no ta necesario. Awendia practicamente nos bida ta ser domina pa coriente. Bai un cantor dia cu no tin coriente. Anto ningun hende ta traha. Cu cara seco nan ta bisa bo cu no tin airco. Manera cu si nan bida ta depende di e aparato ei. Ora no tin coriente cu computer no ta traha trabou ta para. Pasobra computer ta down. Luga di hende domina e computer e computer ta domina hende. Manera si nos a nace cu computer of airco. Awendia mayornan mester paga extra pa airco den e clasnan. Y a bai asina leu cu ta nenga duna e muchanan cu no paga esaki nan rapport. - Abuso di marca mayo!
- Poco poco nos lo bai bek na tempo di windcharger y esun cu no por tin uno nos lo bai na temponan di lampi di kerosin. O cende bela cu tur e consecuencianan cu esei por tin. - Ta sona mas romantico, ma esei ta tur. Luga di bai dilanti ta atras nos lo bai.
- Stilo cangreu! - Bo tin rason y luga di auto ta cu burico nos lo bai move. Pasobra manera prijs di gasoline ta subiendo tur cos ta mustra cu ta e direccion ei nos ta bayendo.
- Un tempo mi tabata yena tanki cu f. 25 pa dos siman, awo esei a bira f.100 pa siman.Ta unda nos ta bayendo?

DEN TUR CULTURA NOS TIN CREENCIA CU TA PARTI DI E CULTURA EI.
HOPI DI E CREENCIANAN AKI TA BAYENDO PERDI.
ESAKI PA DIFERENTE MOTIBO.
UN DI NAN TA CU SOCIEDADNAN TA MODERNISANDO.
ESAKI MES TA HACI CU NAN NO POR KEDA CLABA DEN LOKE ANTES TABATA PASA.
MAS PRIMITIVO UN PUEBLO TA MAS CREENCIA NAN TIN.
Y POCO POCO ESAKINAN TAMBE TA BAYENDO PERDI.
ESAKI NATURALMENTE TA DI LAMENTA.
DOR DI E PERDIDA AKI CULTURA TA BIRA POCO MAS POBER

ATA ALGUN CREENCIA CONOCI DEN DIFERENTE PUEBLO.
CU ASUNTO DI LUNA TIN HOPI CREENCIA.
UN DI NAN TA CU CU LUNA NOBO TA MIHO PA STEK MATA.



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



Refrescando nos Papiamento

ROSEYA.

ROSEYA TA UN SUSTANTIVO CU VARIOS NIFICACION.

ROSEYA… AIRE CU TA DENTA Y SALI.

USO

E TA DI ROSEYA CORTICO.
E TIN ROSEYA.
E TA CANSA LIHE.
E TA TRAHA HOPI.

EXPRESIONNAN

HAYA ROSEYA.
PERDE ROSEYA.
NOS A HAYA UN ROSEYA.
NOS POR SIGUI SIN PROBLEMA.

PALABRANAN

Ernesto E. Rosenstand

Desapareciendo

IDIOMA TA DINAMICO.
CONSTANTEMENTE E TA CAMBIA.
PALABRANAN TA DESAPARECIENDO.
OTRONAN TA DRENTA.
ESEI MES TA HACI CU E TA BIBA.
NO USA PALABRA NOBO SIN TIN MESTER.
UN PALABRA CU TA DESAPARECIENDO TA:

FLIHI

E TA NIFICA:

BIRA TRISTO

BAN PURBA RECUPERA ALGUN DI E PALABRANAN AKI.

Nos Cultura

RELIGION NA ARUBA

Den simannan pasa nos a trata religiosidad aki na Aruba. Nos a trata catolicismo.
Manera nos tur sa mayoria di nos pueblo ta catolico. Awe nos lo trata algo di protestantismo. Esaki ta e di dos religion akin a nos isla. Kerkinan protestant nos tin tres.
Un na Playa, otro na Piedra Plat y un den Lago Colony. Ma protestantismo tabata mas concentra na Playa. Na Piedra Plat nos tin un nucleo di famianan protestant.
Nos tin e fenomeno cu den un famia nos por tin un taki protestant y e otro catolico.
Den hopi caso esaki a origina dor di matrimonionan mixto.
Pues parehanan di diferente religion.
Esaki a percura pa famianan no a keda cu e mesun religion.
Nos tin tambe varios grupo di protestant .
Nan no ta di e grandi ei.
Ma nos mester bisa cu nan ta hopi activo si.
Mas y mas nos ta tendiendo di nan delaster tempo



Centro di Pesca Hadicurari ta preparando pa temporada di horcan y lama bruto

Instalacion di faceboard pa reduci efecto di ola riba boto mara na pier





RESULTADO DI
BIG 4 0041

SUPER 4
0794

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE



Ta presenta LOTTO PA DEPORTE

Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076



CATOCHI-PRO DEPORTE

3663-1043-3513

Diario	Corsow
2191	1469
2617	5385
9009	7617

MINI MEGA
03-07-08-13 14 Mega Ball

Lotto di Dia
08-10-13-22-30

ORANJESTAD - Dia 1 di juni cu a pasa, temporada di horcan oficialmente a cuminsa. Instancianan competente a haci un yamada na tur hende pa prepara contra cualkier eventualidad, como cu miho preveni cu lamenta. Centro di Pesca Hadicurari, tambe ta preparando pa cualkier alarma di mal tempo of ola halto.

For di experiencia di pasado, e centro a siña cu den caso di horcan. E mihor cos ta pa saca tur boto for di e pier y preferiblemente for di lama den caso di horcan. E centro a desaroya un netwerk, den cooperacion estrecho cu Meteo y otro autoridad competente, pa asina tin señal di sea ola inusual of horcan den cercania, pa avisa tur piscado inmediatamente y pa tuma medida di precaucion.

Ademas di esaki e centro y e piscadonan ta instalando faceboard di precaucion (mira foto adhunto) pa minimalisa efecto di ola riba boto mara na e pier. E faceboardnan aki ta intenciona pa preveni botonan di drenta bou di e pier ora di lama halto inespera. Den aña cu ta tras di lomba, e actividadnan di resake (swells, deiningen) a aumenta. Tambe botonan di placer, speedboat di watersport y otro vehiculo, coriendo demasiado duro, contra ley, den e wake zone, tambe ta causa daño na botonan. Pensamento ta cu e faceboard lo por alivia esaki pa e piscadonan.

Apesar di e adicion nobo aki, e centro ta apela na tur usuario pa keda alerta pa boletinnan special di Meteo den medionan di comunicacion pa por actua rapidamente pa saca boto den caso cu bati alarma. E faceboard ta pa minimalisa efecto di ola, pero den circumstancia extremo, manera pasada di Lenny 200 miya Noord di Aruba a siña piscadonan na 1999, e mihor cos ta pa saca boto for di pier y lama.

Resultado di examen na E.P.B. Oranjestad

73% a slaag, afgewezen (druip) ta 18% y pa herexamen 9%



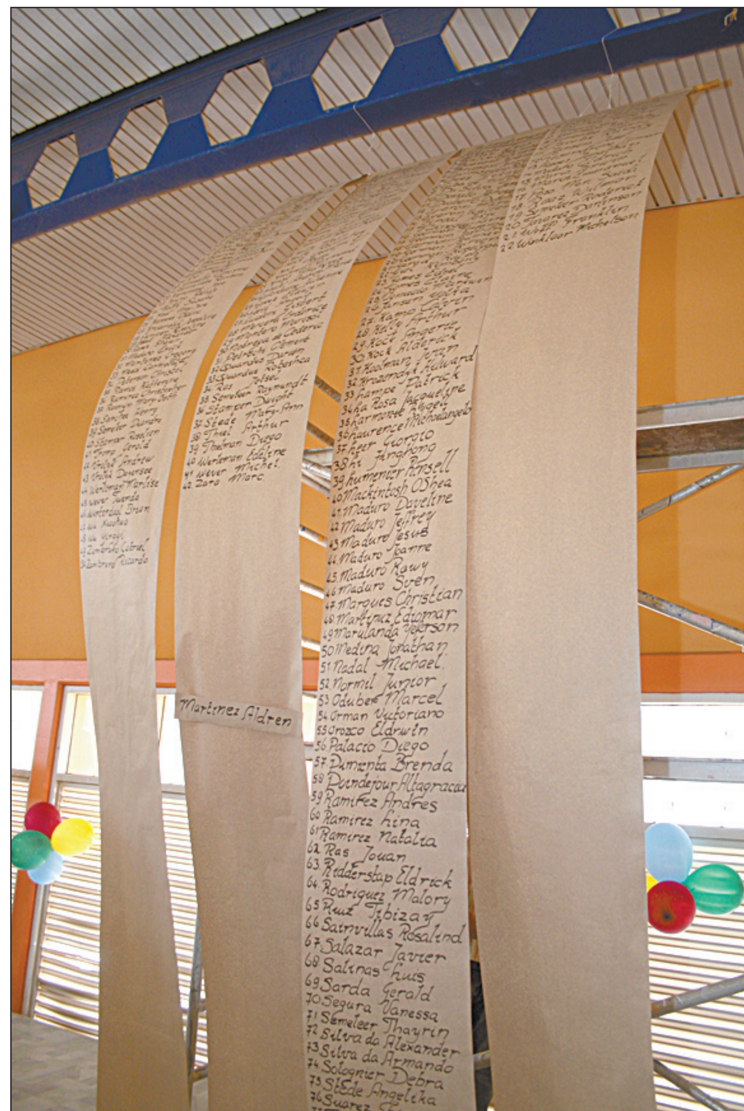
ORANJESTAD–Diahuebs ultimo, E.P.B. Oranjestad a duna resultado na e alumnonan cu a participa na e examennan riba e nivelnan Arbeidsmarkt, Uitstroom y Doorstroom.

Alumnonan cu caba Doorstroom por sigui nan studio na E.P.I. y alumnonan di Uitstroom y Arbeidsmarkt por subi di nivel tambe.

E aña aki un total di 257 alumno a participa na e examennan, 105 alumno riba nivel di Arbeidsmarkt na unda 95 alumno (90%) a slaag, 68 alumno riba nivel di Uitstroom na unda 42 alumno (62%) a slaag y 84 alumno riba nivel di Doorstroom na unda 50 alumno (60%) a slaag. E percentage (total) cu a slaag e aña aki pa E.P.B. Oranjestad ta 73%, afgewezen (druip) ta 18% y pa herexamen 9%.



Pa medio di esaki tambe directie, maestronan ta felicita tur alumno cu a slaag y ta corda e alumnonan cu tin cu haci herexamen dianan 16, 17 y 18 di juni pa pone tur cu tin pa nan logre. Dia 26 di juni lo duna e resultado di e herexamennan. E celebracion di entrega di diploma lo ta dia 27 di juni proximo na Westin Aruba Resort. Mayornan por pasa cumpra nan carchi na administratie di E.P.B. Oranjestad.





Diadomingo awor atraves di Tele Aruba

Repiticion di e programanan relaciona cu Setar y Enseñanza

ORANJESTAD – Diadomingo awor lo tin otro dos programa di gobierno den cual lo ripiti e programa relaciona cu e di 5 aniversario di Setar N.V. cu Minister President sr. Nelson Oduber y tambe e programa tocante desaroyonan riba tereno di enseñanza cu Minister drs. Marisol Lopez-Tromp. E programanan aki lo pasa pa 2:15 di merdia y e repiticion lo ta pa 9'or di anochi. Un y tur ta invita pa sintonisa Tele Aruba sin falta diadomingo awor.



Enconexion cu Dia Nacional di Filipinas

Grupo profesional di Filipinos di sector di Salubridad a haya reconocimento







ORANJESTAD–Enconexion cu celebracion di Dia di Independencia di Filipinas, tur aña sra. Ami O. Henriquez – Mendez, Consul Honorario di Filipinas na Aruba ta scohe un grupo di e comunidad Filipino y pone nan den e luz di reconicimento. Aña pasa a toca e grupo nan cu tabata traha den e sector di hotelnan y restaurant. E aña aki den un receptie cu a tuma lugar den Fort Zoutma, Consul Honorario di Filipinas, sra. Henriquez – Mendez a duna reconocemiento na un grupo profesional di Filipinos cu 10 aña pasa a yega Aruba pa yuda den e sector di Salubridad. Rond di mundo, Filipinas a exporta especialista, doctor y nursenan, y akinan na Aruba 10 aña pasa e nursenan a yega. Algun di nan a regresa of a haya oportunidad tambe na paisnan manera Merca, Canada y tambe den clinica priva.

Sra. Henriquez – Mendez ta sumamente contento cu nan, como di parti di directiva di hospital, di parti di nan colega nan nurse, di parti di e pueblo Arubano cu tabata pashientnan of bishitantenan na hospital ta papia bon y ta duna elogio na nan paisanonan. Hendenan bon educa den nan materia y cu un cariño y amor pa nan trabou. Nan atencion pa cu e pashentnan semper tey, y nos na sumamente orguyoso pa nan tur.









Papa, Papi, Papai, Tata..



Conseho pa un tata pa

Crece hunto y no contra bo yiunan

Tatanan mester adapta nan mes na e cambionan di e yiunan te cu adolescencia. Despues ta masha importante pa papia cu nan, y no pone obstaculo den caminda di nan crecemento. Y no laga tur combersacion cu e yiu pa cuenta di e mama. Aki ta sigui algun conseho util.

Cada cambio durante e crecemento di un yiu ta bay compaña di un necesidad di adaptacion di e tatanan mas cu e mamanan y y tin biaha e por bira un crisis dificil di supera si bo no ta prepara pa e etapa ey.

Noviazgo, separacion di cas, matrimonio, e yiunan, adolescencia, e reencuentro of e “neishi bashi” y behez, ta e etapa pa cual un ser humano inevitablemente mester pasa den dje. E promenan ta pa e parehanan uni y conoce nan mes profundamente; despues ta bini esun di planea y deseo di tin yiu, locual ta bira decision den pareha.

Asina bo ta cuminsa biba e nacemento, dependiendo cuanto yiu boso kier, y e crecemento di e yiunan, manera nan prome smile, nan prome palabra, ora cu e of nan a dal e prome stap, bay scol pa prome biaha, su prome dibuho; y bisti nan manera e mama of tata ta gusta, etc.

Un di e cambionan inevitable cu e pareha mester enfrenta manera algo natural, ta esun di amistadnan. E pareha ta cambia su circulo di amistad, mayoria biaha, pa esnan cu tin yiunan di mesun edad cu di nan, y esaki ta algo cu lo dura por lo general 10 aña.

Hechonan manera un yiu cu kier bisti manera e kier, sali su so, come junkfood – tin biaha djis pa ta mescos cu otronan – di tin relacion sexual na edad hoben, preferencia pa loke ta su compañero sexual, humamento, alcohol y den otro casonan uso di droga, ta algun di e problemanan cu tatanan tin cu ta prepara pa enfrenta den crecemento di nan yiunan.

Di eynan e importancia cu tatanan sa tur e cosnan y mantene e famia uni den un posicion habri, cu capacidad pa scucha, combersa, discuti y mas cu tur cos negocia tur e cambionan den su conducta pa yuda nan den forma positivo.

Pa logra esey, mester kibra bareranan papiando y liberando bo mes di prehuicionan di estilonan manera “Con mi ta bay di e cos ey cune, ainda e ta mucha”, ora cu e tin algun duda e mester lo bin papia cu mi.”

Habri un combersacion sin miedo y usando e mesun idioma den cual bo ta pensa pa evita complicacionnan: “Bo tin relacion sexual? Bo tin algun duda, cualkier cos cu mi por aclarea pa bo? No tin problema, nos por papia cualkier cos”.

Resumiendo, e ta un manera di crece “hunto” y no “contra” e yiunan.

Tata tin un rol importante y constructivo den e famia



E desaroyo mundial cu nos conoce na unda ambos mayor ta traha ta exigi tambe cu ambos mayor lo mester ta prepara pa guia y educa e yiunan. Nos no conoce manera antes unda diferente miembro di famia ta yuda den cuido di yiunan, ya cu cada famia tin su propio responsabilidad. E abuelonan tambe hopi bes ta ocupa of no por yuda pa guia nos muchanan. Den algun caso ta busca hendenan di exterior pa yuda den cas y nos conoce tambe casonan unda e ruman grandi tin cu wak pa e ruman mas chikito despues di scol.

Awendia ambos mayor tin e tarea pa comparti e cuido paternal y no laga tur responsabilidad cay solamente ariba e mama mientras cu e tata tey solamente pa e parti financiero. Despues di trabou tur dos tin cu yuda cu cuido di e yiunan y si acaso e tatanan no ta suficiente prepara pa comparti e tarea, anto comunidad lo mester yuda nan segun Nacionnan Uni.

Den pasado por a constata cu e felicidad den famia tabata hopi dependiente di e lasonan entre e mama y e yiunan pero pa mas o menos binti aña e interes di e rol di e tata ta aumentando no solamente pa e parti financiero pero tambe pa e desaroyo di e yiunan. Na diferente pais ta pone atencion ariba e apoyo di e tata pa e mama durante y despues di embaraso, cuido di baby, educacion di yiu muher y comparti paternidad.

No por nenga cu nos conoce situacionnan unda e figura di e tata no ta presente pa diferente motibo. Den casonan di por ehempel divorcio, sa sosode cu e mama ta haya gran parti di e aydudo, tanto emocional como financiero siendo cu e tatanan tambe por bin na remarke pa un ayudo moral pa apesar cu nan no ta na cas mas, nan por sigui yuda den educacion di nan yiunan. Investigadornan ta haciendo estudionan si ta existi un relacion entre e ausencia di un tata den famia y atendencia di scol y criminalidad, esta cu si pa motibo cu no tin un tata pa duna e apoyo moral y financiero, e muchanan no ta bai scol y ta cay den criminalidad.

E ausencia di un tata no solamente tin di haber cu por ehempel divorcio, pero mundialmente tin casonan di tatanan migrante, esta cu ta bandona nan pais pa bay traha pa gana un miho sueldo pa yuda nan famia cu ta keda atras. Algo otro ta e tatanan di paisnan migrante cu tin cu yuda den educacion di nan yiunan den un pais cu un otro cultura. Por sosode cu e yiunan cu ta lanta den un otro sociedad, por rechasa e guia tradicional di e tata.

Un otro reto grandi pa tur hende ta den caso cu e tata ta e origen di violencia domestico y abuso sexual den famia causando dañonan fisico y emocional na su esposa y yiunan. E maneho social di un pais tin un rol importante den situacionnan asina pa medio di educacion di e miembronan di famia, maestronan y otronan den e campo social. Nacionannan Uni ta boga pa suministra proteccion fisico y legal na miembronan di famia cu ta bira victima di violencia domestico y abuso sexual. Tambe e persona cu ta comete e delitonan aki mester di ayudo ariba tur tereno necesario.

Segun señor Eric Olson, di e oficina di Focal Point on the Family di Nacionnan Uni, e tata tin un rol importante y constructivo den e famia y p'esey mes tambe lo mester crea un ambiente positivo pa stimula esaki tanto na cas como den henter un comunidad. E maneho social lo mester por crea posibilidadnan pa asisti e tatanan pa enfrenta e retonan, manera programan educativo pa e tatanan, mas envolvimiento den e cuido di e baby recien naci, orario flexibel di trabou, mas tempo pa wak pa yiu (compara cu e zwangerschapverlof pa mama). Cu otro palabra mester crea mas oportunidad pa e tatanan por ta mas motiva pa carga e responsabilidadnan cu nan tarea como tata ta exigi di nan.

E informacion aki a ser suministra dor di Servicio Informativo di Gobierno

Windows on Aruba ta ofrece un brunch pa Dia di Tata

DIVI LINKS – Windows on Aruba lo ta ofreciendo un seleccion di cuminda fantastico pa tatanan y nan famia riba Dia di Tata, 15 di juni, 2008, sirbi di 11 a.m. pa 2:30 p.m. na e restaurant elegante cu tin bista riba e canchanan berde di Divi Links.

Brunch na Windows on Aruba lo consisti di un experiencia di tres plato, cual lo ser acompaña pa un Mimosa gratis, pa solamente $36 pa persona, como tambe musica en bibo di Ivan Jansen.

E menu interesante componi pa e chefnan experto di Windows on Aruba ta inclui un escogencia di prome platonan, platonan principal y pasabocanan. E menu ta permiti bishitantenan di mezcla y combina; pidi y saboria di nan platonan signatura preferi.

Prome platonan manera Salmou Huma y Asperge, riba webo hasa, cu truffle dressing, of Parma Ham y Artichokes cu cashews y mustard vinaigrette lo competi pa popularidad contra e Bisque cremoso di Lobster y Cabaron, mientras cu e Roasted Red Snapper y Asperge, e Grilled Sirloin y Mushrooms of e Pecho di Pato riba Couscous tur ta garantiza di cai na agrado di tur hende.

E pasabocanan lo ta specialmente dushi, cu un Coffee Mousse & Ganache di Apelsina, cual sigur lo tenta hopi hende, como tambe e specialidad famoso di Windows on Aruba, esta un Baileys y Mint Ying&Yang yena cu mousse di menta y chuculati y ice cream di Baileys.

E lunch tambe por termina cu fruta y cheese cake cu un sabayon di parchita y vanilla ice cream.

Reservacionnan pa e lunch di Dia di Tata na Windows On Aruba por wordo haci via e club house concierge door di yama Tel.: 583 5000.





Warawara Lighting Park cu fiesta pa Papa

SANTA CRUZ – Warawara Lighting Park ta invita henter pueblo di Aruba pa bin celebra Dia di Tata hunto cu nan famia diadomingo awor 15 di juni entre 6'or di atardi y 11'or di anochi. Animacion musical ta den man di Pilili y su Grupo Autentico hunto cu caha di orgel Solterito di Soltero Geerman.

Bini uno, bini tur. Bin pasa un dia agradabel den ambiente familiar na Warawara Lighting Park. Bar lo ta bon surti manera Warawara so por.








Mensahe di Minister President Nelson Oduber relaciona cu Dia di Tata



Minister President Nelson Oduber

ORANJESTAD - Normalmente tur dia nos mester por celebra dia di tata, pero toch tin un dia special rond mundo cu ta 15 di juni 2008. Pakico nos tur ta celebra dia di tata?

Desde cu Nos Creador a crea den mundo cristian e hende homber y e hende muher, tabata mas cu logico cu nan ta esnan cu mester yuda rende e poblacion di entre otro nos pais. Den esaki cada un a ser crea cu un responsabilidad particular, esta e tata di familia y e mama di e familia.

Na Aruba nos a crea un comunidad di aprecio, respet pa nos mayornan, unda un vez pa aña nos ta dedica un dia special pa nos mama y un dia special pa nos tata. Fuera, segun nos tradicion, e tata ta cabez di e familia y esun cu tin e responsabilidad financiero, social, educativo pa formacion di su yiunan, ta obvio cu den transcurso di añanan cos a cambia drasticamente, unda e mama awendia ta mesun responsable cu e tata. E tata ta esun cu ta responsable pa pone ordo a base di reglanan di tradicion den su hogar, unda awendia e palabra democracia, dialogo, intercambio di opinion etc. ta parti di e formacion diario y discusion den tur hogar.

Un tata ariba e dia di awe ta spera cu su yiunan ta coopera cune den tur aspecto di ehecucion di su responsabilidad. Un tata mester ta amigo di tur su yiunan y crea cerca nan un ambiente di confianza pa e por bao di tur circunstancia duna nan conseho, tanto ora nan pidi'e y sin nan pidi p'esaki.

Lamentablemente pa varios motibo social nos tin varios hogar den nos comunidad cu den e comunicacion entre e tata y e yiu tin fayonan grandi. Sinembargo awe ta un dia special pa para un rato keto pa mehora esaki. Den hopi hogar nos como tata ta sinti hopi dolor pa e cosnan cu nos yiunan por ta haci cu no ta bon. Hopi ta esnan cu a perde respet pa nan tata, ta comporta nan mes tanto na cas como ariba caya malo, a bira victima di entre otro alcohol, droga of otro vicionan cu no ta bon pa nan. Hopi yiu no por imagina nan mes cuanto un tata ta sufri ora un yiu no ta studia bon, no tin respet, no tin disciplina y no ta tene nan mes na e reglanan di cas, pa no papia mes di fatsoen, moralidad, decencia.

Laga awe ariba e dia special aki di reflexion cu ta dia di tata, pa nos tur como yiunan tuma e iniciativa pa mehora e relacion cu nos tata mediante mas respet, disciplina y tene nos mes na e reglanan di cualkier hogar. E mihor regalo cu nos como yiunan por duna nos tata ta e muestra di e voluntad pa mehora e relacion, siña mihor na school, traha mas duro na cas y na trabao, no uza nada cu lo por perhudica bo propio salud y daña e ambiente familiar. Priminti papa awe cu cos lo cambia. Duna bo tata un fuerte abrazo y bis'e con hopi bo ta stim'e y ta aprecia su aporte na e familia. Na esnan cu ya nan tata a bay laga e familia y ta cerca nos Creador, nos ta desea nan hopi forza ariba e dia special aki cu mas falta ta haci sin presencia di nan como cabez di cas. Nos ta sigura cu nan lo recorda nan tata pa tur locual el a significa pa nan como yiu.

Na esnan cu pa motibo di trabao den exterior no por pasa e dia aki hunto cu nan tata, nos tin sigur cu tanto e tata como e yiu tin otro den nan pensamento.

Por ultimo, nos ta felicita tur tata na Aruba y rond mundo ariba e dia special aki y ta desea nan tur un feliz dia den compania di nan yiunan y nan querido familia y amigonan.

Pabien na tur tata ariba e dia special aki.



Dedica na mi tata Sr. Dr. Lorenzo V. Britten

"E Maestro Fiel"

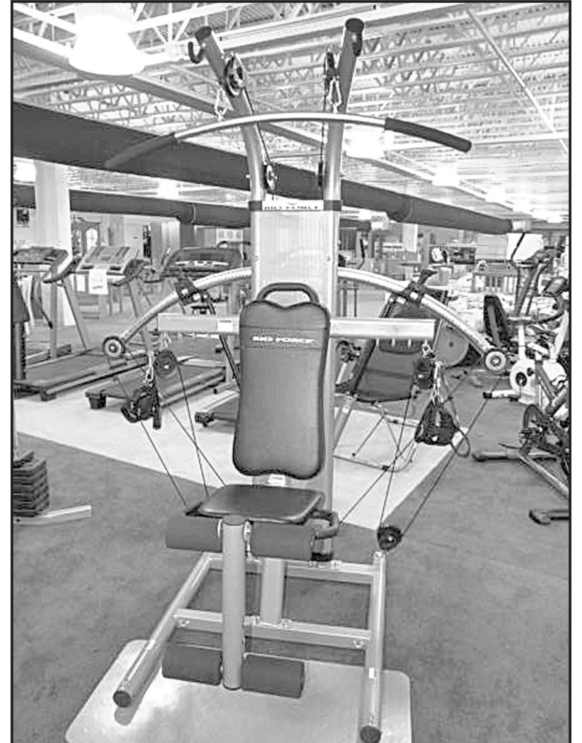
Mi tata tabata e cabes di cas
su imagen a mustra cu hamas
por a desvia di cualkier opinion
semper cla pa e contestacion
e tabata capitan di nos barco
respetando mi mama dunando
e lugar pa por a guia su timon
den su ausencia cu atencion
no solamente e tabata e tata
guiando su hogar cu el a forma
pero tambe tabata e tata stima
cu si a lucha pa su Pais Aruba
como gobernante el a bin logra
pa su pueblo a respet'e y yude
den su campaña electoral hib'e
logra un puesto den parlamento
awe mi ta mira cu gran orguyo
un homber cu a duna su bida
no solamente loke ta su famia
tambe su Pais como Arubiano
manera un bon tata un luchado
na cabes di un lucha pa mustra
cu mester ta fiel pa por goberna
Pa por wordo yama tata.

Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

Descuento pa un y tur awe na Texas Furniture Store









CUMANA – Locura total aya na Texas. Bo pacus di confianza kier celebra Dia di Tata na grandi y ta pesey tin un fiesta di descuento for di ayera y te cu awe. Bo cumpra cash, bo ta haya descuento y si bo cumpra riba crediet, tambe bo ta haya descuento! Si, asina mes! Fuera cu nan ta habri non stop y un ora mas lat, te 6'or di atardi, pa duna tur hende chens di por bin wak y haci nan compras, Texas ta duna bo 15% di descuento riba bo compra en efectivo y 5% di descuento riba bo compra cu credito. No perde e chens aki y bay busca e regalo pa Dia di Tata cu Texas Furniture Store na Cumana tin pa bo. No lubida cu na San Nicolas tambe bo tin un Texas, ey mes, den caya principal.

Economic Center tambe tin bo regalo pa papi!

SERO BLANCO – E descuentonan grandi ta continua aya na Economic Center y esey ta conta tambe pa e tantisimo mueble y obhetonan cu ta un opcion excelente como regalo pa Dia di Tata. Djis tira un bista riba e pagina aki y bo ta haya yen di idea di kico pa cumpra papi haya mayan riba su dia. Si papia tin un bar na cas, tin yen di decoracion bunita pa agrega na espacio aki, si papia ta gusta sinta wak television, anto busca un di e stulnan recliner masha dushi mes. Pero si papi su hobby ta un computer of e ta pasa hopi tempo ta traha, anto regal'e un bon stul di oficina of un mesa pa tur cu cosnan di oficina ta bon warda. En fin, djis pasa na Economic Center awe y wak pa bo mes. Lo bo keda impresiona!











Mario Sport Shop tey pa e tata activo y moderno






ORANJESTAD – Si bo tata ta practica algun tipo di deporte of hobby fisico, Mario Sports Shop tin algo leuk pa bo regala papi. For di paña y zapato te na ekipo di fitness y accesorio pa tur e categorianan di deporte, Mario Sports Shop, situa riba Wilhelminastraat, ta e lugar pa bishita. Aki sigur lo bo haya e keds zuiver cu papi mester pa cana, e liña of anzue pa bay pisca, pero tambe e bala di futbol of bat di baseball cu for di basta tempo e kier a cumpra. Djis tira un bista riba e potretnan aki pa bo haya un idea di e surtido amplio y great cu Mario Sport Shop.

Dedica na tur tatanan di Aruba riba nan dia, Dia di Tata

"Honor di Tata"

Den cada hogar tin su tormento
aki ta unda un tata tin e derecho
di maneha su hogar cu pasenshi
pa asina respet y amor por ricibi
semper mester duna balor prome
na su esposa cu ta banda di dje
cu momento di entrega su Amor
e esposa a duna un Si sin temor
aki ta e formacion di un hogar
unda e pareha tin di pone e lugar
guiando nan yiunan pa prospera
mirando riba nan mayornan stima
e caminda pa por dirigi nan futuro
atravez di e tata cu un man duro
poniendo para firme den e zapato
formando asina e base productivo
pa mayan nan por goza di e final
di un educacion firme y special.
Duna respet y amor den bo hogar
Pa ta un tata homenahea cu honor.

Autor: Omaira I. Rodriguez-Britten



Yen di ofertanan fabuloso na Codemsa







CUMANA – Bo conoce e tienda, bo sa di e calidad di su productonan y tambe cu e aña aki nan ta celebrando 25 aña di existencia. Loke tambe bo sa ta cu Codemsa no por a laga e fecha di Dia di Tata pasa sin mas y pesey tin masha hopi oferta tremendo prepara pa haci e trabou di cumpra un regalo pa papi, hopi mas facil. Djis pasa na Codemsa 1 Stop Center pa bo wak e ideanan fabuloso cu tin manera herment, mashin of grill, tur garantiza di laga Pa encanta.





Gerard Pourier ta Tata di Aña di CB Playa Pabou

ORANJESTAD - Dia 11 di juni 2008 e grupo 60-plussers na Centro di Bario Playa Pabao a scohe e Tata di Aña 2008 di e Grupo. Esaki a tuma lugar na e restaurant Blue Lagoon di Key Largo Casino. E Tata di Aña a keda den persona di sr. Gerard Pourier. Grupo 60-plussers na Centro di Bario Playa Pabao ta desea tur Tata di Aruba un dia placentero riba Dia di Tata.













Classic Car Show, Thai Chi y Sesame Street awe den caya pa Dia di Tata







ORANJESTAD - MAMBO, e asociacion di comerciante den Caya principal sigur ta corda cu tur tata di Aruba mester haya e atencion mereci, y ta organiza un dushi dia di shopping den caya principal, diasabra 14 juni 2008, for di 10am te cu 8pm. Aparte di e regalo cu mester, cumpra pa papa y MAMBO lo completa e dia cu un Classic Car Show, Sesame Street, Thai Chi y Dino Jump.

E actividad hopi special pa tur Tata na Aruba ta cuminsa cu un car show cu cooperacion di Classic Car Club di Aruba. Lo tin mas cu 15 auto presente di añanan 50 y 60 y 70 pa tur tata bin admira y recorda. E show lo ta den dos parti, entre 2pm y 4pm e car show lo ta para dilanti Aruba Trading/Penha. Lo tin musica di un DJ pa entretene. Despues for di 4pm, tur e autonan lo bay den un parada poco poco te na e skina di Djiespie's Place, unda nan tin e di dos car show. Aki tambe lo tin musica pa entretene cu e grupo Tico y su Estreyas.

Tambe lo tin special pa tur Tata bin cu nan yiunan, presencia di Sesame Street, cu ta inclui Elmo, Burt, Cookie Monster, Grouch, Zoe, y Ernie, y tambe Diego y Dora lo tey. Nan lo ta presente den combinacion cu e car show banda di Djiespies place te na Maggys, unda nan lo haya un lift cu un classic car. Tur mucha por bin sera conoci personalmente cu nan. Tambe tur ta welcome na un Dino Jump dilanti RBTT Bank.

Tambe MAMBO ta invita pa tur tata bin siña e arte di Thai Chi. Lo tin un demostracion extenso dilanti CMB bank 5pm Bin siña Thai Chi y con nan por relaha mente y curpa. Tur hende por haya informacion gratis.

Musica tin den henter caya, cuminsando na The Sting cu un DJ, na CMB bank cu un DJ, na Angelos cu un grupo tipico "Tipico los Amigos", y finalmente na Djiespie's Place cu un grupo tipico "Tico y su Estrellas".

Caya principal ta e centro di compras na Aruba, y pa dia di tata MAMBO ta purba hacie mas placentero. MAMBO ta spera pueblo en general den Caya principal, diasabra 14 juni. Alavez MAMBO kier a felicita tur tata riba nan dia.

BON DIA Aruba

De Palm Island, e lugar pa famia pasa dushi cu papi riba Dia di Tata!





ORANJESTAD – Despues di a duna Tata tur tipo di herment di carpinteria y hardineria como regalo pa haci su trabounan na cas mas facil, pakico no haci di e Dia di Tata aki uno diferente y inolvidabel.

Bisa papa pa pone tur e hermentnan ey un banda, y treat'e na un dia special di diversion bou di solo na De Palm Island, caminda semper e dianan di fiesta ta special!

De Palm tin un regalo unico y sorpresa sperando pa cada tata, y lo tin masha hopi actividadnan pret pa wanta tur miembro di e famia contento y ocupa durante henter dia, of varios lounge caminda Tatanan cansa por djis sinta bou sombre, of na mesanan caminda nan por hunga torneonan di domino cu su brothernan.

Fuera di e actividadnan regularmente programa, e all-you-can snack bar y restaurant, prepara pa e renombra Taste of Belgium, tin un cantidad di evento y competencia special planea pa Dia di Tata. Beach Olympics pa premionan balioso lo tuma lugar parti atardi, y cu cada entrada cumpra pa bay e isla, ta haya un ticket pa rifa cu na final di atardi lo premio un ganador afortuna cu un bunita holoshi, cortesia di Colombian Emerald.

Otro premionan fabuloso ta inclui cena, sunset y snorkel sail cu De Palm Tours, brunch y tripnan bek pa De Palm Island pa henter famia.

Complace bo Tata trahador rib su dia special dor di treat'e cu un aventura submarino cu Seatrek, of dun'e algo cu mayoria no ta pensa pa regala nan mes, un masashi relahante cant'i lama.

Durante henter fin di siman lo tin atraccionnan special na De Palm Island, pesey mes puntra na un di e De Palm Desks na e diferente resorts.

Diadomingo awor famianan por treta papi manera e prins cu e ta, y laga e personal riba De Palm Island treat'e y henter famia manera realeza!



Etta ta kibra record di bolo pa Dia di Tata

SANTA CRUZ – Binticuater sorto di bolo special pa Papai Etta ta prepara e fin di siman aki, kibrando asina su mesun record. Conoci pa su bolonan friu, Etta a prepara di diferente smak manera peach, druif, anasa, strawberry, pero tambe tin bolo di manteca, upside down y hopi mas.

Tur e bolonan aki ta na benta awe diasabra for di 9'or di mainta y durante henter dia. Tambe por yama na 585-3566 of 567-5407 pa haci bo pedido.

Papi, léeme un cuento



Hola papi!
Molestarte yo no quiero,
Cuando entretenido
Lees tu suplemento.

Lo llaman periódico
Te hecha los cuentos
De lo que pasa
A todo momento

En tu ciudad
y el mundo entero
Habla de modas, deportes
Economía y sucesos.

Aquí vengo con mi cuento
Para que lo leas un momento.
Ojala yo pudiera leer solo,
También mi suplemento

No te buscaría papi
Quitándote ese rato de
entretenimiento
Que te da leer la prensa
Rodeado de tu ansiado
silencio.

Si yo supiera leer
Si las rayitas y curvitas
De las escritura del cuento
Llegaran a mi entendimiento
Te diría: Vente querido viejo
Estás cansado, de tanto
trabajo y
Corre-corre de estos
tiempos.
Siéntate, dame tu periódico

Yo te cuento
Quién gano el juego
Entre los dos equipos
De la final del baseball
Te digo cual de los carros
Llegó primero en la formula
uno
En la quinta o la doscientos

Te contaría los últimos
sucesos
Nada agradables por cierto
Todos muy estresantes
Llenos de angustia y
lamentos.

Si yo supiera leer, papi
Para verte reír, feliz y
contento

Mas que tu complicado
periódico
Me siento a tu lado
Y acostado en tu camita
Yo mismo te leo mi cuento.

Pero no se leer,
Todo llega a su tiempo
Solo te pido papi
De todas las horas del dia,
Regala me un minuto
Para leerme el cuento.

Así cuando tu estés mas
viejo,
Tus ojos cansados por el
tiempo
Te sentaré en tu sillón
Lleno de felicidad y muy
contento
Este que hoy es un niño,
Mañana te leerá tu cuento.

Te leerá tu periódico,
Con amor, paciencia y cariño
Te contará todos lo sucesos
De tu suplemento.

No tendré solo un minuto
De todas las horas del dia,
Tendré el tiempo precioso
Que me regalaste
Cuando era niño y me
Leías mi cuento.

Maria Grieco



Luismi a sali di paranda!

Cu Sammy Sosa y un hende muhe blond misterioso



E cantante mexicano Luis Miguel y e beisbolista Dominicano Sammy Sosa a biba hunto un anochi di diversion den un discotek situa n'e parti zuid di Miami, Florida unda cu nan a gasta mas o menos $50 Mil.

Nan ta bisa cu e cantante tabata compaña di un chick blond no identificada cu a comparti henter e anochi cu Luismi. Nan tabata masha pega na otro y tambe nan a mustra cu nan a inter cambia Lumber di telefon.

No tabata straño cu Luismi no a pasa un anochi sin su casa Aracely Arámbula, pasobra ya pa varios luna caba ta circulando cu nan a separa, aunke ningun di nan a confirma si esaki ta verdad si of no.

Pa loke a sali publica den e corant 'Milenio de México', Luismi y Sammy a gasta 15 boter di champaña durante un solo anochi den fin di siman n'e discotek Mynt, na Miami Beach.

Manera tabata di spera ambos streya a yega separa n'e discotek, Luismi cu su manager, Alejandro Asensi y su ruman Alejandro, mientras cu Sammy a aparece cu algun amigo, ambos tabata compaña pa su bodyguardnan.

E corant a segura cu e cantante a ascera pa saluda Sammy Sosa y ambos a keda ta bebe hunto te cu 6'or di mainta, den tur e tempo cu nan tabata den e night club nan a pidi entre otro varios boter di champaña na valor di $1500 cada un, aunke loke ningun hende no s ata ken di dos a paga e cuenta.

Pa loke nos sa Luis Miguel semper a lugia na grandi unda cu e bai y e salida euy nos no ta kere cu tabata un escepcion. E diversión aki a costa casi 50 Mil Dollar placa cu nos por cuminsa lanta cas y paga esaki den 20 aña, nan a gasta esaki den un par di ora. Esnan cu tabatey a sigura cu Luismi a yega compaña pa su yiu muhe Michelle Salas y esaki no ta cai nos straño si ya cu nan a wak nan hunto den varios salidanan den discoteknan den ora di anochi.



'Penelope' no haci caso na acusacionnan

"E daño ya ta haci caba", asina su agente a bisa

"Cu e publicacion di e noticia e daño ya ta haci", asina Rubial a bisa e corant cu a haci tal….."Nos ta masha sorprendi e forma cu esaki a wordo publica, nan por a yama nos y puntra. Awo nos no tin nadsa di bisa".

Un informe di e mesun corant a sita un investigacion cu Procurador di e Republica a haci ta señala cu Sergio Villarreal Barragán, alias El Grande y supuestamente miembro di varios organisacion di crimen organisa a ofrece e actriznan su casa durante un filmacion.

Aunke no a wordo specifica si nan tabata conoce e cas caba y e identidad di e propietario of si nan a yega di wak'e, nan ta bisa cu nan no solamente a drumi den e rancho si no cu ademas di esey nan a haci algun fiesta tambe.

Villarreal Barragán supuestamente ta propiedad di e rumannan Beltrán Leyva, antiguo socio di e cartel di Sinaloa y cu awo tin aliansa cu "loz zetas", una organisacion cu ta consisti di ex militarnan cu ta traha como sicario di e cartel del Golfo. "E noticia a wordo publica, e lector ya tin su opinion y Penelope no kier bai bisa nada tampoco pasobra esaki no lo sirbi di nada mas pa otro corant y pa tema aki no sigui wordo papia, pasobra lo sigui dari riba e mesun storia. E derecho di replica no ta sirbi mas ..aworaki e no tin nada di bisa", asina su agente a duna di conoce despues cu e noticia aki a sali den corant Mexicano.

Penelope actualmente ta filmando e pelicula yama "Los abrazos rotos de Pedro Almodóvar" na Lanzarote cu ta keda part zuid di Islanan Canarias di Spaña, di otro banda ningun representante di Salma Hayek a emiti un comentario.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Marc Anthony a wordo chantagia



E incidente aki a tuma luga na Chile unda Marc Anthony casa di Jennifer Lopez a presenta tres concierto siman pasa. Di acuerdo cu loke e corant "Diario de Santiago de Chile" a publica ta seña cu polis di e departamento di Investigacion y buskeda a detene e chantajista oa cu e tabat exigi e cantante 15 Miyon di peso Chileno cu ta casi US$30 Mil p'e debolbe e aparato. E detenido a wordo identifica como Raul Silva, e tabata un di esnan cu tabata conforma e personal di trahadornan cu a wordo contrata p'e empresa cu a trece Marc Anthony p'e tres conciertonan.

Jennifer Lopez tabata den un 'reunion secreto' cu Barack Obama



Segun medionan di comunicación Mercicano e cantante a acudi na un reunion secreto cu e precandidato presidencial.

Completamente bisti na preto y un tas color oraño plus cu bril di solo grandi bisti, Jennifer Lopez a nenga di haci cualkier comentario relaciona cu su bista.

Un di e versionan cu ta circulado den e medionan di comunicacion ta, cu tin e posibilidad cu e cantante boricua compone un tema p'e campaña di Barack Obama. Jennifer Lopez lo por ta e gancho perfecto pa atrae e votadornan hispano n'e campaña di Obama, manera cu Hillary Clinton a haci cu America Ferrera y Ricky Martin.

Enrique Iglesias ta sigui acapara premio

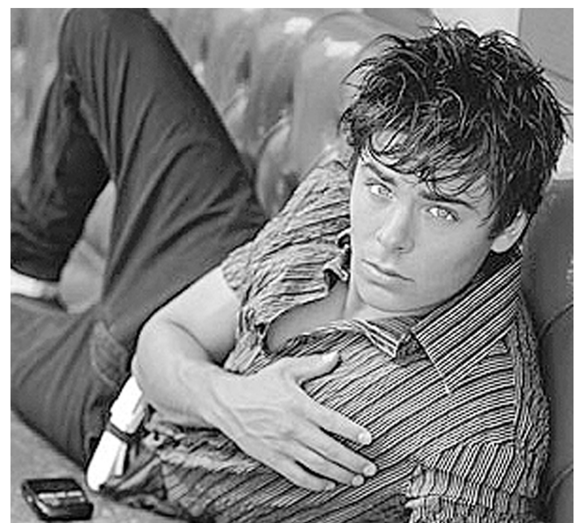


E reconocimento aki a wordo entrega na Enrique Iglesias pa su diskera asina cu e la yega su pais unda cu e la presenta cu su gira yama 'Insomniac'. E artista lo sigui cu su gira den Centro America p'asina presenta na diferente ciudad cu ta speranso ansiosamente su show. Dia 29 juni venidero Enrique Iglesias lo actua 'live' den e final di Euro cup den e stadion Ernst Happel di Viena y e tema oficial di UEFA EURO 2008 lo wordo canta esta "Can you hear me".

Zac Efron no lo participa den 'High School Musical 4'

Zac Efron ya caba a avisa cu e no ta sinti pa participa mas den e edicion Lumber 4 di e pelicula High School Musical. "E di tres ediccion lo ta su ultimno y probablemente pa henter e elenco tambe, esaki ta e graduación y hopi di nan no lo ta den e siguiente ediccion", tabata comentario di Zac cu ta interpreta e rol di Troy Bolton.

Pa loke ta e di tres edicion di e pelicula cu porcierto ta finalisando su filmacion den e dianan aki Zac a bisa: "Nos ta grabando un trmendo pelicula, uno optimal. Mi ta honra di tabata pertenece na tur esaki. Mi ta sinti mi mes masha felis pa fanaticonan cu nos a conquista", tabata su palabranan.



BON DIA Aruba

Aruba Lions a celebra dia di Mama y Tata den KIA

SANT'I PATIA - Den luna di Mei, Aruba Lions a celebra dia di Mama na KIA cu e presonan di e parti femenino. Esaki pa di 5 aña consecutivo y den cooperación estrecho cu e personal di KIA y hunto cu e grupo di Amigos de Colombia, cu pa e ultimo 3 aña a bin ta asisti cu e parti di entretenimento.

E idea a nace durante un conversación cu KIA encuanto un posibel donacion cu Aruba Lions kier a hasi na KIA 5 aña pasa. Aruba Lions ta pensa cu aunque cu e personanan aki a comete un error den nan bida, nan merece di ser recorda durante un dia asina importante y precisamente esaki ta e intencion pa brinda e detenidonan algun ora den un ambiente di gozo y reflexion hunto cu nan yiunan.

E actividad di dia di Mama ta conta tambe cu e cooperación di Sr. Etty Toppenberg cu pa 5 aña caba tin e parti musical na su encargo cu ta hopi aprecia pa esnan presente. Tur aña ta percura pa trece un persona pa e parti spiritual y di reflexion, cual e aña aki tabata na encargo di Sra. Belquis Moreau.



E atardi tambe tabata yena cu entrenimento manera menciona di Sr. Etty Toppenberg, poesia y obranan prepara pa e yiunan pa nan mama y weganan pa esnan presente.

Na final tur presente ta haya un regalo di e Famia Leonistico.

Na luna di Juni a toca turno na e parti masculino di KIA, den caso specifico esnan cu tin yiunan residencia na Aruba.

Den cooperacion estrecho cu Amigos di Colombia, Dia di Tata ta ser celebra hunto cu e presonan y nan yiunan.

E aña aki e Consul di Colombia, Sr. Ricardo Sifuentes hunto cu su distinguida esposa a forma parti di e comitiva, hunto cu e Presidente di Aruba Lions Club, Sr. Giovanni Kock, Lionessnan Suzy Kock y Minerva Vrolijk. Sra. Belquis Moreau a percura pa e parti di reflexion y motivación hunto cu Sra. Sharon Alexander, di Moreau Facilitations.

E grupo di Amigos de Colombia a percura pa e entretenimento, cual e biaha aki a inclui show di canto di Sr. Harlen Venner, baile den man di Sr. Freddy Montoya, bishita di nos mama di cultura, Sra. Bernadina Grovell, poesia di e yiunan pa nan tata y weganan pa e tatanan y nan yuinan.

Uniendo forza por a ofrece un dia di gozo y di fiesta y reflexion pa cada un detenido y nan yiunan, cual ta e meta di e actividad aki.

Aruba Lions ta gradici e personal di KIA, Amigos de Colombia, tur Lionessnan y Lionsnan cu ta participa activamente, especialmente na Lioness Suzy Kock y Minerva Vrolijk cu ya pa 5 aña tin e parti di coordinacion di e dos actividadnan aki na nan encargo pa parti di Aruba Lions.

Shackled Memories



By: Roland W. Peterson

The days have slowly dragged on into years
But he…he sheds no more tears
For all that lingers now is a memory
A memory shackled to an old man
An old man he misses and will not forget

Walks together along the rough shores
A big strong hand and the feeling of being… secure
For now he knows there were two roads that he traveled
At the beginning, the one led by this hand
Later on, the one led by his heart

Roads that led through unknown fields
and little alleys, where one could easily get lost
The hand that showed the way,
the importance of staying focused… … the hand that cared
For it was then that many of life` lessons were shared

The fishing trips
The taking of marks, casting nets and setting of traps
The value of taking a good mark
To remember where you were before

The driving lessons
The symbols that were taught
And how to apply them to life
Caution about making the wrong turn
The road you do not enter …
The dead end road

The boxing matches
To respect all but fear none
That no shame lies in falling to your knees,
but much greatness in getting up again

The first word he printed
The word that turned into the pages of life
The value of reading
The importance of telling it as it is
A memory of an old man who he will never forget

And finally … the card games
That in every pack there is a joker and a knave
That holding a good hand is often not enough
It is the better hand that wins
And that someday, someone is going to call your bluff

Then suddenly … the road stopped, when so much was left unsaid
No turning back, no getting up, no other pack … no last goodbye

Now he tries to compensate his absence with lingering memories
A task he knows he will never accomplish
So he will have to live on with these memories
Memories of a man who was more than just a teacher and good friend

But the mark was made and the memory remains
A memory shackled to an old man
A man he always misses and will never forget
A man who was a father
A man he called Dad



Bo yiu no ta scuchabo? Un tata lo por haci e diferencia

Algun guia pa logra cu bo yiu ta scuchabo ora cu bo ta pidie algo. No preocupa, indiferencia di nos yiunan ta algo cu tur tata mester pasa aden.

Nunca nan ta tende

E yiunan no ta tende. Ora cu ta bisa nan bay drumi, e ta sinta dilanti di bo y pretende cu e no a scucha loke bo a caba di bisa. Bo ta bisa bo yiu pa recohe e paña na suela, y e contesta ta "warda un rato", pero en realidad nunca nan ta hacie of na final bo mes ta recohe.

E actitud aki ta mustra cu nan no ta preocupa cu nos y no tin e necesidad di scucha loke e tata of mama tin di bisa, loke ta pone e mayornan rabia y nos ta finaliza bisando "bay drumi" y no sali tanten cu bo no siña comporta bo mes of "cuanto biaha mi mester bisabo" y nos pasenshi ta yegando su limite.

Y anos …

E muchanan a siña cu no ta necesario sigui un orden mesora. Mayoria di biaha nos ta cuminsa pidi e cosnan di un manera lief y si nan no tende, nos lo trata di impone un poco di firmeza den e orden te ora cu nos caba cu menasa.

Ora cu ya a haci tur lo posibel y pasenshi a caba, nos ta haci e unico cos cu falta: nos ta explota. Nos ta cuminsa grita, rabia, y ordena castigonan imposibel di cumpli of impone.

Muchanan ta gusta sinti nan mes poderoso y mira nan tatanan perde pasenshi pa nan ta un satisfaccion chikito cu ta haci cu e consecuencianan ta bale la pena. Actualmente, hopi mayor ta yega na un relacion di confrontacion cu nan yiunan, specialmente si e yiunan aki ta adolescente.

Siña scucha

E yabi di tur cos ta den siña e muchanan scucha loke bo tin di bisa enbes di gasta energia den castigonan pasobra el a ignorabo.

Prome cu tur cos, ora cu bo tin algo importante di bisa nan, usa un tono di bos serio, cu ta pone sinti cu bo no ta hungando ni haciendo chansa. Bo meste rta cla y specifico den loke bo ta bisando, si bo laga un minimo di duda of algo cu por wordo interpreta di otro manera, e muchanan ta probecha e situacion aki pa mustra con inteligente nan ta.

E peticion mester wordo haci den poco palabra, pa evita cualkier tipo di confusion. No laga espacio cu nan por actua indiferente riba bo peticion.

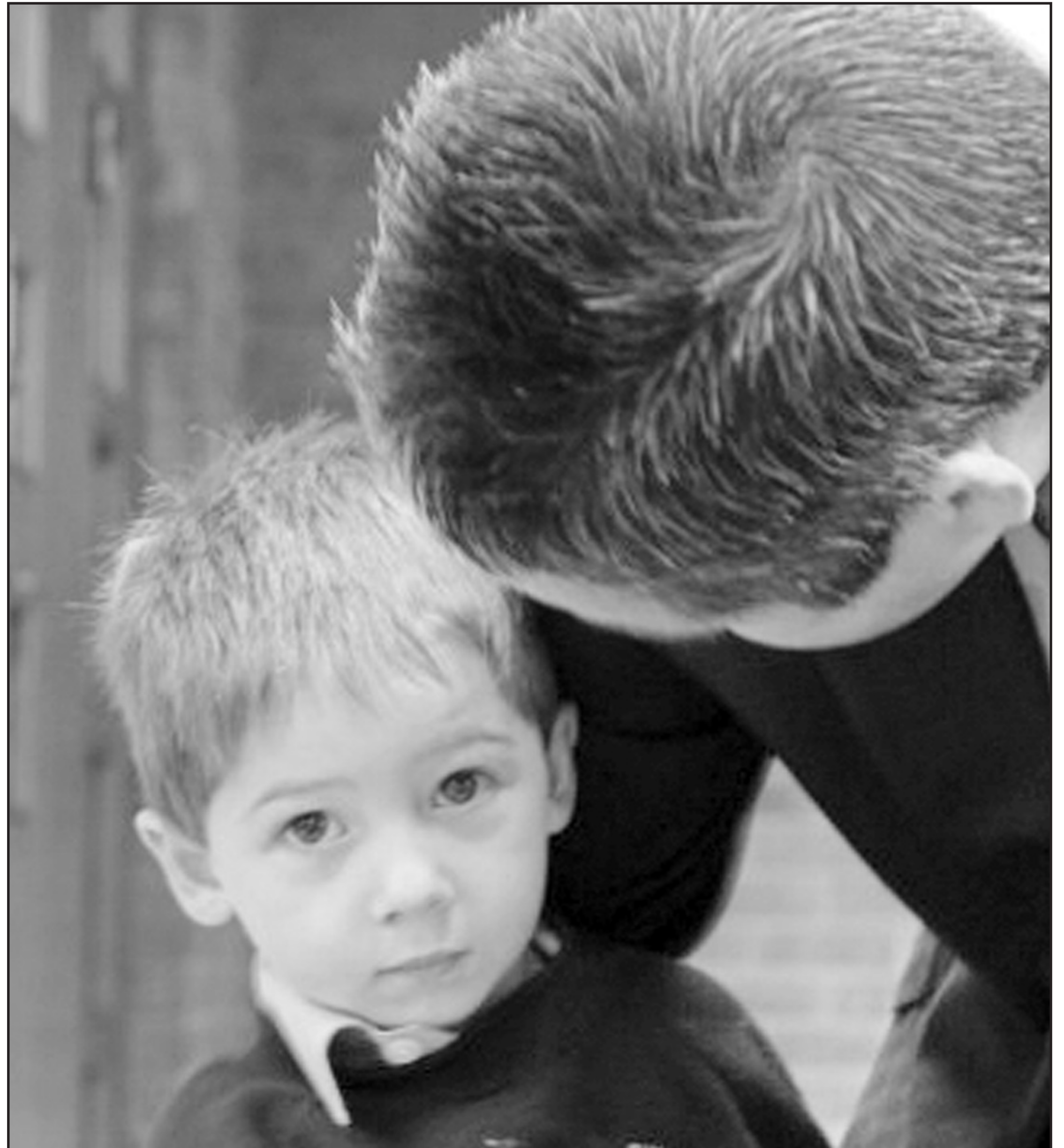
Por ehempel, si bo kier pa bo yiunan bay drumi bisa "ta ora pa drumi, por fabor paga e television".

Y laga nan pa nan sigui bo ordo, bo mester keda te ora cu e ordo a wordo cumpli. Si ta necesidad paga e television abo mes, y gradicidi bo yiunan pa a scuchabo. Nada di grito ni menaza, hacie solamente.

Bo mester ta creativo. Cu un poco di imaaginación bo por haci e momento di bay drumi den algo stimulante. Kisas bo por conta un storia pa drumi, den cual nan por tuma algun decision riba e personahenan.

Bo mester comprонde si cu lo bay tuma basta tempo prome cu bo yiunan siña scucha y mas tempo ainda pa abo siña mantene bo mes trankil.

Solamente bo mester sigura bo mes pa haci avancenan chikito y gana tereno den e rutinanan diario. Na final e lo ta algo cu ni sikiera bo tin cu pensa y cu no ta exigi hopi esfuerso di bo banda.





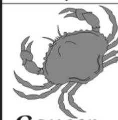
Aries
Influencianan di afo lo ta positivo aworaki, pesey mes, conoce un cultura nobo.



Tauro
Tur bo metanan no semper mester keda realiza. Djis purba ta suficiente tin biaha.



Geminis
Awe, comparti bo speranza y deseo cu amigonan. Nan kier sa kico bo kier.



Cancer
Ora bo conoce un hende interesante awe, sigura bo mes di laga un bon impresion atras.



Leo
Tempo cu bo pasa ta siña algo nobo nunca ta tempo perdi! Tuma un habilidad nobo.



Virgo
Un compra grandi reciente no mester laga bo ta lamenta. Anima!



Libra
No ta egoista pa kier ta bo mes…ta saludabel. Tuma un break awe.



Scorpio
Si bo sinti bo bou atake, no bringa bek. Bo mester evita conflictonan cueste loke cueste.



Sagitario
Bo kier haci hopi cos awe, y lo bo hacie, y e lo ta hopi leuk!



Capricornio
Esun cu a bisa bo cu contrario ta atrae otro, tabata joe, busca hendenan cu ta pensa mescos cu bo.



Acuario
Bo altruismo por ta mal planea, en berdad bo mester sacrifica algo awor?



Piscis
Tin algun puzzle rond di bo aworaki, pero bo no mester soluciona tur.

FILL-IN PUZZLE 47

3 Letters
ADE
ASH
EWE
GAD
HAW
ILL
LAD
MOO
OTT
RHO
SOL
TBA

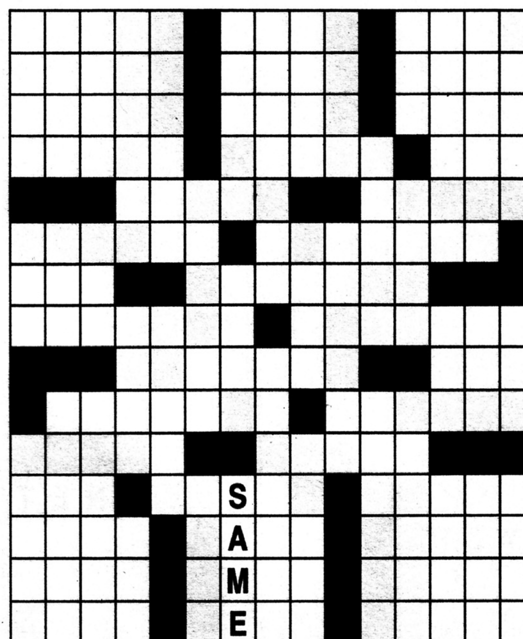
4 Letters
AGNI
ALES
ANAT.
ANKH
ARNE
BRUT
DACE
DEER
EMMA
HYPE
IRAN
KNOB
LAIC
LILA
NINO
ORDO
PUNY
SAME ✓
SEER
SMEE
STET
STOP
TESS
TITO
TUBA
WALT

5 Letters
ACTOR
ANNIE
ANODE
APSES
BATED
DIANE
EASTS
EMBER
ERASE
GLOWS
GRIEG
IMAGE
OSCAR
RURAL
STEER
TITHE
ULNAR
URIEL
VIAND
YODEL

6 Letters
AMIDST
ARARAT
ATONED
CLINIC
ELDERS
ENCODE
ERRAND
HEEDED
NEVADA
RIDDLE
SUNDAE
TENDED

7 Letters
AMENDED
ARCADIA
ASTRIDE
DAYTIME
ENLARGE
HOLDING
NUTMEAT
OATMEAL

Solution on page 80





SUDOKU PUZZLES

	2	5	6		8	3		4
8					5		9	2
		6		2	3	7		
3	8	7	4		2	1		
2			8			4		3
		9		3	1	2		8
5			3		6			
6		2				8	3	
7			2	1			4	6

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

9	2	5	6	7	8	3	1	4
8	7	3	1	4	5	6	9	2
1	4	6	9	2	3	7	8	5
3	8	7	4	6	2	1	5	9
2	5	1	8	9	7	4	6	3
4	6	9	5	3	1	2	7	8
5	1	4	3	8	6	9	2	7
6	9	2	7	5	4	8	3	1
7	3	8	2	1	9	5	4	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Dr. Tromp

Botica na warda

Oranjestad:

San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



17 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

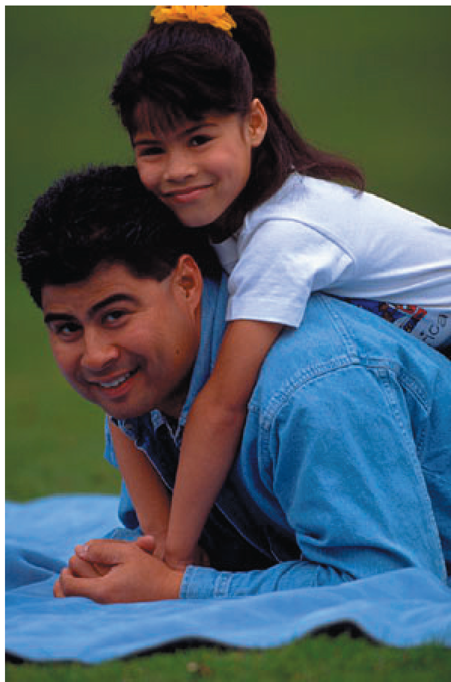
Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976



Tata, abo ta importante den bida di bo yiu!!



Bida ta mas complica cu antes y ta importante como tata pa ta envolvi den bida y desaroyo di bo yiu. Esaki no kier men cu bo ta dun'e tur cos cu e kier of cu bo tin cu entreten'e cada minuut. Loke ta importante ta cu bo yiu sa cu e por conta riba bo pa sosten emocional ora e tin necesidad di esaki. Sea bo ta un tata casa, tata soltero, padrastro, un welo of bo ta fungi como figura paternal, bo atencion y amor ta esencial pa un mucha por lanta sano. Pa enrikese bo experencia como tata, Fundacion Pa Nos Muchanan ta trece e articulo cu varios tips pa trece bo mas cerca di bo yiu.

Con bon bo conoce bo yiu?
Pa por educa, disciplina y comunica efectivamente cu bo yiu ta bon pa bo conoc'e miho. Kico ta su interesnan? Kico e ta pensa y con e ta experencia bida? Planea un mainta of atardi special cu bo yiu pa conoce otro miho. Si bo tin mas yiu haci un cita apart cu cada un.
Bai un caminda cu boso por ta comfortabel y unda boso por papia sin otro hende ta stroba. Por percura pa algo pa bebe y come. Splica bo yiu cu esaki ta un oportunidad pa boso por haya sa mas cos di otro. Encurash'e pa haci bo pregunta y di bo banda haci mesun cos. Ta importante pa bo no critica su contesta y tambe pa bo contesta su preguntanan.

Aki ta sigi algun pregunta cu bo por haci pa asina por conoce bo yiu miho:

- Ken ta su heroe femenino y masculino? Pakico e ta scohe e personanan aki?
- Kico e ta gusta mas di ta miembro di boso famia?
- Di tur loke e tin, kico p'e ta esun mas valioso?
- Ken ta su miho amigonan y kico e ta gusta di nan?
- Kico ta duna bo yiu hopi stress?
- Cua ta su logro di mas grandi di p.e. aña pasa?
- Kico a descurash'e mas den aña pasa?
- Kico ta su cosnan favorito – p.e. color, cuminda, film, buki, etc…?
- Kico e lo kier haci ora cu e bira grandi? (planea loke e por haci pa haya sa mas di su interes)
- Kico ta pone bo yiu rabia?
- Si bo yiu haya 50 florin pa usa, kico e lo cumpra cun'e?
- Kico e ta desea pa boso dos haci hunto?
- Kico bo yiu ta considera hopi importante pa boso discuti den e siguiente 6 luna?

Probablemente lo tin pregunta cu di antemano bo sa con bo yiu lo contesta, pero sigur e lo duna contestanan tambe cu bo no lo spera. No laga e momento aki pasa sin mas. Consider'e un oportunidad special unda bo lo conoce y comprondé bo yiu miho. Esaki lo yuda bo dun'e atencion debido y un guia efectivo.

Con pa enrikese e relacion tata y yiu homber?
E tempo y esfuerso cu bo dedica pa bo ta un bon modelo pa bo yiu homber tin su fruta dia e bira un adulto. E lo sa con pa trata su emocionnan na un manera sano.
Su pensamento y actitud positivo lo enrikese su relacion cu hende muhe. E lo sa con pa defende su mes na un manera husto y firme.
Y mayan cu e bira tata e lo sa con pa pasa su sabiduria y experencia pa su yiunan.

Algun tips pa yuda bo ta un bon modelo of bon ehempel pa bo yiu homber:

* Yuda bo yiu tuma responsabilidad pa su comportacion. No stimula un actitud cerca dje cu "Ta cos di mucha homber e ta haci", ni un comportacion cu ta encurash'e pa e ta egoista, impulsivo y dominante.
* Siñ'e cu hende homber tambe ta pasa dor di diferente emocion, manera sinti miedo y tristesa.

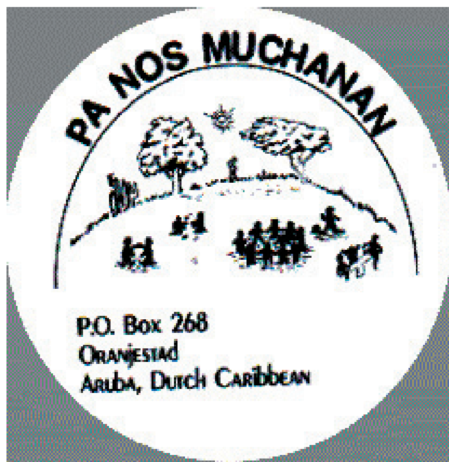
Mustr'e cu ta bon pa expresa su emocionnan. Bis'e cu si e no kier pa hende tent'e ora e kier yora, e por busca un luga unda e ta sinti'e safe pa expresa su sentimento.

* Ta importante p'abo, como tata, expresa bo rabia na forma no agresivo, ni menasante of cu por lastima otro hende. Rabia ta un emocion cu mester expresa cu cuidao y cu consideracion. Corda cu bo yiu lo imita e manera cu bo ta expresa bo mes.
* Encurash'e pa respeta hende muhe como igual y no como obheto pa domina, controla of manipula. No haci of stimula chistenan cu ta ofende of rebaha hende muhe. Si bo ripara cu bo yiu ta papia malo di hende muhe, actua di biaha y corigi'e.
* Siñ'e pa e ta un aliado di hende muhe y demonstr'e con pa haci esaki.
* Mustr'e con pa negocia y siñ'e cu compromiso ta parti di relacion humano. Y esey no kier men cu bo ta swak of bo a "perde bataya".
* Siñ'e cu ta ok pa un hende homber puntra pa yudansa, sosten y cariño. Lag'e sa dor di bo accion y palabra cuanto bo ta balora bo famia y amigonan.
* Siñ'e cu masculinidad kier meen ta un persona cu moral halto y cu caracter firme y husto.
* Papia cu n'e tocante e violencia cu e ta wak rond di dje y den mundo. Yud'e comprondé dicon hende ta actua violento. Hunto discuti riba e miho maneranan pa reacciona riba violencia cu e ta wak na television, wega di video y pelicula.
* Yud'e pa scohe amigonan cu ta dun'e sosten. Mustr'e cu muchanan cu ta actua sarcastico, cu ta rebaha of persigui otro, ta actua asina pasobra nan ta sinti nan mes swak.
* Papia cu n'e tocante sexualidad: con pa mantene su mes sano y e importancia di actua na un forma responsabel.

Fuente: "The Colorado Fathers' Resource Guide" riba www.BeAFanOfYourKid.org
Pa mas informacion por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan, Cumana 2 tel: 583-4247/ 588-0856, fax: 583-5658, e-mail: info@fpnm.aw

Fundacion Pa Nos Muchanan ta desea cu diadomingo awor tur tata y nan famia pasa un bon Dia di Tata.





Kico ta pasa ora mi muri?



Dikon hende y bestia ta muri? Kiko muri kiermen? Ami tambe por muri? Ki ora?
Unda bo ta bai ora bo muri?

Mayoria mucha ta sensitivo pa e palabra "Morto". Tin biaha ta djis pa motibo cu nos ta papia "boz abao" tocante e tema.
Pero esaki por causa confusion of miedo cerca mucha. Pesei nunca mester nenga contesta e mucha su preguntanan tocante morto.
Dor di papia tocante morto, abo y bo yiu ta siña trata cu morto den bida.

Kico tin tras di pregunta tocante morto?
Muchanan chiquito no por comprende cu bida por yega na un fin. Una bes nan tende esey, nan por bira insigur y cuminsa haci hopi pregunta tocante nan mes y nan mayornan. Tambe e topico di morto ta trece miedo pa muri y miedo pa keda atras ora cu mayornan muri.

Con pa contesta preguntanan tocante morto?

- Fo'i comienso, sea hopi cla riba e topico. Nunca usa frasenan manera: "Wela a bai drumi". Esaki por causa e mucha pa haña miedo pa bai drumi y e por dun'e mal soño of problema pa drumi. Tampoco bisa: "Wela a bai". Bo yiu lo keda disapuntá ora wela no bolbe.
- Por duna un splicacion religioso (segun bo creensia) pero tene cuenta cu logica di mucha: "Pero dikon Dios a laga nos wela muri?"
- No splika morto como algo doloroso; esey por trece miedo.
- Sea sincero pero purba contene bo emocion pa no spanta e mucha. Naturalmente esey no kier men cu bo no por mustra bo tristesa. Splica e mucha pakico bo ta tristo pero menciona tambe e bon memorianan cu bo tin di e persona cu a muri.
- Splica "morto" dor di usa palabranan simpel y ehempelnan for di e mundo di e mucha. Papia por ehempel tocante un mascota cu a muri of foyonan cu ta bira bruin y cai for di un mata. Asina bo ta mustr'e cu tur cos por muri bai y cu e ta algo natural den bida. Controla si bo yiu a comprende y ripiti si ta necesario.
- Ora un bestia di cas muri, un mucha bao di 6 aña lo puntra kico a pasa cu e bestia. Un contesta cortico por ta suficiente p'e.

Algun sugerencia di splika segun edad

Mucha di 2 pa 4 aña
"Muri kier men cu e hende of bestia no por haci nada mas. Su curpa no por lanta, ni cana,
ni habri wowo mas. Hende y bestia ta muri ora nan bira hopi bieu".

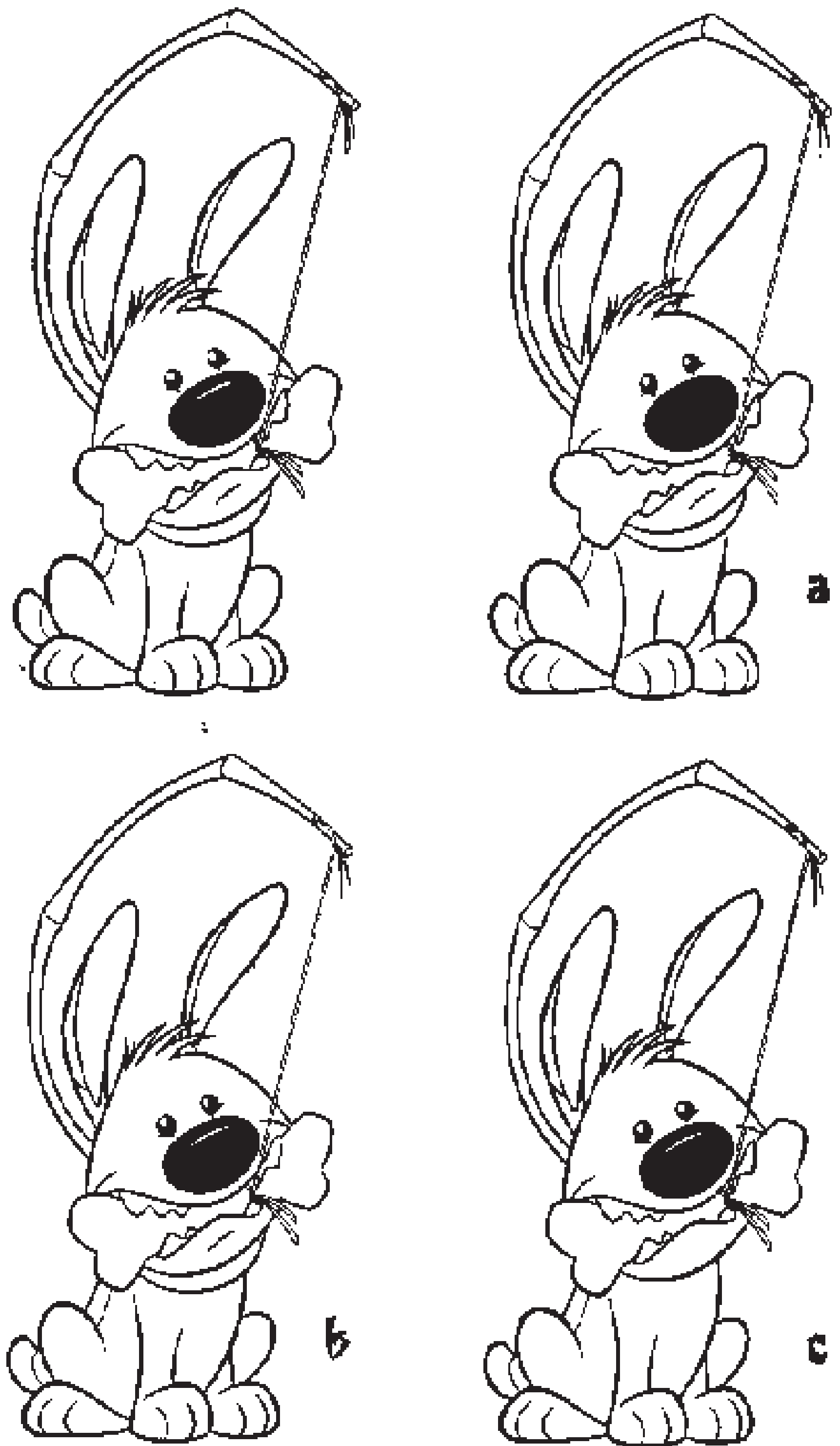
Mucha di 4 pa 6 aña
"Algo cu muri no ta bolbe cerca nos mas. Hopi biaha hende no sa cu nan ta bai muri. Nan curason ta stop di bati y nan no ta hala rosea mas."

Mucha di 6 pa 8 aña
" Niun hende sa exactamente kico ta pasa ora nos muri. Pero nos curpa ta stop di traha: nos rosea ta stop, nos curason ta stop di bati y nos no por pensa mas.
Mayoria hende ta muri pasobra nan a bira bieu, nan curpa a "gasta." Hopi biaha nan no ta sinti dolor, nan ta djis bai den un soño duro y muri keto. Pero tin hende ta muri pasobra nan a bira hopi malo of a haña un accidente. Despues cu bo muri bo ta bai na un lugar bunita pa sosega.
Mi ta kere cu ami ta muri ora mi bira hopi bieu. E ora ey abo ta un mucha grandi caba."

Mucha di 8 pa 11 aña
"Tur hende ta bai muri un dia, abo y ami tambe. Esey ta algo natural.
Maske cu no ta leuk pa perde un hende of bestia cu nos stima, toch nos mester sa cu un dia e por muri. Morto no ta un sorto di straf cu Dios ta duna hende.
Ora un hende muri, e dokter ta wak bon prome si e hende a muri di berdat. Despues ta pon'e den un caha di morto y hib'e na su graf. Niun hende cu bai den un caha asina no ta lanta mas. Famianan y amigonan ta bisa "ayoo" y nan ta pone flor ariba e graf."

Articulo traha pa Fundacion Pa Nos Muchanan
Fuente: buki: Wat kinderen willen weten.
Pa mas informacion por acerca nos libremente na Cumana 2 of na telefon 583-4247 / 588-0856, fax 583-5658 of e-mail info@fpnm.aw. Nos website ta www.fpnm.aw

Cual di e pinturanan ta mescos cu esun ariba na man robes?



Ken e Incanan tabata?

Ora cu e conquistador spaño Fransisco Pizarro a pone pia na Sur America na 1532, ela wordo ricibi dor di Atahualpa, e gobernador di e imperio Inca, cu tabata cubri mas di 3000 miya pega cu e ceronan di Andes, di Ecuador te Chile y Argentina.

Originalmente Inca tabata e number cu un tribo chikito a suna su hefe. E tribu aki tabata establece pega cu Cuzco, Peru, den añanan 1000 prome cu Cristo.

Na momento di e conquista spaño, e imperio tabata conta cu 16 miyon hende. E tabatin bon aretera, brugnan y ciudadnan magnifico y un bon gobernacion bao di cual ningun hende ta cana sunu of ta hambriento.

No tabatin escrituranan sinomensahenan den forma di cartanan gevlecht tabata wordo hiba pa coredornan riba distancianan di 150 miya y esaki tabata wordo haci tur dia.

Siglonan despues, e post colonial spaño a tuma 13 dia pa cubri e mesun distancia.

Pero pasobra nan tabata kere cu e Inca tabata dios, henter e imperio a cai den otro ora cu e spañonan, na un manera traicionero, a mata Atahualpa, apesar cu e spañonan cu a invadi e imperio tabata solamente 180.

Con seronan ta nace?





Na algun lugar e tera ta plat di manera cu bo por wak di un banda pa otro, te unda bo bista ta yega. Na otro lugarnan tur caminda bo ta wak sero; grandi y chikito. Hasta riba seronan halto bo ta mira barancanan, manera murayanan di un cas gigantesco. Tin sero asina halto cu nan ta drenta den e nubianan. Con e seronan aki ta nace? Di unda nan a sali?

Na cuminsamento, prome cu tabatin hende y palonan di mata, hasta prome cu dinosauronan, mundo tabata un lugar cayente y bashi; mucho cayente pa tin bida riba dje. Poco pocoel a cuminsa bira mas friw, parti pafo. Pero, parti paden el a keda cayente; na algun lugar, hopi cayente.
Aki aya tin algun baranca cu a smelt y sali for di e scheurnan y buraconan den e tera. Ora e baranca aki fria, e ta bira duro y solido. Pero mas baranca cayente gesmelt of lava, manera e ta ser yama, tabata sali di e parti ariba di e baranca. Y ora e bira friw, e tambe ta bira duro. Esaki tabata sigui y sigui y e baranca tabata bira mas halto, te ora cu e forma un sero.

Seronan tambe a forma di otro manera. Temponan atras, cu Terra tabata nobo, tabatin mas temblor cu awor. Tin biaha tin un temblor asina fuerte cu e baranca riba un sero cu ta miles di kilometer lew ta kibra y basha abao. E ora ey, partinan di mundo lo bira plat y otro halto. Temblornan por sigui tuma lugar, moviendo baranca bao di tera y pushando otronan mas halto, pa traha mas sero.

Algun di e seronan di mas halto na mundo, manera Alpes y Rocky Mountains, a sali for di profundidad di oceanonan hopi aña pasa. Nos no sa sigur kico a pusha nan manda ariba, pasobra ningun hende tabat'ey pa wak den e parti paden di Terra. Pero, si bo pone bo mannan na cada banda di santo muha of lodo, y pusha bo mannan hunto poco poco, lo bo ripara con e santo of lodo a subi meimei di bo mannan. Y parce cu ta asina e seronan di mas halto a bini ariba, cu tur e barancanan primi y dobla, manera cu cos nan a wordo pusha dor di otro barancanan, tur dos banda.





DEPORTE BON DIA Aruba



Pa di e 41 biaha campeon di Aruba

R.C.A. pa Bida!!!!







DAKOTA- Ayera nochi den un compleho Guillermo Trinidad colma cu fanatico di futbol, e equipo tricolor di Solito, R.C.A., a bolbe titula campeon di Aruba su futbol Division di Honor ora cu nan den forma convincente a derota e equipo di Piedra Plat, esta Britannia cu score di 2-1.

E muchanan di Britannia a bay ariba mediante gol di Jonathan Lake na di 36 minut den e prome tempo, pero den e segundo mitad di e wega, e equipo hoben di R.C.A. a pone hopi presion logrando no solamente e gol di empate na di 54 minut di wega cu un bunita gol di Jean Luc Bergen, pero tambe a logra anota e gol di victoria ya na final di e wega ora cu Juan Santos den un escapada a lob e bala over di e portero di Britannia pa duna su equipo e victoria y e titulo campeonil maximo 2007-2008. Despues di e partido a otorga premio na e hungadornan kendenan a destaca durante e campeonato regular 2007 – 2008. Como MVP di e campeonato regular a keda e defensor di RCA, Giovanni Thode, cu nos por aprecia ariba e potret. Di parti di Bon Dia Deporte nos kier a felicita tanto RCA y Britannia cu nan titulo di campeon y sub-campeon. Den nos proximo edicion nos lo amplia riba e partido di ayera anochi.

Aruba Racquet Club ta celebrando su 14 aña cu un competencia di doubles





HADICURARI- Otro siman di 20 pa 22 di Juni Aruba Racquet Club lo celebra su 14 anja di existencia cu un competencia di tennis patronisa pa General Store. E competencia aki tin un formato di mix doubles adulto, y doubles adulto cu mucha na unda lo por hunga den e categorianan di beginners, intermediate y advanced.

Aruba Racquet Club ta considera un di facilidadnan di mas bunita di e region di Caribe y ta conta cu 8 tennis courts, swimming pool, gym, bar-restaurant, kids playground y hopi mas.

Pa e competencia aki nos tin hopi participación di mayornan cu nan jiunan y hopi pareha, nos kier invita tur hende pa bin celebra cu nos full e weekend. E competencia lo ta bai tin rifa, music y hopi mas, pa nos cera diadomingo cu un BBQ.

Aruba Racquet Club ta organiza su Summer Tennis Camp





HADICURARI- Manera ta conoci tur anja, Aruba racquet Club ta organiza su famoso Summer Tennis Camp pa mucha entre 5 pa 18 aña.

E aña aki lo tin dos siman di camp, e promer siman cu ta cuminsa dialuna 14 di Juli te Diabierna 18 di Juli y e di dos siman ta cuminsa Dialuna 4 di Augustus te dia 8 di Augustus, e orarionan ta di 9'or di mainta pa 2'or di atardi.

Durante full e siman e muchanan lo conta cu guia profesinal pa nan por sigui desarroya nan deporte cu un programa di condition training, tennis drills and games, Tactics and Technique, etc. Tambe e camp lo inclui diferente actividad manera Bowling, swimming, Beach tennis, football, handcrafts, etc.

Tur mayornan interesa den e simanan di tennis camp lo por sign in na Aruba Racquet Club, Marlboro tennis park, of via e-mail na sancheztennis@setarnet.aw.

C.M.B. ta score y ta sigui score





EAGLE- E banco di deporte ta den full swing. Promer cu tennis pa medio di e campeonato Eagle Internacional Youth Tennis Tournament cu ta cuminsa otro siman. Alaves nan ta un sponser principal di Olimpiada Escolar cual torneo lo termina Diasabra awor atardi cu un tremendo encuentro final di futbol cual lo wordu transmiti en bibo pa Aruba via TeleAruba Canal 13.
E luna aki tambe CMB lo tin su di cuatro - CMB Golf Invitational 2008 - cual lo tuma lugar na Tierra Del Sol riba Juni 28, 2008. E torneo aki ta wordu considera esun number un di Aruba pa su nivel di hungadornan y calidad di torneo.
Diabierna cu a pasa un grupo di fanaticonan di CMB a topa e team dinamico y deportivo di naradornan di ATV na La Trattoria El Faro Blanco.

E evento aki a wordu transmiti en bibo riba EURO CUP – 2008 pa henter Aruba y e potretnan ta papia pa na mes.

E ambiente tabata unico demostrando asina con uni y sportief e banqueronan campeonnan aki ta cu ta co-sponsor EURO CUP 2008 na ATV.

Awe diasabra tin dos caminata

ORANJESTAD- Awe diasabra 14 di juni tin dos caminata.
Aruba Athletic Club ta organiza un “Sunset Fun Walk 5KM” cu ta sali pa 5.30 awetardi na haltura di ex-Bushiri Hotel direccion pabou, pasa riba e walk-way di Tamarijn, Divi Divi Resort , Casa Del Mar, Manchebo, Costa Linda te na e muraya banda di entrada na Eagle Beach y despues ta bin bek y termina na ex-Bushiri.
Por inscribi na salida. E costa ta 5 florin pa persona.
Caminata di A.C.S.I.
Awe diasabra 14 di juni pa 5.30 atardi lo tuma lugar un grandioso caminata organiza pa A.C.S.I, Activiteiten Commissie Servicio di Impuesto, cual lo sali for di Arashi direccion pa caminda di santo panort di Lighthouse y regresa Arashi.
Lo cana un total di 5 kilometer. Por inscribi na salida. Costo lo ta 5 florin pa persona.
A.C.S.I. ta invita tur amante di canamento pa bin participa y traha riba bo salud. Invita bo famia, bisiña y conocirnan.

Cristian Diaz a tira 15 ponche den apenas 5 inning y dos tercio contra Zevi Santa Cruz

BARCADERA- Cristain Diaz tabata den su dia y e hoben aki cu ta preparando su mes den e materia di ingles pa asina e por drenta College na Merca, tabata skerpi riba monticulo. Militando den e equipo ATCO Indians cu na e momento aki ta invicto, Cristian ta demostra un caracter serio y determina pa bay dilanti den baseball.

Su equipo a respalde barabaramente den ofensivo pa asina ATCO gana di e campeonnan di 2007, esta Zevi Santa Cruz den un forna convincente 11-0 den siete inning.

Zevi Santa Cruz a ricibi 17 ponche den e siete entradanan na bate cu otro palabra ta solamente 4 persona a mishi cu e bala di cual solamente un tabata hit.

Un actuacion formidable di Cristian cu a haya relevo di Aldemar Betrian cu a pone dos riba su nomber tambe.

ATCO Indians tabata hopi oportuno den e partido contra Zevi y cada pifia riba terneo a worde castiga severamente. Randolf Oduber, Revin Brooks, Jason Orman y e homber grandi esta, Joshua Ramada cu a conecta un bataso di cuater skina cu dos na base pa su equipo bay cas cu nan di dos victoria den dos salida.

Valero a propina Red Machine su di dos derota

Equipo Valero cu su manager nobo esta Guido Wever ta demostrando e mihor baseball actualmente.Diahuebs anochi equipo Red Machine tabata testigo di esaki y den un inning Valero a anota no menos cu ocho careda pa vence e peloteronan di Red Machine cu score di 8-2.

Despues cu Glafford Tromp un biaha mas no por a controla su lansamentonan y a pone tres na base den e di tres inning, Jurwin Maduro ex-Braves a drenta pero no por a scapa e inning y aki Valero a anota ocho careda pa tuma bentaha grandi cu Red Machine no por a alcanza mas.

Ashley Boekhoudt e habridor pa Valero a domina den e prome dos inningnan pero den di tres a pone tres na base y aki Guido Wever no a vacila y a yama Alfred v/d Linden for di dug-out pa salba e inning, cumpliendo asina cu su tarea.

Red Machine no por a haci nada mas y a score solamente un biaha mas aunque cu nan a desperdicia multiple oportunidadnan cu a presenta.

Un bon defensa di ambos equipo, specialmente di Alex Sint Jago di Red Machine cu a percura pa hugadanan spectacular na tercera base pa salba pa un disaster cu Valero por a causa.

E centerfielder di Valero esta Kelvin Silvania tambe a resalta den outfield realizando atrapadanan sensacional cu sin duda a yuda Alfred como pitcher.

Pues e pitcher ganador a resulta Alfred v/d Linden mientras cu Glafford Tromp a perde.

Awor Valero y Atco ta empata na prome lugar pero diahuebs fanaticada lo ta presente pa presencia e partido di kibra invicto entre ATCO Indians y Valero den cuadro di Copa Gobernador Fredis Refunjol.

Riba Dia di Tata

Torneo na Aruba Golf Club: Pa tur tata cu ta gusta golf !

SAN NICOLAS- Proximo torneo na AGC ta diadomingo awor dia 15 Juni. E ta un torneo special pa tur tata cu ta gusta golf !

Aruba Golf Club mes a cumpra hopi bunita premio pa dia di tata na Casa Matias.

Pues bin na AGC y disfruta bo mainta cu un dushi wega di golf. Nos ta hunga e format full handicap 18 hoyo.

Casa Matias a duna bunita premionan pa esnan cu termina na 1st, 2nd y 3rd lugar.

Tambe tin premio pa closest to the pin na hoyo nr 2, y longest drive na hoyo nr. 13.

E wisselbeker di Gabbys Sportshop ta keda conta tambe.

Bin inscribi bo nomber si bo kier keda cu un bunita premio, na e clubhuis na Golfweg z/n, San Nicolas of yama 5842006.

Inscribi na ora pasobra yen ta yen!!

Ultimo ora pa inscribi ta 8.15 mainta diadomingo 15 Juni.

No-miembro ta paga 60 florin mientras cu miembronan ta paga 40 florin.

Nos ta topa diadomingo na Golf Club na San Nicolas !



Aros cu Spareribs

Ingredientenan:

1 tenchi di conoflok
5 cuchara grandi di peterseli, corta chikito
1/3 cup di azeta dushi
1 ½ lb. di spareribs corta chikito
1 cuchara grandi di manteca/ margarina Blue Band
2 promenton berde, corta na pida
1 siboyo, corta na pida
1 ½ cup di aros curu
3 cup di awa
2 bouillon blokjes di galiña
1/3 cup di biña Cavinor Blanco

Preparacion:

Machica e tenchi conoflok hunto cu e peterseli den e azeta dushi y hunta e spareribsnan cu esaki. Laganan tempera pa 2 of 3 ora. Hasa e spareribsnan den e manteca y agrega e promenton y e siboyo. Despues pone e aros tambe y laga esaki hasa un tiki. Agrega awa, bouillon blokjes y biña blanco. Laganan herbe, despues baha e candela y lag'e cushina te ora e aros keda seco.

Bon Appetit!

Awetardi lo ta e gran final di Olimpiada Escolar Betico Croes 2008





DAKOTA- Olimpiada Escolar Betico Croes 2008 lo termina awe diasabra cu un tremendo partido di futbol entre e Colegio Ora Ubao di Tanki Leenderet y Colegio Pastor Kranwinkel di Paradera.

Esaki ta di tres biaha cu e scol di Tanki Leendert ta logra yega te na final di e torneo di olmipiada mientras cu pa Colegio Pastor Kranwinkel ta esaki e di dos biaha cu e scol aki ta bai final di olimpiada.

Un total di cinco scol preparatorio, 21 scol bascio y 6 scol avansa a participa na e Olimpiada Escolar Betico Croes 2008 cu tabata encera varios deporte y un competencia di baile folclorico.

Baile folclorico e aña aki a surpasa tur expectativa na unda e scolnan cu a participa a dedica hopi tempo y recurso na prepara nan baile y nan trahe di baile.

Tanto pa scol preparatorio como pa scol basico e programa di baile folclorico a resulta un exito total. Scol Preparatorio Nos Paraiso, Scol Basico Mon Plaisir y Pius X School a desataca grandemente den baile.

Durante e show di clausura di Olimpiada awe nochi varios scol lo demostra nan talento den baile folclorico pa deleita e publico presente.

Pa loke ta trata e wega final di futbol tur cos ta cla pa Aruba cera conoci cu e campeon di futbol scol basico ora cu Colegio Pastor Kranwinkel topa cu Ora Ubao pa 6:30 den Stadion Guillermo Trinidad.

Ganador di e wega aki por conta cu un premio gordo di cinco mil florin mientras cu e subcampeon lo haya mil florin, ambos premio obsequio di Caribbean Mercantile Bank. Henter pueblo di Aruba y specialmente e scolnan cu ta bin na remarca pa e premio overall ta wordo invita pa ta presenta diasabra di 5'or pa 8'or di anochi pa e clausura di Olimpiada Escolar Betico Croes 2008 den Stadion Guillermo Trinidad.

Alaves nos tin e ultimo resultadonan final den e diferente deportenan.

Den e final di softbol B-meisjes, Pius X School ta gana Colegio Felipe B. Tromp 18 - 12, e MVP a keda Ashton Charles.

Den Basketball D Jongens y Meisjes nos tin den jongens como campeon EPB Pariba y sub campeon St Augustinus, den meisjes nos tin Colegio San Nicolas como campeon y EPB pariba como sub campeon. MVP-nan a keda Raiz Rudge di Colegio y Kenrick Hodge di EPB Pariba.

Den futbol C-jongens a keda como campeon Maria College y sub-campeon Augustinus College, MVP a keda Joshua Gomes. Den e final di Volleybal B-jongens Cacique Macuarima ta gana Scol Basico Washington cu e score di 2 - 0, e MVP a keda den persona di Joel Flanegin di Cacique Macuarima.

Den e final di volleybal B-meisjes nos ta haya cu St Dominicus College a gana di Maria School cu e score di 2 - 0.

Olimpiada Escolar
Betico Croes

Minister di Labor, Cultura y Deporte,
sr. Tai Foo Ramon Lee,
na nomber di
Gobierno di Aruba, Gabinete Oduber IV
conhuntamente cu
Fundacion Lotto pa Deporte,
I.D.E.F.R.E. y Departamento di Cultura,

tin e grato placer pa invita
bo(so) pa e

Ceremonia di clausura di Olimpiada Escolar Betico Croes 2008

Diasabra 14 di juni 2008
Stadion Guillermo Prospero Trinidad
5:57 pm pa 8:01 pm
Trahe: casual deportivo

Siman determinante pa campeon roadbike hubenil 2008

Invitacion pa apoya ciclistanan hoben diasabra y diadomingo awor

PARADERA – Diasabra y diadomingo awor, 14 y 15 di mei 2008, lo tin dos careda hubenil di road bike yen di velocidad, emocion y excitación.

Fanaticada por conta riba un espectaculo ciclistico yen di energia di nos muchanan riba bais. Diasabra awor 14 di juni, for di 7:30 di mainta dilanti di Shiribana Store lo tin evento di Time Trial pa determina e Campeon Hubenil Nacional di Road Bike di Aruba. E ruta ta start dilanti Shiribana Store - Kadushi Largo - Angochi - Sabanilla Abou - Catashi - Coba Lodo y termina na veld di Arsenal.

Mientras cu diadomingo 15 di juni awor, na e circuito di Coba Lodo, lo test e habilidad y forsa di nos mihor cilcistanan hubenil di roadbike, cuminsando pa 7:30 di mainta.

E careda ta cuminsa na veld di Arsenal Field na Coba Lodo, bai Angochi, Sabanilla Abou, Catashi y termina bek na veld di Arsenal na Coba Lodo.

APOYO

Publico ta invita pa staciona a lo largo di e ruta na veld di Arsenal, unda tin tremendo ambiente deportivo y amplio oportunidad di apoya bo ciclista faborito.

Bin apoya e futuro campeon di ciclismo di Aruba.

Family Bike Tour diadomingo 22 di juni na Siribana

Organisa pa Aerodynamic Cycling Team

PARADERA – Diadomingo 22 di juni 2008, grandi y chikito ta invita pa participa den un tremendo Family Bike Tour saliendo for di Siribana pasando den e paisahe di Cashero, Ayo, Tamarijn, Bloemond, Seroe Lopez y Cero Pita bek pa Siribana. Organisa pa Aerodynamic Cycling Team.

E evento ta dirigi pa henter famia pasa un rato alegre haciendo ehercisio recreativo riba bicicleta. Bon pa salud, movecion riba bicicleta den e biketour lo ser acompaña pa e ambiente di famia pa cual ciclismo ta conoci.

For di nieto di abuelo, mama, papa y tur tanchi y omo, lo ta riba baiskel mainta tempran ta manda pedal. E speed pa e Family Bike Tour ta uno placentero unda henter famia lo sinti nan mes comodo pa core. For di 7'or di mainta ta spera tur ciclista pa registra pa 10 florin y unda pa 7:30 e paseo lo inicia.

E liña di salida ta na Siribana y e ruta pintoresco ta cubri mas of menos 15 kilometer.

E actividad ta auspicia pa AWB y ta conta cu guia di cuerpo policial Arubano. Tur tipo di bicicleta ta bonbini pa participa na e evento aki, sea ta roadbike, mountainbike, BMX of otro.



Directie Arbeid en Onderzoek seccion JOBCENTER ta anuncia e siguiente vacaturanan:

04 juni t/m 10 juni 2008

	FUNCION	TIPO DI COMPAŃíA	SALARIO	
1,371	Aerobics Instructor	2 B-Fit	Afl.	2000.00
1,372	Electricien	Francisca Construction	Afl.	18,-.p/uur
1,373	Metselaar	Jamanota Full Serv.Aruba	Afl.	14,-.p/uur
1,374	Onderhoudsman	Nice & Cute	Afl.	1460.00
1,375	Onderhoudsman	Mi Kadushi	Afl.	1460.00
1,376	Schoonmaakster	Nice & Cute	Afl.	1460.00
1,377	Schoonmaakster	Mi Kadushi	Afl.	1460.00
1,378	Cashier	Nice & Cute	Afl.	1460.00
1,379	Cashier	Mi Kadushi	Afl.	1460.00
1,380	Verkoopster	Mi Kadushi	Afl.	1460.00
1,381	Sales Person	Sulinda Checo N.V.	Afl.	2300.00
1,382	Constructie helper	Jobri Landev N.V.	Afl.	1600.00
1,383	Manager, Retail Tradestore	Sams Store N.V.	Afl.	2800.00
1,384	Timmerman	Ozuna Contractors	Afl.	1800.00
1,385	F & B Runner	Plant Hotel N.V.	Afl.	7,02 p/uur
1,386	Engineer, Civil Building	Plant Hotel N.V.	Afl.	11,-. p/uur
1,387	Recreation Attendant	Plant Hotel N.V.	Afl.	8,-.p/uur
1,388	Room Attendant	Plant Hotel N.V.	Afl.	7,75 p/uur
1,389	Guest Serv. Coordinator	Tierra del Sol Real Est. NV	Afl.	1500,-p/quin.
1,390	Manager, Room Division	Allegro Palm Beach N.V.	Afl.	5700.00
1,391	Waiter	Flying Fishbone N.V.	Afl.	1500.00
1,392	Schoonmaakster	Flying Fishbone N.V.	Afl.	1560.00
1,393	Keukenhulp	Meyer en Wanders N.V.	Afl.	1560.00
1,394	Tegelzetter	Water Treatment & Pool	Afl.	17,50 p/uur
1,395	Room Attendant	MVC Eagle Beach	Afl.	1560.00
1,396	Helper Constructie	Saint A.Contractors	Afl.	11,-.p/uur
1,397	Bartender	Ingart Specialty Services	Afl.	1460.00
1,398	Juwelier	Shivas N.V.	Afl.	3000.00
1,399	Horlogemaker	Shivas N.V.	Afl.	2500.00
1,400	Account Manager	Freeway Full Serv. Advert.	Afl.	3500.00
1,401	Metselaar helper	Giti Construction	Afl.	12,50 p/uur
1,402	Timmerman	Giti Construction	Afl.	14,-.p/uur
1,403	Utility Worker	Peilcan Nest N.V.	Afl.	1460,-.

NR.	FUNCION	TIPO DI COMPAŃíA		
1,404	Cook Helper	Pizza Cura Cabai N.V.	Afl.	1505.00
1,405	Medewerker Afd. Vlees	Hopeful Supercenter N.V.	Afl.	1600.00
1,406	Kapper	Different, Beauty & More	Afl.	1505.00
1,407	Autowasser	National Interent	Afl.	800,-.p/quin
1,408	Sales Representative	Maggy's N.V.	Afl.	1460.00
1,409	Sales Representative	Heavenly Scent N.V.	Afl.	1460.00
1,410	Schoonmaker	Bomacrete	Afl.	1600.00
1,411	Timmerman	E.B. Contractor	Afl.	1460.00
1,412	Diesel Monteur	Star Enterprises N.V.	Afl.	1600.00
1,413	Kapper	Glamour Beauty Salon	Afl.	1600.00
1,414	House Person	The Westin Aruba Resort	Afl.	7,88 p/uur
1,415	Manager,Ent. & Activity	The Westin Aruba Resort	Afl.	20,-.p/uur
1,416	Front Desk Agent	The Westin Aruba Resort	Afl.	9,63 p/uur
1,417	Pool & Beach Attendant	The Westin Aruba Resort	Afl.	7,10 p/uur
1,418	Controller	The Westin Aruba Resort	Afl.	2406.80
1,419	Bartender	Pelican Nest N.V.	Afl.	1460.00
1,420	Cleaner	ERA Entertainment Rest.	Afl.	1460.00
1,421	Bewaker	Safety Response Security	Afl.	1505.00
1,422	Waiter / Waitress	The Westin Aruba Resort	Afl.	111,12 p/dag
1,423	Room Attendant	The Westin Aruba Resort	Afl.	7,60 p/uur
1,424	Pestcontrol Service Agent	Professional Pest Control	Afl.	1460.00
1,425	Market.Rep (Serv.agent)	Professional Pest Control	Afl.	1460.00
1,426	Bagagebehandelaar	General Air Service NV	Afl.	1600.00
1,427	Arbeiders	Maxi Contractor	Afl.	1600.00
1,428	Houseman	Maxi Contractor	Afl.	1500.00
1,429	Cleaner	Maxi Contractor	Afl.	1500.00
1,430	Helper Constructie	Cat Compania Arubians	Afl.	1460.00
1,431	Schilder	Cat Compania Arubians	Afl.	1900.00
1,432	Timmerman	Cat Compania Arubians	Afl.	2100.00
1,433	Metselaar	Cat Compania Arubians	Afl.	2,100.00
1,434	Helper Constructie	Coronado Construction	Afl.	1,700.00
1,435	Automonteur	Krokus Complete Auto	Afl.	1,600.00
1,436	Metselaar	E.B. Contractor	Afl.	1,460.00

Si bo persona ta interesa, pasa libremente na Dept. di Labor situa na LG Smith Blvd 134 of Pos Chiquito # 100-A na telefoon : 5842073 cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingsregister (Afl.5,00), junto cu un identificashon cu portret , sea Paspoort of Rijbewijs, di dialuna pa diabierna di 8:00-11:00 y 13.15-15.00. Ta recomendable pa bin cu bo CV y kopia di diploma y certificadonan.

Atencion ! **: si a caso bo persona bay aplica directamente serca e donjo di trabao (eskai kiermen sin intermedacion di Jobcenter), por fabor pone nos na altura pa medio di un carta incluyendo bo CV na cual compania bo persona a bay solicita. E carta aki por djies wordo entrega na balie. Na e manera aki toch nos por intermedia entre bo persona y e donjo di trabao.**

Point Serie Round III BMX 2008

Awetardi e Point Serie di BMX lo continua riba pista di Street Wise na San Nicolas







ORANJESTAD- Comision BMX Aruba ta invita tur amante nan di BMX pa bin wak e di tres careda nan di Point Series BMX 2008.

E careda nan lo tuma lugar diasabra 14 di Juni proximo pa 6:00 pm na StreetWise BMX Park, San Nicolas. Veld lo habri 5:00 pm pa train. Inscripshon lo ta Afl 10,= y por inscribi ariba dia nan di training.

Diamars y diahuebs pa 5:30 pm.

Tur amante nan di BMX y pueblo di Aruba bin pasa un rato ameno y gosa di e careda nan y alaves sigi anima y sostene nos muchanan cu ta hasiendo un bon papel den exterior.

S.V.Volvox -American Home Assurance ta batisa nan uniform nobo

Tur nan 4 team ta cla pa Campeonato 2008





SANTA CRUZ- Diahuebs ultimo American Home Assurance un biaha mas a sponser e organisacion deportivo di S.V.Volvox. Esaki ta 9 aña consecutivo cu e American Home Assurance ta patrosina S.V.Volvox. S.V.Volvox tambe ta sumamente contento cu sponser aki.

Prinipalmente ora na 2004 logra un hanzaña di bira campeon invicto den Volleyball den damas-B klasse 2004 y tambe na 2005 ora cu den caballeros (B klasse) a logra bira campeon invicto. Tambe aña pasa e damas hubenilnan a bira campeon di Aruba Volley.

E bautizmo a sosode na Pizza Hut na Sasaki. E atardi mes a bai masha alegre mes. E uniform a ser bautisa cu Chamapaña (sin alcohol).

Esaki a sosode den compania di sr. Gukpta, director di American Home Assurance, hunto cu e madrina di S.V.Volvox srta. Lie Sjenka Croes y tambe den presenia di mayoria di e miembronan di S.V.Volvox. Despues di e bautizo aki e miembronan di S.V.Volvox a hanja un dushi treat di pizza for di nan sponser. S.V. Volvox ta cla pa estrena nan uniform nobo den e proximo campeonato di AVA 2008.

Por Ultimo S.V.Volvox ta gradici un biaha mas nan main sponser American Home Assurance pa nan confiansa deposita den nos organisacion deportivo.

Ten verzoeke van **MARGARETH SONIA KOOLMAN**, wonende in Aruba, domicilie kiezende ten kantore van de gemachtigde mr. N.C. Pietersz, advocaat is voor de

TWEEDE MAAL OPGEROEPEN (Pro deo):

JAMES RODDRIGUEZ RINCON, geboren op 21 juli 1968 in Colombia, laatstelijk gewoond hebbende in Aruba, doch thans afwezig en zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders, om op donderdag, zesentwintig (26) juni 2008 des namiddags om 13:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhiuze te Wayaca nr. 33-E in persoon of bij gemachtigde te verschijnen, teneinde van zijn in leven zijn te doen blijken, bij gebreke waarvan door verzoekster, na het vervullen van de ten deze voorgeschreven formaliteiten, zal worden geconcludeerd, dat bij beschikking wordt verklaard dat er ten aanzien van de gerequireerde voornoemd, sedert 8 juni 2005 rechtsvermoeden van overlijden

Celebracion di Dia Olimpico rond mundo

Olimpic Day Run lo ta diadomingo awor 22 di Juni

ORANJESTAD- Comite Olimpico Arubano ta invita pueblo di Aruba en general y e mundo di deporte en particular pa participa na e Olympic Day Run 2008, cu e aña aki lo tuma lugar riba diadomingo, 22 di juni. Dia 23 di juni 1894 ta e fecha di fundacion di Comité Olimpico Internacional. Tur aña rond di e fecha aki, Movimento Olimpico ta celebra e Dia Olimpico y ta organisa, den tur pais di mundo un Olympic Day Run. Pa hasi e Olympic Day Run 2008 uno exitoso y cu un cantidad di participante mas grandi cu edicionnan anterior, COA un biaha mas lo ricibi cooperación di e conocido asociación Arubano ARRUWAC, cu pa algun aña caba ta dunando un tremendo cooperación pa cu e organización di e evento. ARRUWAC ta un organización dinamico, cu a demostra di por organisa eventonan deportivo (carreda y caminatanan) sumamente exitoso y cu un cantidad grandi di participante.

E Olympic Day Run 2008 lo cubri un ruta cu no ta demasiado largo pa completa, esta 5 kilometer largo. Meta di e Olympic Day Run 2008 ta pa stimula mas tanto hende posibel pa bira activo, pa adopta un estilo di bida saludable y pa comparti e





bunita evento aki.

E distancia a wordo scohi pa duna tur hende - tambe esnan cu no tin custumber di participa na caredanan deportivo - oportunidad di bini y pasa momentonan agradable cu otro, inscribiendo sea individualmente of den grupo di famia, amigo, club, federación, trabou of cu e coleganan di oficina. Pero esnan cu ya ta mas avansa den deporte tambe por participa y disfruta di e evento.

E participantenan por completa e distancia coriendo, canando, coriendo nan bicicleta, rollerblade, skateboard, of pusha e stroller di nan baby. Participación na e Olympic Day Run 2008 ta costa Fl. 5,00 pa persona. Tur participante ta ricibi un bunita T-shirt conmemorativo di e evento, como tambe un certificado di participación, firma pa Presidente di Comité Olimpico Internacional, Dr. Jacques Rogge.

Tur inscripción pa e Olympic Day Run 2008 por wordo hasi na oficina di COA, situa den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad (tel. 582-0031 / 582-0854 / fax. 582-0801 / e-mail: nocaruba@setarnet.aw), di 08.00 or di mainta pa 4.00 or di atardi. Olympic Day Run 2008 ta tuma lugar diadomingo, 22 di juni, cuminsando pa 5.30 or di atardi.

E evento lo cuminsa dilanti Costa Linda Beach Resort na Eagle Beach rumbo Phoenix Resort pa despues bolbe bek Costa Linda Beach Resort na unda e evento lo termina, un recorido di 5km.

Ta cuminsa inscribi for di 4.00 or di atardi, panort di Costa Linda Beach Resort. Ban comparti cu nos tur e grandioso evento aki y bira activo. E ta bon pa nos tur!





OPROEPING

De Griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hiebij op:

ARBEY MAURICIO MOLINA MARIN

zonder bekende woon-en/of verblijfplaats in Aruba of elders, om op donderdag, drie (3) juli 2008 des namiddags om 13;30 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw te Wayaca nr. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de advocaat mr. A. de Bie ingediend verzoek tot benoeming bewindvoerder.

De Griffier

En coneccion cu e Siman Olimpico

ARRUWAC lo ta organisando un Olimpic Day Indoor Run, diabierna awor 20 di Juni

DAKOTA- Enconeccion cu e celebracion di e siman Olimpico, e organisacion di ARRUWAC hunto cu Comite Olimpico Arubano lo ta organisando diabierna awor 20 di Juni, un Olimpic Day distancia medio den stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. E competencia lo ta uno pa tur e miembronan di club di atletismo na Aruba, clubnan tin e oportunidad di inscribi nan atletanan te cu diaranson awor cerca sr. Rafael Lopez di ARRUWAC, participacion ta completamente gratis.

Pa 6'or di atardi lo cuminsa cu e desfile di e clubnan participante y lo canta e tono glorioso Aruba Dushi Tera y despues e Himno Olimpico.

Pa 6.10pm lo cuminsa cu e prome caredanan. Lo por ser cori den e siguiente disciplina y edadnan;
200m lo ta pa muchanan den e edad di 6 - 7 anja
400m lo ta pa muchanan den e edad di 8 - 9 anja
800m lo ta pa esnan di U - 20
800m lo ta pa esnan di 20+
1500m lo ta pa e categoria Open

Mester tene bon cuenta cu e orario di careda, e 200 y 400m pa esnan mas chikito lo cuminsa pa 6.10pm, mientras cu e 800m y 1500m pa esnan mas grandi lo cuminsa aproximadamente pa 6.30pm. E organisacion di ARRUWAC hunto cu Comite Olimpico Arubano kier invita tur club di atletismo di Aruba pa bini y celebra hunto cu nos e siman Olimpico 2008.









Olympia Track & Field a tene su competencia di Estafette mixto

DAKOTA- Diaranson atardi e organisacion di atletismo Olympia a tene un competencia di estafette den tur edad.

Un participacion grandi di gruponan di atleta a inscribi pa cu e competencia. Clubnan manera Olympia, Y-Track, CAMO, AA21 y AAC a manda nan miho atletanan pa competi contra di otro pa asina mira ta kende ta e campeonnan di estafette na Aruba. Mester bisa cu competidornan mester a sprint ariba e distancia di 4 x 40m pa e mas chikitonan, 4 x 60m pa e hobennan, y 4 x 100m pa e adultonan.

Remarcabel ta cu un publico grandi yena di fanaticonan di tur e equiponan participante a bini y apoya nan grupo di sprinters.

Nos tin e siguiente resultadonan:

Kleuter

1. Olimpia Denzel: Sean Lacle, Isabella Benschop, Rogainne Wijman, Denzel Hart
2. Y-Track Jaydon
3. Olimpia Lyxienne

Mini Pupil

1. Olimpia Isabelle: Treveo Farro, Emy Lacle, Isabelle Benschop, Zhyon Harms
2. Olimpia Chelsy
3. Y-Track Christian

B&C Pupil

1. Y-Track Dyandre: Judesca Sheppard, Shazney Panthoplet, Dendrel Groenveld, Dyandre Patrick
2. Olimpia Licielle
3. Olimpia Aureen

10 - 11anja

1. CAMO Rhona: Jonathan Croes, Lixandra Geerman, Christian Kingsale, Rhona Croes
2. Y-Track Naomi
3. AA21 Reginald

12 – 13anja

1. CAMO Eyshel: Annelaine Jacobs, Xavier Boekhoudt, Eugene Bouwer, Eyshel del Obre
2. CAMO Earthon
3. CAMO Alexina

U-17, U-20 y Senior Open

1. Olimpia Anthony:
2. AAC Sharlene
3. AAC Michael

BON DIA Aruba

UEFA EURO2008 Austria-Switzerland

Calender di EURO CUP 2008

Grupo A

Diasabra 7 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Suiza	0	Republica Checa	1
Ora 2:45 pm	Portugal	2	Turkia	0
Diaranson 11 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Republica Checa	1	Portugal	3
Ora 2:45 pm	Suiza	1	Turkia	2
Diadomingo 15 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Suiza		Portugal	
Ora 2:45 pm	Turkia		Republica Checa	

Grupo B

Diadomingo 8 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Austria	0	Croacia	1
Ora 2:45 pm	Alemania	2	Polonia	0
DiaDiahuebs 12 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Croacia	2	Alemania	1
Ora 2:45 pm	Austria	1	Polonia	1
Dialuna 16 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Polonia		Croacia	
Ora 2:45 pm	Austria		Alemania	

Grupo C

Dialuna 9 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Rumania	0	Francia	0
Ora 2:45 pm	Hulanda	3	Italia	0
Diabierna 13 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Italia	1	Romania	1
Ora 2:45 pm	Hulanda	4	Francia	1
Diamars 17 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Hulanda		Romania	
Ora 2:45 pm	Francia		Italia	

Grupo D

Diamars 10 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Spaña	4	Rusia	1
Ora 2:45 pm	Grecia	0	Suecia	2
Diasabra 14 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Suecia		Spaña	
Ora 2:45 pm	Grecia		Rusia	
Diaranson 18 di Juni 2008				
Ora 12:00 pm	Grecia		Spaña	
Ora 2:45 pm	Rusia		Suecia	

Portugal

Croacia

Hulanda

Spaña

Quarter finals

Diahuebs 19 di Juni 2008
Winner Group A — Runner-up Group B

Diabierna 20 di Juni 2008
Winner Group B — Runner-up Group A

Diasabra21 di Juni 2008
Winner Group C — Runner-up Group D

Diadomingo 22 di Juni 2008
Winner Group D — Runner-up Group C

Semi finals

Diaranson 25 di Juni 2008
Winner 1 — Winner 2

Diahuebs 26 di Juni 2008
Winner 3 — Winner 4

Final

Diadomingo 29 di Juni 2008
Winner Sf1 — Winner Sf2

Presidente Ecuador minimiza supuesto plan magnicidio

QUITO (Reuters) - El presidente de Ecuador, Rafael Correa, resto importancia el jueves al arresto de cuatro individuos que presuntamente planeaban atentar contra su vida, asegurando que podría tratarse de una estafa.

Correa aseguró que "hay altas probabilidades" de que los tres ciudadanos colombianos y un ecuatoriano detenidos formen parte de un fraude, aunque evitó ahondar en el tema.

"Era una pista que seguíamos hace algún tiempo. Pero hay altas probabilidades que sean estafadores.," dijo el mandatario en una entrevista con un canal local de televisión, explicando que uno de los miembros habría pedido dinero para dar información, lo que llevó al arresto de los sospechosos.

"No nos alarmemos," concluyó Correa, al agregar que recibe decenas de versiones al mes sobre hipotéticos atentados que las autoridades no han podido confirmar.

Horas antes, el fiscal general del Estado, Washington Pesántez, aseguró que se trataba de personas contratadas para matar al presidente ecuatoriano.

"En principio sabemos que es un atentado contra la seguridad del Estado (...) Habría gente contratada para atentar contra el presidente de la República ayudados con personas de Ecuador," dijo fiscal Washington Pesántez a periodistas sin aportar más información.

Medios locales reportaron que los sospechosos fueron arrestados en el centro de la capital ecuatoriana y que tenían en su poder fotografías con diferentes ángulos del Palacio de Carondelet, sede del gobierno, y croquis con las calles circundantes.

Sin embargo, ningún funcionario aportó detalles sobre el presunto plan ni si los detenidos portaban armas. Los sospechosos fueron puestos a disposición de un juez local para ser interrogados.

Correa, un líder nacionalista que lidera una profunda reestructuración política y económica del país, denunció el año pasado que grupos no identificados intentaron comprar cohetes para atentar contra su vida, aunque nunca fue confirmado oficialmente.

Tras estas denuncias, el Gobierno ha intensificado las medidas de seguridad para proteger al mandatario y su familia, y creó una fuerza de seguridad especial para tal tarea.



La policía ecuatoriana detuvo el jueves a cuatro individuos sospechosos de planear un supuesto atentado contra el presidente Rafael Correa (en la foto). Foto: (C) ANDREA COMAS / REUTERS/ Reuters

Familia dominicana busca compensación por tierras incautadas

PUERTO PRINCIPE (AP) - Una familia adinerada cuyas tierras y fábricas fueron embargadas hace medio siglo por el gobierno de República Dominicana busca una compensación de 1.000 millones de dólares amparándose en un tratado comercial con Estados Unidos, dijo el jueves un abogado.

Los hijos del fallecido propietario Elías Gadala María esperan ser compensados bajo el Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos, Centroamérica y República Dominicana, tras décadas de llevar el caso en las cortes locales y con las autoridades dominicanas.

El tratado señala que una empresa privada no puede ser nacionalizada sin una compensación, dijo el abogado de la familia, Bart Fisher, vía telefónica desde Santo Domingo. La familia puede ser considerada como una inversionista extranjera que ha sido tratada injustamente por el gobierno, agregó.

El caso es el primero de este tipo en el país caribeño desde que República Dominicana firmó el acuerdo aprobado por Estados Unidos y los países de Centroamérica.

La familia alega que el gobierno embargó ilegalmente las siete fábricas procesadoras de materias primas de su padre después del asesinato del dictador dominicano Rafael Trujillo en 1961.

El propietario de las fábricas tenía más de 11.000 empleados en sus empresas y fabricaba productos de yeso, algodón, estopa y otros materiales, agregó la familia.

Los abogados realizaron la petición el miércoles para comenzar de nuevo las negociaciones con la industria dominicana y el ministerio de comercio, declaró Fisher.

Si el gobierno no resuelve el caso en tres meses, la familia irá a la corte de arbitraje para tramitarlo bajo el tratado de comercio.

"Hemos luchado por esto constantemente", afirmo Eduardo Gadala Maria. No hubo respuesta de las autoridades dominicanas cuando se les preguntó sobre el caso.

Cuba: fin di salario comunista



Raul Castro

Gobierno di Cuba lo ponbe fin na e sistema di salario igual y lo bay introduci un sistema di pago pa e trahadornan basa riba productividad.
Según e medida, anuncia den un articulo di e corant oficialista Granma, e companianan di e isla tin tempo te cu augustus pa ahusta un sistema di pago según e rendimento di cada trahador, poniendo asina un paro na e limitenan salarial.
E sistema nobo di pago a wordo splica den e articulo dor di Carlos Mateu Pereira, viceministro di Trabou y Seguridad Social di e isla..
E medida interpreta como parti di e proceso di reforma economico cu a wordo impulsa pa e President enobo di e isla, Raúl Castro, desde cu el a tuma poder despues cu su ruman Fidel Castro a tuma su retiro pa motibonan di salud.
For di augustus, factornan manera e cantidad produci of e calidad di servicio cu cada empleado ta duna lo wordo tuma na cuenta pa dicidi salario di e persona ey.



Fidel Castro

"Miho resultado"

Den e articulo di Granma, ta wordo bisa cu Mateu Pereira tabata esun cu a bisa: "ha existido una tendencia a que todo el mundo reciba lo mismo y ese igualitarismo no es conveniente".
E impacto di e medida aki por wordo midi si, manera Michael Voss, corresponsal di BBC na Cuba, ta corda cu produci un sociedad igualitario tabata un di e motornan di e revolucion di Fidel Castro y, pa 50 aña, esey a nifica cu tur – for di un dokter te na e campesino- tabata haya mas o menos e mesun salario.
Según Mateu Pereira, esey mester wordo mira como "un instrumento cu ta yuda na haya miho resultado productivo y di servicionan" pa evita loke el a yama como "paternalismo" di e sistema actual.
E mesun Raúl Castro a admiti cu ta necesario pa aumenta e productividad di e isla pa por aumenta e salarionan.

Mateu Pereira a agrega cu e sistema nobo aki lo haci cu ta cumpli cu e "principio socialista di distribución, unda cu cada ken ta ricibi loke el a aporta, esta, e pago pa cantidad y calidad."
Den practica Emilia San Pedro, analista di BBC ta senjala, esaki ta nifica cu mayoria di e trahadornan Cubano, cu tin un salario promedio di US$20 pa luna, por haya bonnan di 5% of mas pa nan productividad.

Precedente

Un sistema di e tipo aki ya caba ta wordo aplica den Forza Arma di e pais, cu tabata bou comando di Raul Castro desde e revolucion di 1959.
Gobierno Cubano ta e principal donjo di trabou y ta ser calcula cu e ta controla 90% di e economia di e pais.
E reformanan treci dor di Raul Castro a pone cuhopi hende ta papia di un "apertura" di e isla.
Algun di nan – manera e permiso pa e Cubanonan por keda den hotelnan di e isla y anulacion di e prohibición di venta di telefonnan celular – ta busca, según e gobierno, pa mehora e calidad di vida di e isla.
Tambe a bini cu reformanan mas profundo, manea e inicio di descentralización di agricultura.
Segun Emilio San Pedro, algo importante pa tene cuenta cu e medida aki ta e señal cu e ta manda tanto na nivel interno como externo: e Cuba di Raúl Castro –considera un persona pragmático- lo ta hopo diferente di e Cuba cu durante casi 50 aña su ruman homber Fidel, un idealista, a hiba.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Daewoo Lanoo 2001 Standard Pa mas informacion yama Tel: 565-4176

FOR SALE
Auto parts, pontaic grand prix GT, 1998 in excellent condition motor and transmission v6 3.8 liter Tel: 593-2949 / 740-4596

TA BENDE
Un Ford Focus Zx3, preto, Afl. 15.500,= Tel: 593-5719

TA BENDE
I-phones ultimo modelo 16BG a resta 2 so!! tel: 743-2680 any time Special prijs.

TA BENDE
LNB pa Dish mas informacion yama Tel: 567-0610

TA BENDE
Un cas na Caya Frere Antoon #7 3 camber, 3 baño pa Afl. 270.000,= Tel: 741-9338 / 582-4831

TA BENDE
Pick-up Ford f-150 '97 den bon condicion Tel: 564-5272 / 563-7803

TA BENDE
Un Daihutsu Cuore '96 Afl. 1500,= prijs negociabel. Tel: 563-3171

TA BENDE
UN Suzuki Grand Vitara 2002 Afl. 20.000,= y algun material pa traha cas. Tel: 566-0579

TA BENDE
Un Chevrolet Optra Hatch Back 2006, color champagne, std, Afl. 20.000,= Tel: 593-7011

TA BENDE
Un station wagon Nubiera automatic color preto 4 porta Afl. 3.500,= Tel: 748-8306

TA BENDE
Toyota Camry '04 automatic cu airco color blanco. Tel: 582-8600

TA BENDE
Den bon condicion Honda CRV '03 automatic, a/c cd, color blau Afl. 25.000,= Tel: 742-2727

TA BENDE
Toyota Prado '06 full equipped,blanco. salomente 25.000km Afl. 65.000,= Tel: 593-4947

TA BENDE
Un Toyota Yaris '06 Tel: 565-1051

TA BENDE
Nissan Sentra '97, power steering, radio, a/c, Mic wheel. Tel: 562-2444

TA BENDE
Un Mitsubishi Outlander '04 bon condicion. Pa mas informacion please yama Tel: 567-6529 / 593-0121

TA BENDE
Betonmolen ½ saco di gasoline poco usa, nobo, solamente Afl. 900,= pa mas informacion Tel: 592-7225

TA BENDE
Compaq presario PC/flatscreen Hp 17 inch, processor, Intel celeron D360, memory, na cambie na 1.512MB e tabata 512MB hard drive 120GB, optical drive, dvd/cd burner with lightscribe technology, Nvidia, pci express 250MB ddr with turbo cashe Tel: 588-2826

TA BENDE
1 Baby Walker 50,=, 1 Baby Eetstoel Afl. 75,=, 1 Baby box Afl. 100,=, 1 Baby stroller met carrier 75,= Tel: 563-1175

TA BENDE
Un trailer pa bai bump chiquito Pa mas info. Tel: 741-2717

TA BENDE
Un Yamaha Banshe 2008 Orange/black, nobo nobo pa Afl. 14.500,= Tel: 565-3667

FOR SALE
House in Balashi dorp, leaseland 568m2, oceanview, Afl. 350.000,= Te;: 747-3530 / 563-5102

TA BENDE
Set di sala y comedor luis 15 segunda, comedor tin su cashi mesa cu 6 stoel. set sala 3 stoel cu su mesa. Tel: 561-0375 / 736-6019

TA BENDE
Un ketchen cabinet di palo estilo antique pa Afl. 2.550,= Tel: 749-7786

TA BENDE
2 cama di un persona Afl. 250,= cada un. y un Pick-up Doble cabina Nissan '00 a/c std, gasoline, bon condicion. Tel: 583-3790 / 562-8580

TA BENDE
Quadracer 4x4, polaris 500 '00 pa Afl. 10.000,= bon condicion. Y tambe un pick-up Toyota hi-lux '95 pa Afl. 6.500,= pa mas informacion yamaTel: 594-0641

TA BENDE
Weanan, Oven, Toaster, Barkruk, Servies, koffiezetapp. pronkstuks, schemerlampen, deken y hopi mas. Tel: 592-0403

TA HUUR

TA HUUR
Un cas grandi situa na San Nicolas 3 camber 2 baño, tv room, sala, cushina, ful muebla patio extra Tel: 565-5546

TA HUUR
Un studio apartment ful muebla na Italiastraat 12 Afl. 775,= plus deposito Tel: 582-1552

TA HUUR
Un studio apartment semi muebla Caya Frere Arnold 10 Madiki Afl. 650,= plus deposito Tel: 588-0256

TA HUUR
Un studio apartment Sabana Basora inclui awa, gas, coriente sin airco Afl. 650,= plus Afl. 300,= deposito Tel: 566-9395

TA HUUR
Apartment grandi na Madiki, cable muebla awa, gas ta inclui Tel: 742-3785

TA HUUR
Un cas grandi de 2 piso 4 camber 2 baño na Tanki Leendert. servicio apart Afl. 3000,= deposito 2500,= Tel: 564-9490

TA HUUR
Apartment na Catiri #25-A full muebla Afl. 1000,= all inclusive menos airco. Tel: 566-7148 /

HOUSE FOR RENT
Vacation rental beautifull house in residentail area 3 bdrm, 2 baths, kitchen, living + dinningroom open floor plan, close to the airport and shopping centralluy located $180,=per day $1.900 p/month. Tel: 566-2769 crystalclearco@hotmail.com/chupetica13@hotmail.com

TA HUUR
Un apartment 1 camber, baño, sala, cushina, full muebla pa un persona adulto of maximo 2 per. Afl. 750,= inclui cable y gas. +1 luna deposito Cumana 109-A Tel: 740-4596 / 583-1036

FOR RENT
Koyori, 3 bedroom, 2 bathroom, with one bedroom apart. on the first floor, swimmingpool, back porch US$ 2800./month. excl. utilities Tel: 563-5102 / 747-3530

TA HUUR
Un cas grandi, espacioso, comodo den bario tranquilo, den caya Santa Helena. E por wordo usa como oficina etc. etc. pa mas informacion yama Tel: 566-3130 / 582-8052

TA HUUR
Buena Vista #2-A, spacious livingroom & kitchen, 1 bedroom with 2 beds, 1 bathroom, private patio & parkingspace. incl water & cable. Tel: 582-0337 / 594-5576

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
pa tur tipo di trabao di construction, verf, roof, maintenance, pick-up services, welding, carpintem antena di radio y hopi mas. Tel: 747-9462 / 560-8034

SERVICIO PUBLICO
Bo kier sa mas con pa adopta un mucha? Con pa kita of nenga faam di un yiu cu no no ta dibo? Con pa pone un famia bao di curatela, sea pa mal uso di druga, alcohol of debilidad mental? Con pa yega na un divorcio? Tel: 586-4159/ 965-5856

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto nobo of segunda mano. Tambe nos ta order piesa pa brommer Tel: 584-0204 / 594-1355

SERIVIO PUBLICO
Nos pa specialisa den trabaonan di carpinteria, tur sorto di trabao di blafon y trabao di sheetrock, pega porta y cu su slot, verf cas of negoshi y hopi mas. Pa mas informacion yama Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO
Ta jena tur papel di Belasting manera BBO, loonbelasting, inkomstenbelasting di tur aña. Nos ta saca copia y entrega pa bo tambe. Pa mas informacion yamaTel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna Masage pa stress, dolor di musculo di lomba y masage pa baha peso. Enteresado nan serio por yama pa un cita Tel: 564-5272 tambe nos ta hasi manicure y pedicure.

TA BENDE

Un BMW Z3 di aña 2000 full equipped, motor 6 cylinder, color corra, bon condicon "As is where is"
GANGA - GANGA GANGA
PRIJS DISCUTIBLE
Afl. 24.500,=
Tel: 594-9990



TA BUSCA

TA BUSCA
Un live-in maid needed for family of adults to cook and keep house clean. Only honest, reliable women need apply. Call 593-8700

TA BUSCA
Part time un persona pa mantencion di staal di cabay. Pa mas informacion yama Tel: 585-0290

TA BUSCA
Part time un guide pa traha cu turista riba cabai, e mester ta responsabel, y papia ingles, cu propio transporte. Tel: 585-0290

TA BUSCA
Mi ta busca mucha pa wak di 7am pa 5pm edad 0 - 4 aña. prijs Afl. 275,= pa luna, dialuna pa diabierna. Pa mas informacion Tel: 582-4959

Comentarista politico di NBC Tim Russert a fayece





WASHINGTON - Tim Russert, kende a yega di cuestion algun shent persona poderoso y di influencia como moderador di NBC su programa "Meet the Press," a fayece repentemente ayera na momento cu e tabata preparando pa su transmision semanal. E hefe di oficina di e canal na Washington tabatin 58 aña.

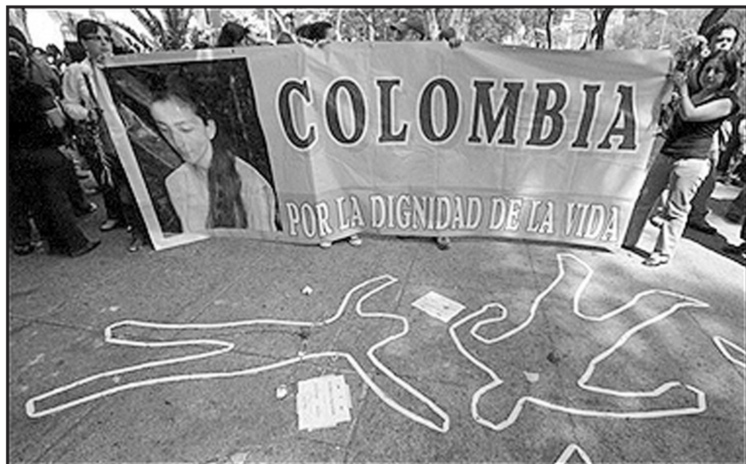
Adicionalmente di su programa semanal, Russert a yega di aparece den otro programanan noticioso di e network, tabata moderador di varios debbate politico y a skirbi dos buki cu a resulta den bestseller.

President Bush, informa di morto di Russert na momento cu e tabata cenando na Paris, a saca un declaracion di condolencia elogiando e homber di noticia di NBC como "un institucion tanto den noticia como den politica pa mas cu dos decada. Tim tabata fuerte y y un homber trahador. Semper e tabata bon informa y profundo den su entrevistanan …" NBC a interupi su programa regular cu noticia di fayecimento di Russert y coleganan manera Tom Brokaw, Andrea Mitchell y Brian Williams a manda nan mensahenan di condolencia en vivo.

E causa di morto no tabata conoci. E website di NBC a menciona cu Russert a fayece di un atake di curazon, pero e vocero Jenny Tartikoff mas lat a bisa: "Nos no sa e causa ainda." Russert a colaps ora cu e tabata preparando pa su show na e studionan di NBC na e otro banda di e ciudad, for di Cas Blanco.

E tabata casa cu Maureen Orth, escritor pa Vanity Fair Magazine. E pareha tin un yiu homber, Luke.

Uribe ta bisa cu gueriyero a ofrece libera Betancourt



BOGOTA (Reuters) - Un rebelde di e forsa gueriyero mas grandi di Colombia a ofrece pa libera e ex candidata presidencial Ingrid Betancourt y otro rehennan, cu e condicion cu Gobierno ta compromete su mes pa no extradite, asina Presidente ALvaro Uribe a revela ayera.

"A manda un carta pa un gueriyero cu a ofrece pa entrega Ingrid Betancourt y otro secuestradonan. E carta a wordo manda dor di director di DAS (Central di Inteligencia) cu mi autorizacion, cu si e cumpli cu esey, e lo no wordo extradita. Ohala cu esey ta verdad," e mandatario a bisa.

E mandatario no a revela e nomber ni rango di e rebelde cu a haci e oferta y kende a wordo priminti di no extradite.

Uribe ta ofreciendo recompensa y beneficionan huridico na e miembronan di "Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia" (FARC) pa nan deserta y libera e secuestradonan.

E grupo rebelde, considera como un organización terorista dor di Merca y Union europeo, tin 40 rehen cu motibo politico, incluyendo Betancourt y tres Mericano, y ta busca intercambia nan cu Gobierno pa 500 gueriyero preso.

Uribe no a duna mas detayes riba e contacto di e gueriyero cu e servicionan di inteligencia, cu di acuerdo cu analistanan lo por indica un avance den e intentonan di Gobierno pa logra libertad di e rehennan.

Uribe tambe ta ofrece pago di recompensa cu recurso di un fondo di 100 miyon dollar na e gueriyeronan cu entrega nan mes cu personanan secuestra y e posibilidad di bay Francia cu un beneficio huridico cu ta evita nan di bay sera.

Gueriya ta exigi Gobierno pa retira Ehercito y Polis di un zona montañoso di 780 kilometer cuadra, na zuidwest di e pais, pa crea un zona di seguridad unda su delegadonan por reuni cu esnan di Uribe pa negocia e intercambio di rehennan.

Betancourt, un politico franco-colombiano di 46 aña, a wordo secuestra dor di FARC na februari 2002 ora cu e tabata candidata presidencial y tabata biahando riba un caretera selvatico di departamento di Caquetá, na sur di e país.

9 trahador rescata di mina mientras 34 ta sigui atrapa



PEKIN (AFP) – Trinta y cuater trahador di un mina di carbon na nort di China ta sigui ta atrapa a causa di un explosion despues di rescate di nuebe di nan coleganan, asina prensa oficial a informa.

Mas di 100 miembro di e ekiponan di rescata ta sigui traha pa rescata e mineronan di e provincia di Shanxi, un di e prome productornan di carbon na Chiba, asina e agencoa China News a informa.

Cincuenta y ocho persona tabata bou suela na momento di e explosion, den oranan di merdia, y 15 a logra scapa, según e agencia oficial.

Según un comunicado di e administracion estatal pa seguridad na trabou, e mina tabata opera legalmente, tabatin e permisonan necesario y tin un capacidad di produccion di 90.000 tonelada pa aña.

E minanan na China ta esnan mas peligroso di mundo. Na 2007 casi 3.800 persona a muri den nan, un cifra un poco menos cu esun di 2006, según datonan di Gobierno.

Sinembargo, e organizacionnan independiente di trahadornan ta calcula cu e cantidad di mineronan morto pa aña ta mas o menos 20.000, den un país unda cu carbon ta e fuente di 70% di e energia cu e ta produci.

Talibannan a huy di prison na Afganistan despues di explosion

KANDAHAR, Afganistán (Reuters) – Insurgentenan Talibanes a explota ayera e entrada principal di un prison den e ciudad di Kandahar, na zuid di Afganistán, unda algun shen militante ta cumpliendo nan castigo, asina hefe di prison a duna di conoce.

Casi mitad di e mas o menos 1150 prisoneronan, incluso presonan Talibanes, a huy di prison, asina dos funcionario a bisa Reuters, kedando den anonimato pa no menciona nan nomber.

E explosion a causa un cantidad indetermina di víctimanan, e hefe di prison, Abdul Qadir, a declara na Reuters.

"Nan (e Talibannan) a usa un truck pa bula e porta y tur e guardianan (na e entrada) a muri y ta bou di e escombronan," el a bsia den un combersacion telefonico. Mientras cu e tabata papia, por a scucha tiramento den fondo.

E dos funcionarionan kendenan a pidi pa no menciona nan nomber, a sigura tambe cu e insurgentenan a lansa varios proyectil contra e prison. Kandahar ta un bastión di e movimento Taliban.

"Ki legria ora cu nan a bisa mi: "Ban cas di Señor!"
Y awor, ata nos para den bo portanan, Herusalem!
....
Pa amor di mi rumannan y amigonan, mi ta bisa: "Paz pa bo!", cordando cas di Señor, nos Dios: "Dios bendicona bo!"   Salmo 122: vers. 1-2.

Cu tristesa na nos curason, pero agradesido pa tur locual cu el a nifica pa nos, ta partisipa fayecimento di mi Mama, nos ruman y cuña, tanta y amiga stima:



Olga Marcelina Diaz-De Kort

Cariñosamente jama: "Olga"
Vda. di Sr. Jacintho "Chinto" Diaz
***26 april, 1939   +13 Juni, 2008**

Na nomber di su yui stima:
Ferdinand Enrique Diaz

Su rumannan:
Sra. Seferina y Mario Ras y famia
Sra. vda. Gertruida "Etty" Geerman y famia
Sra. vda. Rosa "Yoyo" Koolman y famia
Sra. vda. Francisca "Chichi" Schwengle y famia
Sra. Gloria Margo y Rudolfo v.d. Linden y famia
Sra. Margaritha "Rita" y Donny Christiaans y famia
Sr. Michael Arcangel "Chelito" de Kort, Lily de Cuba y famia
Sra. Marcia y John Koolman y famia
Sra. Mary Mariana "Jane" y Emiliano v.d. Linde y famia
Swa: Sr. Dui y Chana Diaz-Molina na Boneiro
Amigonan di cas: Sra. Yolanda Croes
Tele y Coby Maduro
Sobrina stima: Sra. Joan Koolman
Dokter di cas: Dr. June Tromp

Demas sobrinonan, primonan, ihanan, amigonan y bon bisiñanan, y famianan:
Diaz, de Kort, Yarzagaray, Ras, Geerman, Koolman, Schwengle, v.d. Linden, Christiaans, de Cuba, v.d. Linde, Sint Jago, Maduro, Brown, Antoine Rodriguez y famia, Miembronan di Fundacion Edmund Harms y Kon. Wilhelmina Kanker Fonds, Sra. Hellen Bonkers y Coleganan di "The Beauty and the Beast",

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar riba **Dialuna 16 di Juni pa 4'or di atardi na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta y despues saliendo pa santana Catolico na Savaneta.**
For di 2'or di merdia e restonan mortal di "Olga" lo ta reposa den Misa Sagrado Curazon na Savaneta

Adres pa condolencia: "*Ad Patres Funeral Home*" na van Rensselaerstraat # 2, San Nicolaas. **Diasabra 14 y Diadomingo 15 di Juni for di 7'or pa 9'or di anochi.**

En bez di flor of krans, un donacion pa "**Fundacion Edmund Harms**" lo ta altamente aprecia.

Lo bai tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.





Cerca Dios mi ta sigur; E ta amor y fieldad
salmo 57
A fayece cristianamente: Nos mama, esposa, wela,ruman, tanta, cuña stima:

Señora Rosa Julieta Everon-Wever



miho conoci como:
Jeta/Rosa
(Partido di corant Diario)
Na nomber di su esposo: Joy Everon



Su yiu
Soraya y Robert
Su nieto stima: Robert Junior
Rumannan: Dufi y Anna Wever- Wever
Nel y Eda Wever- Harms
Jean Wever y Ti Everon
Maiky y Mireya Wever Pitar- Pereira



Cuñanan:
Rica Everon
Olivia Everon
Ingrid Everon
Maritza y Frenk Petrocchi-Everon



Mayra y Henk Croes-Everon y famia
Tica Everon
Suanan:
Ruben Everon
Roy y Selly Everon-Werleman y famia
Job y Vivian Everon- Geerman y famia
Su sobrinonan:
Anthony Wever y famia
Gerry Wever y famia



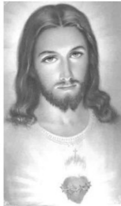
Daniel Wever y famia
Johny Albertsz y famia
Norman Albertsz y famia
Albert Albertz y famia
Edward Henriquez y famia
Jeantino Everon
Maikel Wever y famia



Arion Wever y famia
Su sobrinanan:
Virginia Wever y famia
Rosa Wever y famia
Angelique Wever y famia
Maria Virginia Albertsz y famia na Hulanda
Esther Albertsz y famia
Evalyn Henriquez y famia
Roosmin Krosendijk y famia
Su ihanan:
Maria Virginia Albertsz
Evalyn



Giovanny Everon
Lisette Hernandis y famia
Su amiganan cerca:
Rosita Colina y famia
Chaita Croes y famia
Maria Luisa Everon-Kelly y famia
Ninita Krozendijk y famia.
Su primo y primanan, amigo y amiganan, bisiñanan, Coleganan di Diario y demas famia; Everon, Wever, Geerman, Harms, Pitar-Pereira, Maduro, Jacobs, Petrocchi, Croes, Werleman, Henriquez, Albertsz, Briesen, Krosendijk, Odor, Hernandis, Luiydens, Simons, Guanipa, Blanco, Kelly,
Ta invita pa acto di entiero cu ta tuma lugar
dialuna 16 di juni 2008 pa 4'or atardi na Santana catolico na Playa,
E restonan mortal lo ta reposa for di 11'or di mainta na cas Cashero 9 Y for di 2'or na Misa San Fransisco na Playa
Adres pa condolencia: Cashero 9
di 7.00 – 9.00 di anochi
Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas
Disculpa nos, si den nos tristeza nos a lubida un of otro famia



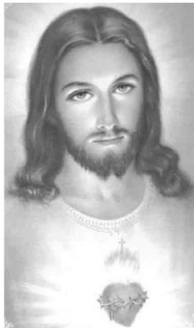
Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen. rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.

GRUPO CARSIMATICA “Cristo ta Amor”

ta invita tur su fielnan pa adorashon di Santisima diahuebs 5 di Juni 2008 pa 6;30 di atardi na Kapel Crsito Sufriente na Madiki. Hesus a bisa den Mateo 26:41 Boso mester keda lanta y resa pa boso no cay den tentashon, spirito di hende tin e boluntad si, ma ta hende mes ta debil

EL PADRE NUESTRO

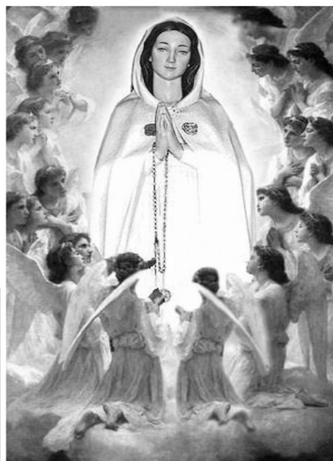


Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo.
Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal.
Amén.



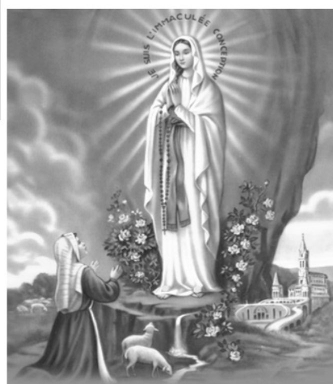








Virgen Santisima de la Altagracia







Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

Historia de la Devoción

En el año 1935 llegó el Padre Salesiano Juan del Rizzo al barrio "20 de julio", al sur de Bogotá, una región muy solitaria y abandonada en aquellos tiempos. Le habían prohibido emplear la Imagen del Niño de Praga porque una asociación muy antigua reclamaba para ella el derecho exclusivo de propagar esa imagen. El Padre del Rizzo estaba convencido de que a Dios le agrada mucho que honremos la infancia de Jesús, pues así lo ha demostrado con innumerables y numerosos milagros. ¿Si otros niños son tan inocentes y tan dignos de ser amados, cuánto más lo será el niño Jesús? Además recordaba muy bien la promesa hecha por Nuestro Señor a una santa: " Todo lo que quieres pedir pídelo por los méritos de mi infancia y nada te será negado si te conviene conseguirlo". Así que no desistió de propagar la devoción al Divino Niño pero dispuso adquirir una nueva imagen.
Se fue a un almacén de arte religioso llamado "Vaticano" propiedad de un artista italiano, y le encargó una imagen bien hermosa del Divino Niño. Le prestaron una imagen bellísima, el padre la llevó para sus solitarios, desérticos y abandonados campos del "20 de julio". Ahora empezaría una nueva era de milagros en esta región.
Esta es un de las imágenes más hermosas y agradables que han hecho de nuestro Señor. Con los brazos abiertos como queriendo recibir a todos. Con una sonrisa imborrable de eterna amistad. Atrae la atención y el cariño desde la primera vez que uno le contempla. Allí a su alrededor se han obrado y se siguen obrando maravillosos favores, para quien no conozca los prodigios que obtiene la fe parecerían fábulas o cuentos inventados por la imaginación, pero que son muy ciertos para quienes recuerdan la promesa de Jesús " Según sea tu fe así serán las cosas que te sucederán".
El Padre Juan comenzó a narrar a las gentes los milagros que hace el Divino Niño Jesús a quienes le rezan con fe y a quienes ayudan a los pobres, y empezaron a presenciarse prodigios admirables: enfermos que obtenían la salud, gentes que conseguían buenos empleos o estudio para los niños, o casa o éxito en los negocios. Familias que recobraban la paz. Pecadores que se convertían. Y cada persona que obtenía un favor del Divino Niño Jesús se encargaba de propagar su devoción entre amigos y conocidos.

¿Quiére que su vida cambie y mejore por completo? No deje pasar ninguna semana sin leer una página de la sagrada Biblia.

MAN ta akusa Gobiernu di Antia di un coup kontra demokrasia na Antia

WILLEMSTAD – "Por kalifiká e intenshonnan di gobiernu Hulades huntu ku gobiernu di Antia pa no konvoká elekshon na yanuari 2010, komo un atentado kontra nos sistema demokratiko. Nos di MAN a keda altamente sorprendi ku ainda tin mandatario ku kier sigui governá over di nan graf (over di e periodo legalmente stipula pa nos leinan)", asina lider di e partido Charles Cooper a bisa.

Cooper ta bisa ku den e Bestuurlijk Overleg ku tabatin algun siman pasá e representantenan di e diferente gobièrnunan a akordá ku lo bai buska un konseho serka Raad van State pa wak nan por keda na mando despues di e periodo di 4 aña pasa, pa supuestamente nan por kaba e trabounan riba tereno estatal. "Nos ta spera ku Raad van State lo no bai kima su dede riba e asuntu aki pasobra asuntu di demokrasia i derechonan di suidadano ta ankra den e Europese Verdrag voor de Rechten van de Mens (E.V.R.M). E verdrag aki ta papia palabra kla i e ta konta pa nos na Antia tambe. Pues gabinete de Jongh-Elhage peña saka e lokualnan ku nan ta kana kun'e den nan kabes. Mester bini elekshon i punto. Nan bai den barionan bai konvense e votado pa vota pa nan. Mi ta spera si ku nan lo no bai ofendé junan di Kòrsou ku pòrchòp den barionan, manera nan a hasi elekshon pasá. Ta ki miedu e gobièrnu di PAR/PNP/FOL por tin ku nan no ke bai elekshon. Si bo ta bon bezig, bo no mester tin miedu di enfrentá un elekshon tòg? Mester ta ku nan konsenshi a kuminsa remorde nan i nan ta buska formanan pa sigui haña espasio sigui entregá nos dignidat i bende nos pais ku Hulanda. En todo kaso nos di MAN lo keda protestá fuertemente riba e intenshonnan anti-demokratiko aki. Esmas, nos lo usa tur medio ku ta na nos alkanse demokrasia keda salbaguardia. Si nos tin ku rekurí hasta na korte, nos lo basilá pa hasi esaki", asina Cooper a bisa

Antia ta sigui prepara pa Mundial 2010: proksimo rival ta Haiti



WILLEMSTAD -- E partido di fogeo kontra di Venezuela djaluna último a duna bon bista kon Antia ta para riba tereno frente di e selekshon di Haiti ora enfrentá Haiti djadumingu awor 15 di juni pa 3'or di atardi den stadion Sylvio Cator na Port au Prince, Haiti.
E skor di 1 pa 0 na fabor di un Venezuela inspirá, despues di a gana di Brazil 2-0 diabierne ultimo, ta mustra ku Antia ta riba e bon kaminda pa nos kompromiso frente di Haiti. NAVU, e federashon di futbol antiano ta bisa ku ta bon pa for di awe kuminsá prepará i kumpra karchi pa entrada pa sostené e selekshon di Antia djarason otro siman frente di e selekshon di Honduras i finalmente djadumingu dia 22 di yüni próksimo frente Haiti, aki na kas. Te ku sosten masal di nos pueblo nos por logra bati Haiti i klasifika pa e di terser ronda na kaminda pa mundial 2010", asina NAVU ta bisa.

E selekshon di Antia, despues di e partido kontra di Venezuela, ta kontinuá ku su preparashon aki na Korsou. Djasabra mainta 9'or e selekshon nashonal di futbòl ta sali pa Haiti. Ora yega Haiti pa mas o menos 11'or di mainta e selekshon lo hospedá den Hotel Montana. Mesun dia e selekshon lo entrena riba e tereno di stadion Sylvio Cator. E ekipo lo regresá kas bek djadumingu mes despues di e wega 3'or na Haiti.

Otro siman nos selekshon lo sigui den full preparashon pa su kompromiso serio diadumingu dia 22 juni pa 6'or di atardi den Stadion Ergilio Hato na kas kontra di Haiti. Parti di e preparashon aki ta e enkuentro kontra di e selekshon di Honduras djarason dia 18 di yüni pa 8'or di anochi den Stadion Ergilio Hato.

PAR a pidi minister di hustisia klaridat riba investigashon misterioso na Bandabou

WILLEMSTAD -- Partido PAR a pidi minister di hustisia un klaridat riba publikashonnan ku tabatin den ultimo dianan relashona ku un investigashon misterioso na Bandabou. "Nos a tuma nota di posibel investigashon sekreto ku ta tumando lugá, riba tereno priva di un famia na Banda Abou. Konforme e informashonnan for di medio di komunikashon ta trata aki di agentenan sekreto ku posiblemente ta di e departamento di RST", asina e miembro di Staten Marlon Yamaloodin ta bisa den un karta pa e minister.

E ta bisa ku su Frakshon di PAR den Parlamento sin ke duna ningun indikashon òf mustra dede den ningun direkshon ta sumamente kontentu ku mes ora minister di Hustisia a tuma e pasonan nesesario i a hinka e investigashon den man di Prokurador General.
"Mirando ku minister di Hustisia na un manera diligente mesora a investigá i a duna di konosé ku ni Ministerio Públiko ni Prokurador General no tabata na altura di ningun investigashon ta duna tur motibu pa riba un tèrmino korto bini un investigashon profundo riba e asuntu aki. Pa e motibu aki Frakshon di PAR den Parlamento di Antia ke aserka minister di Hustisia ku petishon pa mas pronto posibel informá Parlamento, kontestando difernete pregunta.
1. Señor minister por konfirmá, si ta bèrdat tin indikashonnan konkreto ku tabatin investigashonnan ta tuma lugá riba un tereno priva na Banda Abou?
2. Señor minister por konfirmá ta a base di kiko a yega na tal konklushon?
3. Señor minister por konfirmá ku a enkargá Prokurador General ku investigashon di e kaso aki?
4. Señor minister por duna di konosé ku ta usual pa hasi e tipo di investigashonnan aki sin outorisashon di Ministerio Públiko òf Prokurador General?
5. Señor minister por duna Parlamento di Antia di konosé di si a haña aparatonan di investigashon riba e tereno konserní?
6. Señor minister por informá Parlamento si a haña kaba informashon si ta trata di un investigashon hasi dor di un departamento ku ta kai bou di e kadena hudisial?
7. Señor minister por duna di konosé kiko ta e maneho na e momentunan aki pa e tipo di investigashonnan aki?
8. Alabes kual ta e proseduranan ku mester keda kanalisá promé ku start ku un investigashon asina?
Mirando e karakter delikado di e kaso spesífiko aki, pero tambe e bon nòmber di nos Ministerio Públiko i Prokurador General ku mester salvaguardá, ta motibu ku pa Parlamento mas pronto posibel haña kontesta di señor minister", asina e karta ta bisa.

Korsou yudando empresarionan di origen antiano ku kier regresa Korsou

WILLEMSTAD – Un grupo di empresario di origen antiano ta tratando di bin establese na Korsou. Nan a bin Korsou den un loke a hanja e nomber "startersmissie".

Pa un empresa ta eksitoso un bon nèt ta mes indispensabel ku un plan di negoshi. Djamars anochi tabata totalmente den kuadro di "netwerk" pa e partisipantenan na Startersmissie Curaçao. E dies empresarionan prinsipiante di IntNet, un organisashon Hulandes ku ta stimulá i guia inisiamentu di empresa ófer di frontera, a hanja e oportunidat pa establesé kontaktonan durante di un enkuentro informal na Brakkeput Mei Mei.

E bankonan di Kòrsou tabata bon representá, pero tambe e organisashonnan ku ta sali na vanguardia di empresanan Medio- i Chiki i empresanan Micro, manera Korpodeko, Adeck, Sedeck, Innovatiecentrum i Fundashon Fondo Sosial pa Kombati Pobresa. Tambe tabata tin algun empresario ku anteriormente a hasi uso di guianan di IntEnt pa konta di nan eksperiensia i Kámara di Komèrsio ku a kordiná henter e programa. Di parti di gobièrnu tabata presente diputado Eugene Rhuggenaath di Asuntunan Ekonómiko i Turismo i Hefe di Servisio Ramon Chong di Servisio di Asuntunan Ekonómiko. Ku yudansa di fondonan pa desaroyo Hulandes (USONA) Servisio di Asuntunan Ekonómiko ta finansiá e programa ku e dies empresarionan ta sigi.

Diputado Rhuggenaath a mustra den un diskurso kòrtiku, riba importansia di invertí den ekonomia di Kòrsou, invershon ku ta bini di empresarionan ku konfiansa den futuro di e isla. Gobièrnu tin atenshon pa impresarionan nobo i ta purba di yuda nan pa medio di tur sorto di inisiativa, manera supsidio pa kompra di kompiùter, of un sitio di wèb i mantenshon di un administrashón profeshonal. Ultimamente projektonan ku tin di aber ku medio ambiente tambe ta wordu stimulá i empresarionan ku ta shohe pa un ofishi, manera por ehempel trahamentu di souvenir. "Pero mi ta papia ku bo tambe komo un siudadano. Bai pe i hopi eksito pa kresementu di e ekonomia i pa futuro di Kòrsou", asina Rhuggenaath a bisa.

Tambe hefe di DEZ Ramon Chong a papia tokante di e guía i yudansa ku ta eksistí aktualmente pa empresarionan. Ela enfatisá ku eksito di e Startersmissie Curaçao lo ta hopi importante pa e yudansa aki. "Na 2005 e projekto IntEnt 'Di Amsterdam pa Willemstad: Na kaminda pa un empresariato eksitoso na Korsow ' a kuminsa. Te na e momentunan aki tin 11 partisipante aktivo komo empresario i un kantidat limitá di kuponan di trabow a wordu kreá." Chong a ekspresá e speransa ku e "Startersmissie", pa medio di kua e partisipantenan ta sigi un programa konhuntamente lo tin más eksito ku e trajekto individualista ku a sigi te na e momentunan aki. Gobièrnu di Korsow na su turno lo trata di yuda dor di duna más atenshon na tratamentu más lihe di petishonnan i un finansiamentu mas adekuá pa empresanan, asina Chong a bisa.

E enkuentro na Brakkeput komo sea tabata na agrado di e partisipantenan na Startmissie Curaçao. E yu di Korsow Ria Raadwijk a papia entre otro ku Korpodeko i bankonan tokante di su plan pa kasnan prefabriká. i interiornan, ku ta fuerte kontra di orkán, pero tampoko no sensibel pa beskein. Tin hopi hende sosialmente i ekonómikamente swak, pero tambe hendenan di klase medio ku no tin moda pa kumpra un kas propio karu i un interior bunita. Pero ku e kasnan prefabriká sí ta posibel biba bunita." Luc Janssen a papia tokante di e posibilidatnan pa su empresa





di maneho di krédito ku un partisipante anterior na e programa di Int Ent, kende tin eksito ku entrega di marka paso (pacemakers). Nan a konkluí ku kuido pa salu, ku su inumerabel kuentanan no pagá, pero sin sen pa burónan di kobransa, lo ta un bon kliente pa Janssen.

Tambe Marlena Blaauw-Manuel a hanja ku tabata un anochi fruktífero. "Pa hanja entrada na e diferente instansianan ta bira más fasil dor di esaki. E hospitalidat tambe ta típikamente Antiliano." Blaauw-Manuel ke kuminsa un Bed & Breakfast riba su isla natal ku ta trese e bishitantenan den un enkuentro ku e kultura i poblashon di Kòrsou. Por ehempel mi por hiba nan na un fiesta di risibimentu, asina nan por hanja un bista kon esei ta wordu selebrá akinan." E hoben di 22 anja Christopher Jacobus, ku a terminá su estudio na Hulanda pa ekonomista empresarial, ta spera di topa ku diputado di Infrastruktura Anthony Godett otro siman.

Ainda e ta en buska di un tereno pa su parke infantíl kubrí ku kusinchinan pa bula ariba i labirintos, kaminda mayornan por sinta kome mientras ku nan yunan ta hunga. "Nervioso? Nò mi ta bai buta algu ku mi a traha mi mes. Mi no ta nervioso!", asina el a bisa.

916 kilo di kokaina konfiska den awanan antiano





WILLEMSTAD – Wardakosta di Antia i Aruba a bolbe konfiská un lote grandi di droga. E biaha akí tabata trata di 916 kilo di kokaina i heroina ku Wardakosta, den koperashon ku Marina Real, DEA, unidatnan aéreo franses, merikano i britániko, a interseptá. E notifikashon a drenta for di un di e unidatnan aéreo i mes ora e Cutter Panter a sali pa lokalisá e Go-Fast. Riba e boto tabatin 31 bulto konteniendo e droga. A hiba e boto Parera kaminda Marina Real tin su base i a entregá e droga na Duana.

Den algun dia ya kaba a konfiska un gran kantidat di droga den awanan antiano, un indikashon ku no opstante tur kos e islanan antiano ta sigui ta un trampolin pa trafikashon di droga.

Asosashon di Personal haltu di Refineria Isla ke mantene Refineria habrí

WILLEMSTAD – Ku e lema "Mester aktua awor!" , Aasosashon di Personal di Staf di Isla ta bisa ku mester matene e Refineria di Korsou habri.

E Asosashon APRI ta splika ku a konsekuensia di desaroyonan ekonómiko mundial, e demanda pa petroli i produktonan refiná a subi. Pa motibu di e gran demanda, preis di petrolio a alkansá nivelnan kasi impagabel. Resultado ta ku a surgi un demanda pa hopi mas kapasidat di refinashon na nivel mundial. Hopi pais a disidí di traha refineria nobo òf amplia nan refinerianan. Na Kòrsou, kaminda tin un refineria for aña 1917 i ku entretantu ta propiedat di gobièrnu (lesa "komunidat"), no a tuma pasonan efektivo pa mehorá e instalashonnan pa por kumpli ku e normanan mundial vigente, pa un mihó medio ambiente. PdVSA, Refineria Di Kòrsou i Gobièrnu di Kòrsou, a tarda i ta tardando pa tuma desishon i pasonan nesesario pa garantisá futuro di e refineria i un medioambiente ku ta kumpli SEMPER ku e normanan di medio ambiente. Nos di APRI ta konvensí ku e refineria mester keda eksistí pa hopi aña mas despues di 2019 (ku ta e aña ku e kontrato ku PdVSA tin ku RDK lo tèrminá) pa siguiente motibunan. Seramentu di Isla lo nifiká en korto ku gran parti di e hendenan ku traha na Isla (inkluyendo trahadónan di kontratistanan), lo bai buska mihó porvenir den otro pais, pues lo tin ménos hende pa paga belasting, i konsekuentemente gobièrnu lo tin ménos sèn pa kumpli ku su obligashonnan. Lo tin ménos hende ku salarionan haltu pa aportá den e fondonan sosial manera AOV/AWW/AVBZ etc. Tene kuenta ku awor aki mes, gobièrnu tin mas gastu ku e tin entrada. En bista ku históricamente nunka gobièrnunan a hasi algu pa yuda e hendenan di kompanianan ku a sera, drenta merkado laboral, e hendenan ku pèrdè trabou ora sera Isla, lo mester bai hasi uso di e fondonan sosial. O sea, e fondonan sosial lo suak konsiderablemente. Un parti grandi di profeshonalnan kapasitá lo bandoná Kòrsou, un asina yamá "Braindrain". Seramentu di e refineria lo nifiká tambe hopi ménos tráfiko den haf, lokual lo enserá mandamentu di mas hende kas na entre otro KTK, Douane, CPA, CPS, DOK, kompanianan/agensianan ku ta atendé ku karga etc. Kòrsou lo realisá ku el a kòrta su nanishi daña su kara ora e nota ku gas, gasolin, diesel y tur otro kombustibel lo bira ainda mas karu paso mester paga gastunan di transporte. Si kombustibel bira mas karu, transporte lo bira mas karu i tur produkto pa konsumidó tambe lo subi inkluyendo AWA i LUS. Kòrsou lo bai dependé riba boluntat di otro pais pa suministro di su energia.

Ku tin reklamo riba e grado di polushon kousá pa Isla ta un bèrdat, pero esaki básikamente ta debí na e hecho ku Gobièrnu, Refineria Di Kòrsou ni Isla mes, nunka a hasi sufisiente esfuerso pa ataka e problema di polushon di un manera struktura i efikas.

Nos ponensia ta, ku si enbèrdat no hasi nada pa mehorá e instalashonnan, anto komunidat lo pèrdè E pilá mas grandi di nos ekonomia. Ta responsabilidat di TUR TRES ENTIDAT ya menshoná..........DI AKTUA AWOR. Isla ta kousa polushon, pero seramentu no ta e solushon........ Komunidat por ta sigur ku APRI lo hasi su máksimo esfuerso pa e partidonan konserní atendé i tuma e akshonnan rekerí pa mehorá e operashon general di e refineria, garantisá un medio ambiente mas limpi i di e manera ei mantené e refineria habrí. Al final lo ta na bienestar........ di HENTER komunidat", asina APRI ta bisa.

Direktiva di Skol Protestant: Gobiernu ta kita derecho di e mucha riba ensejansa HAVO/VWO

WILLEMSTAD – Direktiva di Skol Protestant (VCPO) a lansa kritika fuerte riba Gobiernu pa motibu ku e direktiva no a hanja permit pa un skol VWO/HAVO.

"E mucha ta bira víktima, pasombrataning'éedukashon HAVO VWO no pa motibu ku e no tin kapasidat pero debi ku no tin luga na e skolnan eksistente. Danki na e maneho di Gobièrnu di Kòrsou kada aña tin un gran kantidat di mucha di kua ta kita nan derecho di bai un skol HAVO/VWO. Te ku awor tin únikamente luga pa 18% di e mihó studiantenan di grupo 8 na e skolnan HAVO/ VWO eksistente", asina e organisashon ta bisa.

VPCO ta splika ku ta for di dia ku e Deltaplan a keda firma e punto di salida ta ku tur mucha di grupo 8 na skolnan básiko i di fundeshi tin derechi di pasa pa HAVO/ VWO basta nan tin un rapòrt ku un promedio di 7. Esaki ta 25% pa 30% di e kantidat total di alumnonan. E kresementu aki di kasi 300 mucha ku tin derecho pa haña nan formashon na un skol HAVO/VWO, no por keda akapará pa skolnan eksistente. Pues ta nos yunan ta bira víktima di e situashon aki. Vereniging Protestant Christelijk Onderwijs (VPCO) a señalá e kresementu aki pa añanan largu i ta bringa for di 1997 pa supsidio di un propio HAVO/VWO. Gobièrnu di Kòrsou no ke finansiá esaki ni ke rekonosé. Esaki no opstante e echo ku esaki práktikamente no tin konsekuensha finansiero adishonal pa presupuesto di gobièrnu. Pió ainda e kostonan promedio di un studiante na un HAVO/VWO, konforme e norma pa kubri di sistema "V&V ", ta mas abou ku pa un studiante ku ta sigui enseñansa pa fishi. Kasi 60% di VPCO su alumnonan ta sigui pa HAVO/VWO. Ku esaki VPCO ta entrega e porsentahe mas haltu di alumnonan na skolnan HAVO/VWO pero no mag di ofresé su propio edukashon HAVO/VWO.

Tin sufisiente indikashon ku na e skolnan HAVO/VWO aktual no tin sufisiente kupo pa tur e muchanan ku tin derecho di bai HAVO/VWO. VPCO ta premirá ku den ougùstùs próksimo lo tin un kantidat di 300 mucha ku lo no por haña un luga na un skol HAVO/VWO. Debí na e situashon aki mayornan ku si tin e forma di paga algu mas ta haña nan mes obligá pa pone nan yunan na skolnan partikular.

VPCO a kuminsá na ougùstùs 2007 na Marnix college ku un komunidat di skol ku un departamentu di HAVO/ VWO. Gobernador di Antia, Minister di Enseñansa i hues den LAR a rekonosé e nesesidat i e derecho di VPCO pa tin su propio skol HAVO/VWO.

Na opinion di VPCO e situashon aki no por perdura. Ta nos muchanan ta bira víktima di e maneho aki ku no te tene kuenta ku e nesesidat den nos komunidat ni e derecho riba edukashon apropiá ku e mucha tin. Si Bestuurscollege no tuma akshon, i krea un kuadro den kua e Deltaplan por keda realisá, anto ougùstùs próksimo un grupo grandi di mucha , bou di kua nèt esnan ku ta prometé mas pa nos futuro, por keda ranka di nan derecho pa sigui formashon na un skol HAVO/VWO, asina e organisashon ta bisa finalmente.